



gente hoy

Anexo - Ελληνική έκδοση



difusión



Klett

gente hoγ



Anexo - Ελληνική έκδοση

Αυτό το ένθετο έχει σχεδιαστεί ως βοήθημα στην προσωπική μελέτη κάθε Έλληνα μαθητή. Παράλληλα αποτελεί ένα χρήσιμο εργαλείο κατά την εκπαιδευτική διαδικασία μέσα στην τάξη.

Κάθε ενότητα περιέχει...

- Σημειώσεις Γραμματικής: απλές εξηγήσεις ώστε να διευκολύνεται η κατανόηση των γραμματικών φαινομένων που εμφανίζονται στην ενότητα, εστιασμένες στις δυσκολίες που συναντά συνήθως ο Έλληνας μαθητής.
- Γλωσσάριο: εδώ θα βρείτε τις λέξεις και εκφράσεις που εμφανίζονται στα κεφάλαια 1 - 12 του βιβλίου Gente hoy 1 libro del alumno ταξινομημένα κατά κεφάλαιο, σελίδα και άσκηση. Οι λέξεις καταχωρούνται όπως στα λεξικά. Τα ουσιαστικά και επίθετα είναι γραμμένα με γένος και αριθμό. Τα δε ρήματα είναι σε μορφή απαρεμφάτου, με ιδιαίτερη προσοχή στα ανώμαλα.

Συγγραφέας: Inés Martín
Layout & στοιχειοθέτηση: Cellworks

© Klett Hellas Ltd., Atenas 2017

Klett Hellas Ltd.
Pindarou & Leof. Ionias 110 17456 Alimos
info@klett.gr
www.klett.gr

ISBN 978-960-582-016-9



ÍNDICE

0-1. GENTE QUE ESTUDIA ESPAÑOL

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	4
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	8

2. GENTE CON GENTE

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	10
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	15

3. GENTE DE VACACIONES

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	17
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	21

4. GENTE DE COMPRAS

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	23
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	26

5. GENTE EN FORMA

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	28
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	33

6. GENTE QUE COME BIEN

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	35
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	38

7. GENTE QUE TRABAJA

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	40
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	44

8. GENTE QUE VIAJA

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	46
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	51

9. GENTE DE CIUDAD

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	53
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	57

10. GENTE Y FECHAS

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	59
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	62

11. GENTE EN CASA

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	64
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	67

12. GENTE E HISTORIAS

• ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ	69
• ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	71



GENTE QUE ESTUDIA ESPAÑOL

(κόσμος που μαθαίνει ισπανικά)

➤ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ Η ΚΑΤΑΓΩΓΗ

● ΡΩΤΑΜΕ ΓΙΑ ΤΟ ΟΝΟΜΑ:

¿Cómo + ρήμα LLAMARSE? ¿Cόμο? = Πώς;

¿Cόμο te llamas? Πώς σε λένε;

¿Cόμο se llama usted? Πώς σας λένε;

Σε πιο επίσημες καταστάσεις, μπορούμε να χρησιμοποιούμε

¿Cuál es tu/ su nombre? Ποιο είναι το όνομά σου/ σας;

¿Cuál es tu/ su apellido? Ποιο είναι το επίθετό σου/ σας;

● ΡΩΤΑΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗ:

¿De dónde + ρήμα SER? Ρήμα SER + de + χώρα, πόλη, χωριό ¿De dónde? = Από πού;

Ρήμα SER + εθνικότητα

- ¿De dónde eres? Από πού είσαι; - Soy de Perú/ soy peruana/ soy de Lima.

Είμαι από το Περού/ είμαι Περουβιανή/ είμαι από τη Λίμα.

Me llamo Gerardo, y soy español, de Santander.

Με λένε Χεράρδο, και είμαι Ισπανός από το Σανταντέρ.

➤ ΤΑ ΡΗΜΑΤΑ SER (είμαι) ΚΑΙ LLAMARSE (ονομάζομαι): Ο ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ

	SER είμαι	LLAMARSE ονομάζομαι
(yo) εγώ	soy	me llamo
(tú) εσύ	eres	te llamas
(él, ella, usted) αυτός, αυτή, εσείς πληθ. ευγενείας	es	se llama
(nosotros/ as) εμείς	somos	nos llamamos
(vosotros/ as) εσείς	sois	os llamáis
(ellos, ellas, ustedes) αυτοί, αυτές, εσείς πληθ. ευγενείας	son	se llaman

➤ ΟΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ: ΥΟ, ΤΥ, USTED...

	ενικός	πληθυντικός
Πρόσωπα που μιλάνε	yo εγώ	nosotros, nosotras εμείς
Σ'αυτούς που μιλάμε	tú εσύ	vosotros, vosotras εσείς
	usted* εσείς πληθ. ευγενείας (ένα άτομο)	ustedes* εσείς πληθ. ευγενείας (δύο άτομα και άνω)
Πρόσωπα για τα οποία μιλάμε	él, ella αυτός, αυτή	ellos, ellas αυτοί, αυτές

*Στα ισπανικά όταν μιλάμε με ευγένεια σε ένα άτομο χρησιμοποιούμε την προσωπική αντωνυμία **usted** και το ρήμα στο τρίτο πρόσωπο ενικού. Όμως, όταν απευθυνόμαστε σε δύο ή παραπάνω άτομα χρησιμοποιούμε την προσωπική αντωνυμία **ustedes** και το ρήμα στο τρίτο πρόσωπο πληθυντικού.

➤ ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ ΣΕ ΘΕΣΗ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟΥ

Οι προσωπικές αντωνυμίες σε θέση υποκειμένου δεν είναι πάντα απαραίτητες ή υποχρεωτικές. Χρησιμοποιούνται σε περιπτώσεις όπως:

- Όταν περιμένουμε και οι άλλοι συνομιλητές να μιλήσουν. Σε αυτήν την περίπτωση, και αν υπάρχει πάνω από ένα ρήμα, η αντωνυμία εμφανίζεται με το πρώτο ρήμα. Τη χρησιμοποιούμε επίσης για να δώσουμε έμφαση.

- **Yo** soy colombiano y me llamo Ramiro. *Εγώ είμαι Κολομβιανός και με λένε Ραμίρο.*
- **Yo**, peruana. *Εγώ, Περουβιανή.*
- **Y yo**, también. *Και εγώ επίσης.*
- ¿Eres de Granada? - **No, yo soy de Toledo.** *Είσαι από την Γρανάδα; Όχι, εγώ είμαι από το Τολέδο.*

- Όταν αναφερόμαστε σε παραπάνω από ένα άτομο.

- **Ella es española y yo, cubano.** *Αυτή είναι Ισπανίδα και εγώ, Κουβανός.*
- **Yo me llamo Javier, y él, Alberto.** *Εγώ λέγομαι Χαβιέρ, και αυτός, Αλμπέρτο.*

- Όταν απαντάμε σε ερωτήσεις σχετικά με την ταυτότητα (όνομα και επίθετα). Εδώ πρέπει να προσέξουμε τη θέση της αντωνυμίας που συνήθως τοποθετείται μετά το ρήμα.

- ¿La señora Gutiérrez? - **Soy yo.** *Η κυρία Γκουτιέρεθ; Είμαι εγώ.*
- No, yo soy Ester Enríquez. Gracia es ella.** *Όχι, εγώ είμαι η Εστέρ Ενρίκεθ. Η Γκράθια είναι αυτή.*

Όταν στα ισπανικά μιλάμε για πράγματα δεν χρησιμοποιείται η αντωνυμία σε θέση υποκειμένου.
Mira este mapa de Perú. *Έξ es muy útil.* *Κοίτα αυτόν τον χάρτη του Περού. Αυτός είναι πολύ χρήσιμος.*

➤ ΧΡΗΣΙΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΞΗ.

- ¿Cómo se escribe XXXX? *Πώς γράφεται XXXX;*
- ¿XXXXX se escribe con hache/ con be/ con uve /...? *XXXXX γράφεται με...;*
- ¿Cómo se dice XXX en español? *Πώς λέγεται XXX στα ισπανικά;*
- ¿Qué significa XXX? *Τι σημαίνει XXX;*
- ¿Cómo se pronuncia XXX? *Πώς προφέρεται XXX;*
- ¿XXXX lleva acento? *XXXX έχει τόνο;*
- ¿Puede/s repetir?/ ¿Puede/s repetirlo? *Μπορείς να (το) επαναλάβεις/ μπορείτε να (το) επαναλάβετε;*
- ¿Puede/s hablar más alto/despacio? *Μπορείς να μιλήσεις -μπορείτε να μιλήσετε πιο δυνατά/αργά;*
- **No lo sé.** *Δεν το ξέρω.*

➤ ΤΑ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ: ΓΕΝΟΣ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ

Όλα τα ονόματα ή ουσιαστικά στα ισπανικά έχουν γένος, είτε αρσενικό είτε θηλυκό και αυτό μας το δείχνει το άρθρο.

ουσιαστικά αρσενικού γένους	ουσιαστικά θηλυκού γένους
el arte η τέχνη	la mesa το τραπέζι
el país η χώρα	la política η πολιτική
el teléfono το τηλέφωνο	la ciudad η πόλη

Στα ισπανικά δεν υπάρχουν ουσιαστικά σε ουδέτερο γένος.

Πολλές φορές, αλλά όχι πάντα, μπορούμε να καταλάβουμε το γένος από την κατάληξη.

αρσενικά ουσιαστικά	θηλυκά ουσιαστικά
-o* maestro, alumno, libro δάσκαλος, μαθητής, βιβλίο	-a* maestra, alumna, mesa δασκάλα, μαθήτρια, τραπέζι
-aje viaje, paisaje ταξίδι, τοπίο	-ción, -sión exposición, televisión έκθεση, τηλεόραση
-or* ordenador, color κομπιούτερ, χρώμα	-dad, -dad, -eza, -ura ciudad, libertad, tristeza, dulzura πόλη, ελευθερία, στενοχώρια, γλυκύτητα.
επαγγέλματα σε ante/ ista μία μορφή για τα δύο γένη periodista (ο-η δημοσιογράφος), cantante (τραγουδιστής/-τρια), economista (ο-η οικονομολόγος)	

*Εξαιρέσεις:

- θηλυκά ουσιαστικά σε ο:
la mano, la foto, la moto,...

- αρσενικά ουσιαστικά σε a:
el sofá, el mapa, el planeta,
el día...λέξεις ελληνικής
προέλευσης που λήγουν σε -ma:
problema, programa, sistema,...

- la flor

Τα ουσιαστικά θηλυκού γένους που αρχίζουν με το γράμμα **a** και τονίζονται σε αυτό, στον **ενικό** παίρνουν αρσενικό άρθρο, παρόλο που η λέξη παραμένει γένους θηλυκού.

Π.χ. el **a**gua - las aguas, el **a**rma - las armas, el **a**lma - las almas **e**l agua fría
το νερό το όπλο η ψυχή το κρύο νερό

Πώς σχηματίζουμε τον πληθυντικό			
όταν λήγει σε φωνήεν →	+ s	όταν λήγει σε σύμφωνο* →	+ es
libro →	libros	país →	países
casa →	casas	ciudad →	ciudades
		*όταν λήγει σε -z	zes → ces
		pez →	peces

Το γένος και ο αριθμός του ουσιαστικού επηρεάζουν το γένος και τον αριθμό άλλων λέξεων (όπως γίνεται, εξάλλου, και στα ελληνικά): επίθετα, άρθρα, δεικτικές αντωνυμίες, ρήματα...
 Estos libros son muy interesantes. *Αυτά τα βιβλία είναι πολύ ενδιαφέροντα.*
 Esta ciudad es pequeña, pero muy interesante. *Αυτή η πόλη είναι μικρή, αλλά πολύ ενδιαφέρουσα.*

➤ ΤΑ ΔΕΙΚΤΙΚΑ: ESTE, ESTA, ESTOS, ESTAS, ESTO

αρσενικό γένος	θηλυκό γένος	ουδέτερο γένος
este - este hombre <i>αυτός - αυτός ο άνθρωπος</i>	esta - esta mujer <i>αυτή - αυτή η γυναίκα</i>	esto - ¿Qué es esto? <i>αυτό - Τι είναι αυτό;</i>
estos - estos hombres <i>αυτοί - αυτοί οι άνθρωποι</i>	estas - estas mujeres <i>αυτές - αυτές οι γυναίκες</i>	

Τα συναντάμε με

- ουσιαστικά με τα οποία συμφωνούν σε γένος και αριθμό:

ή δίπλα στο ουσιαστικό (λειτουργούν σαν επίθετο)	ή χωριστά από το ουσιαστικό (σαν αντωνυμία)
este país, esta ciudad <i>αυτή η χώρα, αυτή η πόλη</i>	Este es mi teléfono. <i>Αυτό είναι το τηλέφωνό μου.</i>
estos países, estas ciudades <i>αυτές οι χώρες, αυτές οι πόλεις.</i>	Esta es mi ciudad. <i>Αυτή είναι η πόλη μου.</i>

- κύρια ονόματα:

Este es Julio.

Αυτός είναι ο Χούλιο.

Esta es Ana.

Αυτή είναι η Άννα.

Estos son Julio e Iván.

Αυτοί είναι ο Χούλιο και ο Ιβάν.

Estas son Ana y Laura.

Αυτές είναι η Άννα και η Λάουρα.

Αλλά: Estos son Ana e Iván.

Αυτοί είναι η Άννα και ο Ιβάν.

- ονόματα πόλεων και χωρών:

Esto es Sevilla. *Αυτή είναι η Σεβίλλη.* **Esta ciudad es Cádiz.** *Αυτή η πόλη είναι το Κάδιθ.*

Την ουδέτερη μορφή **esto** τη χρησιμοποιούμε για να ταυτοποιήσουμε ή να αναγνωρίσουμε ένα αντικείμενο, αλλά όχι για ανθρώπους.

Esto es una foto de mi casa.

Αυτό είναι μία φωτογραφία του σπιτιού μου.

Esto es Juan Antonio.



➤ **GENTE EN CLASE**
(κόσμος στην τάξη)

Páginas 14-15		
1.	gente f	κόσμος
	clase f	τάξη
	hola	γεια σου/ γεια σας
	y	και
	perdón m	συγγνώμη
	de dónde	από πού
	cómo	πώς
	qué tal	τι κάνεις; τι κάνετε;
	presentar(se)	συστήνω
	nombre m	όνομα
	ciudad f	πόλη
	observar	παρατηρώ
	profesor/ -a	καθηγητής
	estudiante m f	μαθητής, φοιτητής
	poder (puedo)	μπορώ
Páginas 16-17		
2.	conocer (conozco)	γνωρίζω, ξέρω
	mejor m f	καλύτερος
	escritor/ -a	συγγραφέας
	cantante m f	τραγουδιστής
	serie f	σειρά
	canción f	τραγουδί
	director/ -a de cine	σκηνοθέτης
	palabra f	λέξη
	amigo/ -a	φίλος
3.	cuánto/ -a	πόσος
	cosa f	πράγμα
	entender (entiendo)	καταλαβαίνω
	mucho/ -a	πολύς
	verdad f	αλήθεια
	por qué	γιατί (ερωτηματικό)
	compañero/ -a	συμμαθητής
	lengua f	γλώσσα
	en común	κοινός
	luego	μετά
	escribir	γράφω
	significado m	έννοια
	descubrir	ανακαλύπτω
	naturaleza f	φύση
	playa f	παραλία
	día m	μέρα
	noche f	νύχτα
	AD (alojamiento y desayuno)	διαμονή και πρωινό
	PC (pensión completa)	πλήρης διαμονή
	significar	σημαίνω



➤ **GENTE QUE ESTUDIA ESPAÑOL**
(κόσμος που μαθαίνει ισπανικά)

Páginas 18-19		
1.	primero/ -a	πρώτος
	esto	αυτό
	escuela de idiomas f	κέντρο ξένων γλωσσών
	pasar lista	παίρνω παρουσίες
	todo/ -a	όλος
	marcar	σημειώνω
	aula f	αίθουσα διδασκαλίας
	apellido m	επώνυμο
	segundo/ -a	δεύτερος
2.	sonar (sueno)	ηχώ (ακούγεται)
	otra vez	πάλι
	anotar	σημειώνω
	sonido m	ήχος
	nuevo/ -a	καινούργιος
	difícil m f	δύσκολος
	para	για / για να
	ti	εσένα
	ayuda f	βοήθεια
	buscar	ψάχνω
Página 20		
3.	tú	εσύ
	cada uno	ο καθένας
	nosotros/ -as	εμείς
	interés m	ενδιαφέρον
	interesar (me interesa)	με ενδιαφέρει
	relacionar	συσχετίζω
	cultura f	πολιτισμός
	arte m (αλλά las artes)	τέχνη
	comida f	φαγητό
	negocio m	επιχείρηση
	grande m f	μεγάλος
	fiesta popular f	λαϊκή γιορτή
	querer (quiero)	θέλω
	mundo m	κόσμος
	ya	ήδη, πλέον
	saber (sé)	ξέρω
	contar (cuento)	μετρώ
	hasta	μέχρι
	intentar	προσπαθώ
	sin	χωρίς
	mirar	κοιτώ
Página 21		
4.	celebrar	διοργανώνω
	participar	συμμετέχω
	país m	χώρα

	votar	ψηφίζω
	punto m	βαθμός
	dar (doy)	δίνω
	cada	κάθε
	pantalla f	οθόνη
	ahora	τήρα
	cerrar (cierro)	κλείνω
	libro m	βιβλίο
	decir (digo)	λέω
Páginas 22-23		
5.	poco/ -a	λίγος
	situar	τοποθετώ
	mapa m	χάρτης
	trabajar	δουλεύω
	en pareja	ανά δύο
	faltar	λείπω
	capital f	πρωτεύουσα
6.	clasificar	ταξινομώ
	letra f	γράμμα
7.	leer	διαβάζω
	alguno/ -a	κάποιος
	cuál/ cuáles	ποιος
	escuchar	ακούω
	(teléfono) fijo m	σταθερό (τηλέφωνο)
	(teléfono) móvil m	κινητό (τηλέφωνο)
	entre todos	όλοι μαζί
	hacer (hago)	κάνω
Páginas 24-25		
9.	tener que (+ απαρέμφατο)	πρέπει να
	preguntar	ρωτώ
	dirección f	διεύθυνση
	red social f	κοινωνικό δίκτυο
	alguien	κάποιος (για ανθρώπους)
	tambièn	επίσης
10.	asociar	συσχετίζω
	elemento m	στοιχείο
	si	αν
	añadir	προσθέτω
	otro/ -a	άλλος
	género m	είδος
	empanada f	πίττα
	paisaje m	τοπίο
	glaciar m	παγετώνας
	olivar m	ελαιώνας
	población f	πληθυσμός
	millón m	εκατομμύριο
11.	escoger	επιλέγω
	de habla hispana	ισπανόφωνος
	elaborar	κάνω, αναπτύσσω
	presentación f	παρουσίαση

	encontrar (encuentro)	βρίσκω
Páginas 26-27		
Κείμενο	tener	έχω
	hablante	ομιλών
	lengua oficial f	επίσημη γλώσσα
	continente m	ήπειρος
	algo	κάτι
	tradición f	παράδοση
	monumento m	μνημείο
	pero	αλλά
	vez f	φορά
	incompleto/ -a	ατελής
	o	ή
	imagen f	εικόνα
	estereotipado/ -a	στερεότυπος
	recordar (recuerdo)	θυμάμαι
	cara f	πλευρά
	aspecto m	πλευρά, άποψη
12.	creer	νομίζω, πιστεύω
13.	mentira f	ψέμα
	discutir	συζητώ
	último/ -a	τελευταίος
	producirse (se produce)	γίνεται
	progreso m	πρόοδος
	social m f	κοινωνικός
	principal m f	κύριος, σημαντικός
	después	μετά
	mayor m f	μεγαλύτερος
	parte f	μέρος
	estar compuesto/ -a por	αποτελείται (από...)
	joven m f	νέος
	menor m f	μικρότερος
	año m	έτος
	hombre m	άνθρωπος, άντρας
	rico/ -a	πλούσιος
	índice m	δείκτης
	ocupar	καταλαμβάνω
	lugar m	θέση, μέρος
	entre	ανάμεσα
	área f	περιοχή, ζώνη
	metropolitano/ -a	μητροπολιτικός
	tercero/ -a	τρίτος
	manera f	τρόπος
	oír (oigo)	ακούω
	versión f	εκδοχή
	mismo/ -a	ίδιος
	notar	αντιλαμβάνομαι

2

GENTE CON GENTE

(κόσμος μαζί με κόσμο)

ΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΜΕΧΡΙ ΤΟ 100

Ανάμεσα σε δεκάδες και μονάδες τοποθετούμε το συνδετικό y. Από τον αριθμό 16 μέχρι τον αριθμό 29 το y μετατρέπεται σε i και οι αριθμοί γράφονται με μία μόνο λέξη.

18 dieciocho 24 veinticuatro

ΤΑ ΕΠΙΘΕΤΑ

ενικός		πληθυντικός (ακολουθεί τον ίδιο κανόνα με τα ουσιαστικά)	
αρσενικό	θηλυκό	αρσενικό	θηλυκό
-o serio, guapo σοβαρός, ωραίος -or* trabajador εργατικός	-a seria, guapa σοβαρή, ωραία -ora trabajadora εργατική	-os serios, guapos σοβαροί, ωραίοι -ores trabajadores εργατικοί	-as serias, guapas σοβαρές, ωραίες -oras trabajadoras εργατικές
-e (μία μορφή για τα δύο γένη) alegre, inteligente χαρούμενος/-η, έξυπνος/-η		-es (μία μορφή για τα δύο γένη) alegres, inteligentes χαρούμενοι/-ες, έξυπνοι/-ες	
-ista (μία μορφή για τα δύο γένη) optimista, idealista αισιόδοξος/-η, ιδεαλιστής/-τρια		-istas (μία μορφή για τα δύο γένη) optimistas, idealistas αισιόδοξοι/-ες, ιδεαλιστές/-τριες	
-σύμφωνο (-l, -z,...) (μία μορφή για τα δύο γένη) difícil, feliz δύσκολος/-η, ευτυχισμένος/-η		-σύμφωνο + es (-les, -ces,...) (μία μορφή για τα δύο γένη) difíciles, felices δύσκολοι/-ες, ευτυχισμένοι/-ες	

*αλλά mejor-peor, mayor-menor, δεν έχουν γένος, μόνο αριθμό:

el mejor actor - la mejor actriz ο καλύτερος ηθοποιός - η καλύτερη ηθοποιός

el hermano mayor - la hermana mayor ο μεγαλύτερος αδελφός - η μεγαλύτερη αδελφή

el peor cantante - la peor cantante ο χειρότερος τραγουδιστής - η χειρότερη τραγουδίστρια

Η πιο συνηθισμένη θέση του επιθέτου είναι μετά το ουσιαστικό.

una mujer inteligente μια έξυπνη γυναίκα un niño bueno ένα καλό παιδί

Αλλά υπάρχουν εκφράσεις όπως:

un buen amigo ένας καλός φίλος

un gran amigo ένας πολύ καλός φίλος

una buena persona ένας καλός άνθρωπος

➤ ΤΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ

Es muy simpático.	<i>Είναι πολύ συμπαθητικός.</i>
Es bastante trabajadora.	<i>Είναι αρκετά εργατική.</i>
Son un poco tímidos.	<i>Είναι λίγο ντροπαλοί.</i>
 No son nada sociables.	<i>Δεν είναι καθόλου κοινωνικοί.</i>

Ο τύπος **un poco** χρησιμοποιείται μόνο με αρνητικά χαρακτηριστικά: tímido, antipático, difícil...

Ανα es un poco tímida, ¿no?

(*Η Άννα είναι λίγο ντροπαλή, έτσι δεν είναι;*)

Ανα es un poco simpática, ¿no?

➤ ΤΑ ΚΤΗΤΙΚΑ

κτήτορας/ κτήτορες			
yo		tú	él, ella, usted, ellos, ellas, ustedes
κτητικό +ουσιαστικό	mi/ mis (+ουσιαστικό)	tu/ tus (+ουσιαστικό)	su/ sus (+ουσιαστικό)
	mi coche/ mis gafas <i>το αυτοκίνητό μου/ τα γυαλιά μου</i>	tu casa/ tus llaves <i>το σπίτι σου/ τα κλειδιά σου</i>	su móvil/ sus botas <i>το κινητό του-της-σας ευγενείας-τους οι μπότες του-της-σας ευγενείας-τους</i>
	Το κτητικό συμφωνεί σε αριθμό με το ουσιαστικό που ακολουθεί.		

κτήτορες				
nosotros/ nosotras			vosotros/ vosotras	
κτητικό +ουσιαστικό	nuestro/ nuestra (+ουσιαστικό)	nuestros/ nuestras (+ουσιαστικό)	vuestro/ vuestra (+ουσιαστικό)	vuestros/ vuestras (+ουσιαστικό)
	nuestro perro <i>ο σκύλος μας</i>	nuestros hijos <i>οι γιοι μας</i>	vuestro perro <i>ο σκύλος σας</i>	nuestros hijos <i>οι γιοι σας</i>
	nuestra gata <i>η γάτα μας</i>	nuestras hijas <i>οι κόρες μας</i>	vuestra gata <i>η γάτα σας</i>	nuestras hijas <i>οι κόρες σας</i>
	Το κτητικό συμφωνεί σε γένος και αριθμό με το ουσιαστικό που ακολουθεί.			

- ¿Quién es? *Ποιος είναι;* - Mi hermano mayor/ Mi cuñada Pepa. *Ο μεγάλος αδελφός μου / Η κουνιάδα μου η Πέπα.*

- ¿Quién es? - Un amigo mío/ Una amiga mía. *Ένας φίλος μου/ Μία φίλη μου.*

- ¿Quién es? - Un compañero de clase/ Una compañera de trabajo. *Ένας συμμαθητής μου/ Μία συνάδελφός μου.*

mi padre/ mi madre (*ο πατέρας μου/ η μητέρα μου*) → mis padres (*οι γονείς μου*)

mi hermano/ mi hermana (*ο αδελφός μου/ η αδελφή μου*) → mis hermanos (*τα αδέρφια μου*)

mi hijo/ mi hija (*ο γιος μου/ η κόρη μου*) → mis hijos (*τα παιδιά μου*)

➤ **ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΣΥΖΥΓΙΕΣ: -AR, -ER, -IR**

Στα ισπανικά έχουμε τρεις συζυγίες ρημάτων, ανάλογα με τις καταλήξεις του απαρεμφάτου.

-AR	-ER	-IR
estudiar,	leer,	vivir,
hablar,	correr,	escribir,
estar,...	tener,...	decir,...

Η κάθε συζυγία έχει τις δικές της καταλήξεις, αλλά τα ρήματα που τελειώνουν σε -er και σε -ir έχουν στην κλίση πολλές κοινές μορφές.

➤ **Ο ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ ΟΡΙΣΤΙΚΗΣ**

	ESTUDIAR	LEER	ESCRIBIR	TENER
(yo)	estudio	leo	escribo	tengo
(tú)	estudias	lees	escribes	tienes
(él, ella, usted)	estudia	lee	escribe	tiene
(nosotros, nosotras)	estudiamos	leemos	escribimos	tenemos
(vosotros, vosotras)	estudiáis	leéis	escribís	tenéis
(ellos, ellas, ustedes)	estudian	leen	escriben	tienen

➤ **ΕΘΝΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗ**

¿De dónde + ρήμα SER?

Ρήμα SER + de + χώρα, πόλη, χωριό
Ρήμα SER + εθνικότητα

¿De dónde? = Από πού;

Για να ρωτήσουμε την καταγωγή και την εθνικότητα:

- ¿De dónde eres? Από πού είσαι; - Chileno/ De Santiago de Chile Χιλιανός/ Από το Σαντιάγο στη Χιλή.
- ¿De dónde es usted? Από πού είστε; - Chileno/ De Santiago de Chile Χιλιανός/ Από το Σαντιάγο στη Χιλή.

Αρσενικό	Θηλυκό
- o austriaco, sueco, griego	- a austriaca, sueca, griega
- σύμφωνο alemán, francés, portugués	+ a alemana, francesa, portuguesa
-í : iraní, marroquí -e : nicaragüense, canadiense -a : belga, croata, chipriota	

Στον πληθυντικό ακολουθούμε τον ίδιο κανόνα με τα ουσιαστικά.

- φωνήεν → +s
- σύμφωνο → +es
- griego → griegos
- griega → griegas
- español → españoles
- francés → franceses

➤ Η ΗΛΙΚΙΑ

Στα ισπανικά χρησιμοποιούμε το ρήμα **tener** και όχι το ρήμα **ser** για να εκφράσουμε την ηλικία.

¿Qué edad tiene usted? Τι ηλικία έχετε; ¿Qué edad tienes? Τι ηλικία έχεις;

Treinta años Τριάντα χρονών

Tengo treinta años Είμαι τριάντα χρονών Και δεν λέμε: Soy treinta años.

Una mujer **de** cuarenta años Μία γυναίκα σαράντα χρονών Un bebé **de** tres meses Ένα μωρό τριών μηνών.

Για να μιλήσουμε για πιθανή ηλικία: Tiene **unos** cuarenta años. Είναι περίπου σαράντα χρονών.

Es Είναι

un chico joven / una chica joven ένας νεαρός / μια νεαρή

un niño / una niña ένα αγόρι / ένα κορίτσι

un señor mayor / una señora mayor ένας μεγάλος κύριος / μια μεγάλη κυρία

➤ ΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ

¿A qué se dedica usted? Με τι ασχολείστε;	Trabajo en una empresa de informática. Δουλεύω σε μια εταιρεία πληροφορικής.
¿A qué te dedicas? Με τι ασχολείσαι;	Estudio en la universidad. Σπουδάζω στο πανεπιστήμιο.
	Soy arquitecto.* Είμαι αρχιτέκτονας.
	Estoy parado. Είμαι άνεργος.
	Estoy jubilado. Είμαι συνταξιούχος.

Es un profesor.*

Είναι ένας καθηγητής.

Es un profesor muy bueno.

Είναι ένας πολύ καλός καθηγητής.

Es un profesor de mi cole.

Είναι ένας καθηγητής του σχολείου μου.

*Όταν απλώς λέμε το επάγγελμά μας, δεν χρησιμοποιούμε άρθρο.

αρσενικό	θηλυκό
un abogado ένας δικηγόρος	una abogada μια δικηγόρος
un profesor ένας καθηγητής	una profesora μια καθηγήτρια
un vendedor ένας πωλητής	una vendedora μια πωλήτρια
un/ una periodista, artista, pianista ένας/μια δημοσιογράφος, καλλιτέχνης, πιανίστας / -τρια	
un/ una cantante ένας τραγουδιστής / -τρια	

Για κάποια επαγγέλματα (αυτά που τελειώνουν σε -ante και σε -ista) χρησιμοποιούμε τον ίδιο τύπο και για τα δύο γένη.

Οι μορφές του θηλυκού γένος κάποιων επαγγελμάτων αλλάζουν, και μπορούμε να συναντήσουμε...

αρσενικό γένος	θηλυκό γένος	
	αρσενική μορφή με θηλυκό άρθρο	θηλυκή μορφή
un juez <i>δικαστής</i>	una juez	una jue za
un médico <i>γιατρός</i>	una médico	una mé dic a
un arquitecto <i>αρχιτέκτονας</i>	una arquitecto	una arquitect a
un abogado <i>δικηγόρος</i>	una abogado	una abogad a
un presidente <i>πρόεδρος</i>	una presidente	una president a

2

➤ GENTE CON GENTE
(κόσμος μαζί με κόσμο)

Páginas 28-29		
1.	quién/ quiénes	ποιος (μόνο για ανθρώπους)
	asígnar	προσδιορίζω
	tienda f	μαγαζί, κατάστημα
	ropa f	ρούχα
	joven m f	νεανικός, νέος
	bachillerato m	λύκειο
	editorial f	εκδοτικός οίκος
	universidad f	πανεπιστήμιο
	diseñador/ -ora	σχεδιαστής
	mueble m	έπιπλο
	también	επίσης
2.	referirse (me refiero)	αναφέρομαι
	simpático/ -a	συμπαθητικός
	agradable m f	ευχάριστος
	trabajador/ -ora	εργατικός
	es cierto	είναι αλήθεια
	nada	τίποτα
	egoísta m f	εγωιστής
	¡qué va!	τι λες!
	al revés	το αντίθετο
	chico/ -a	αγόρι/ κοπέλα
	inteligente m f	έξυπνος
	pedante m f	ξίπασμένος
	antipático/ -a	αντιπαθητικός
	muy	πολύ
Páginas 30-31		
4.	calle f	οδός
	vivir	μένω, ζω
	hombre m	άντρας
	mujer f	γυναίκα
	niño/ -a	παιδί
	persona mayor f	ηλικιωμένος
	casado/ -a	παντρεμένος
	soltero/ -a	ανύπαντρος
	hoy	σήμερα
	mañana f	πρωί
	ama de casa f	νοικοκυρά
	estudiar	σπουδάζω
	sociable m f	κοινωνικός
	activo/ -a	δραστήριος
	correr	τρέχω
	serio/ -a	σοβαρός
	jugar (juego)	παίζω
	travieso/ -a	άτακτος

	tocar	παίζω (όργανο)
	periodista m f	δημοσιογράφος
	coleccionar	συλλέγω
	sello m	γραμματόσημο
	cariñoso/ -a	τρυφερός
	comer	τρώω
	dormir (duermo)	κοιμάμαι
	moreno/ -a	μελαχρινός
	Económicas	Οικονομικές Επιστήμες
	Derecho m	Νομική
	alegre m f	χαρούμενος
	ingeniero/ -a	μηχανικός
	separado/ -a	χωρισμένος
	batería f	ντραμς
	callado/ -a	λιγομίλητος
	alto/ -a	ψηλός
	divorciado/ -a	διαζευγμένος
	tímido/ -a	ντροπαλός
	bailar	χορεύω
	guapo/ -a	όμορφος
	perezoso/ -a	τεμπέλης
	farmacia f	φαρμακείο
	viudo/ -a	χήρος
	pintar	ζωγραφίζω
	independiente m f	ανεξάρτητος
	jubilado/ -a	συνταξιούχος
	hacer (hago) punto	πλέκω
	cocinar	μαγειρεύω
	amable m f	ευγενικός
	texto m	κείμενο
	personaje m	χαρακτήρας
	característica f	χαρακτηριστικό
	hacer (hago) deporte	αθλούμαι
	vecino/ -a	γειτόνας
	decir (digo)	λέω
Página 32		
5 - 6	estado civil m	οικογενειακή κατάσταση
	carácter m	χαρακτήρας
	aspecto físico m	φυσική εμφάνιση
	afición f	χόμπυ
	árbol genealógico m	γενεαλογικό δέντρο
	padres m pl	γονείς
	hermano/ -a	αδελφός
Página 33		
7.	memoria f	μνήμη
	equipo m	ομάδα
	vivo/ -a	ζωντανός
	producto m	προϊόν
	típico/ -a	παραδοσιακός
8.	definir	ορίζω

animal m	ζώο
perro/ -a	σκύλος
gato/ -a	γάτα
instrumento musical m	μουσικό όργανο
periódico m	εφημερίδα
en papel	τυπωμένος
papel m	χαρτί
vegetariano/ -a	χορτοφάγος
bastante	αρκετά
contigo	μαζί σου
poesía f	ποίηση

Páginas 34 – 35

9.	boda f	γάμος
	casarse	παντρεύομαι
	invitado/ -a	καλεσμένος
	novio/ -a	γαμπρός/ νύφη
	funcionario/ -a	δημόσιος υπάλληλος
	además de	εκτός από
	cartel m	αφίσα
	película f	ταινία
	antiguo/ -a	παλιός
	traductor/ -ora	μεταφραστής
	ser apasionado/ -a (de)	είμαι λάτρης (του...)
	abogado/ -a	δικηγόρος
	dentista m f	οδοντίατρος
	submarinismo m	υποβρύχια κατάδυση
	contable m f	λογιστής
	farmacéutico/ -a	φαρμακοποιός
	estar (estoy) en paro	είμαι άνεργος
	madre f	μητέρα
	enfermero/ -a	νοσοκόμος
	publicista m f	διαφημιστής
	interpretación f	διερμηνεία
	ser aficionado/ -a (a)	έχω χόμπυ
	familiar m f	συγγενής
	veterinario/ -a	κτηνίατρος
	distribuir (distribuyo)	διανέμω
	sentarse (me siento)	κάθομαι
	conseguir (consigo)	καταφέρνω
	entrevistar	κάνω συνέντευξη
	póster m	αφίσα
	perfil m	προφίλ
	pedir (pido)	ζητώ

Páginas 36 – 37

Κείμενο	contraste m	αντίθεση
	variado/ -a	ποικίλος
	costumbre f	παράδοση, συνήθεια
	comunidad (comunidad autónoma) f	Αυτόνομη Κοινότητα
	quizá	ίσως

	origen m	καταγωγή
	útil m f	χρήσιμος
	contacto m	επαφή
	dato m	στοιχείο
	sorprendente m f	πρωτοφανής, εκπληκτικός
	sorprender (me sorprende)	εκπλήσσομαι
	productor/ -a	παραγωγός
	aceite de oliva m	ελαιόλαδο
	exportador/ -a	εξαγωγέας
	vino m	κρασί
	agricultura f	γεωργία
	trasplante de órganos m	μεταμόσχευση
	noveno/ -a	ένατος
	potencia f	δύναμη
	dejar	αφήνω, εγκαταλείπω
	enseñanza secundaria f	μέση εκπαίδευση
	desigualdad f	ανισότητα
	porcentaje m	ποσοστό
	paro m	ανεργία
	UE (Unión Europea) f	ΕΕ (Ευρωπαϊκή Ένωση)
	recibir	δέχομαι
	lugar m	μέρος, τόπος
	Patrimonio de la Humanidad m	Παγκόσμια Κληρονομιά
	clima continental m	ηπειρωτικό κλίμα
	mediterráneo/ -a	μεσογειακός
	sur m	Νότος
	esquiar	κάνω σκι
	nadar	κολυμπώ
	mar m y f	θάλασσα
	tarde f	απόγευμα
12.	reconocer (reconozco)	αναγνωρίζω
	región f	περιοχή
13.	adjetivo m	επίθετο (γραμματικής)
	describir	περιγράφω
	coincidir	συμπίπτω

3

GENTE DE VACACIONES

(κόσμος σε διακοπές)

▶ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΙΣ

(A mí <i>εμένα</i>)	me <i>μου</i>	gusta (<i>αρέσει</i>) +ενικός/ απαρέμφατο	muchísimo. <i>πάρα πολύ</i> mucho. <i>πολύ</i> bastante. <i>αρκετά</i>	(A mí)	me	no	gusta/ gustan	mucho. <i>πολύ.</i> nada. <i>καθόλου.</i>
(A ti <i>εσένα</i>)	te <i>σου</i>			(A ti)	te			
(A él)	le <i>του</i>			(A él)	le			
(A ella)	le <i>της</i>			(A ella)	le			
(A usted)	le <i>σας</i>			(A usted)	le			
(A nosotros/as)	nos <i>μας</i>			(A nosotros/as)	nos			
(A vosotros/as)	os <i>σας</i>			(A vosotros/as)	os			
(A ellos)	les <i>τους</i>			(A ellos)	les			
(A ellas)	les <i>τους</i>			(A ellas)	les			
(A ustedes)	les <i>σας</i>			(A ustedes)	les			
προαιρετικά	υποχρεωτικά							

Me gusta *μου αρέσει*
Nos interesa *μας ενδιαφέρει*
Les encanta *τους αρέσει πολύ*

la playa / este bar
η παραλία / αυτό το μπαρ
el cine/ esta actriz
το σινεμά/ αυτή η ηθοποιός

ουσιαστικά στο ενικό

Te gusta *σου αρέσει*
Nos gusta *μας αρέσει*
Le encanta *του-της αρέσει πολύ*

pasear/ conocer gente
να περπατάς-περπατάτε-περπατάει
να γνωρίζεις-γνωρίζουμε- γνωρίζει κόσμο

απαρέμφατο

Me gustan *μου αρέσουν*
Os interesan *σας ενδιαφέρουν*
Le encantan *του-της αρέσουν πολύ*

los deportes / las ciudades
τα αθλήματα/ οι πόλεις
los deportistas *οι αθλητές*

ουσιαστικά στον
πληθυντικό

Το ρήμα encantar δεν συνδυάζεται με τα επιρρήματα muchísimo, mucho, bastante.
Me encanta/n muchísimo/ mucho/ bastante.

(A mí)	me	
(A ti)	te	
(A él)	le	<i>Nos interes<u>a</u> mucho <u>el</u> cine. Μας ενδιαφέρει πολύ το σινεμά.</i>
(A ella)	le	<i>Les encant<u>a</u> <u>ir</u> a la montaña. Τους αρέσει πολύ να πηγαίνουν στο βουνό.</i>
(A usted)	le	ρήμα στο τρίτο πρόσωπο ενικού + ενικός ή απαρέμφατο
(A nosotros/as)	nos	ρήμα στο τρίτο πρόσωπο πληθυντικού + πληθυντικός
(A vosotros/as)	os	<i>No me entusiasma<u>n</u> <u>los</u> caracoles. Δεν με ενθουσιάζουν τα σαλιγκάρια.</i>
(A ellos)	les	<i>Nos gust<u>an</u> <u>las</u> gambas. Μας αρέσουν οι γαρίδες.</i>
(A ellas)	les	
(A ustedes)	les	

➤ Υ, NO...ΝΙ, TAMBIÉN, TAMPOCO, PERO, PUES

- Y = και
En el pueblo hay un hotel **y** dos bares. **También** hay un casino.
Στο χωριό υπάρχει ένα ξενοδοχείο και δύο μπαρ. Επίσης υπάρχει ένα καζίνο.
- Ni = ούτε
En el pueblo **no** hay cine **ni** teatro. **Y tampoco** hay farmacia.
Στο χωριό δεν υπάρχει σινεμά ούτε θέατρο. Και ούτε υπάρχει φαρμακείο.
- Pero = αλλά
En el pueblo no hay restaurante, **pero** hay dos bares y una cafetería.
Στο χωριό δεν υπάρχει εστιατόριο, αλλά υπάρχουν δύο μπαρ και μία καφετερία.
- Pues = το χρησιμοποιούμε συχνά όταν έχουμε αντικρουόμενες γνώμες.
Δεν έχει συγκεκριμένη μετάφραση στα ελληνικά.
- Me encanta. - Pues a mí no me gusta mucho.
Μου αρέσει πολύ. Εμένα δεν μου αρέσει και τόσο πολύ.

➤ ΕΚΦΡΑΖΟΥΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΑ/ΔΙΑΦΩΝΙΑ: SI, NO, TAMBIÉN, TAMPOCO

ΡΗΜΑΤΑ ΣΑΝ ΤΟ GUSTAR	
ΣΥΜΦΩΝΙΑ	ΔΙΑΦΩΝΙΑ
Συμφωνώ στην κατάφαση:	Διαφωνώ στην κατάφαση:
☺- (A mí) me gusta mucho el cine. (Εμένα) μου αρέσει πολύ το σινεμά.	☺- (A mí) me gusta mucho el cine. (Εμένα) μου αρέσει πολύ το σινεμά.
☺- A mí, también . Και <i>σ'εμένα</i> . (A+ mí, ti, él, ella.../όνομα,... + también)	☹- A mí, no . <i>Εμένα όχι</i> . (A+ mí, ti, él, ella.../όνομα,... + no)
Συμφωνώ στην άρνηση:	Διαφωνώ στην άρνηση:
☹- (A mí) no me gustan las ciudades en verano. (Εμένα) δεν μου αρέσουν οι πόλεις το καλοκαίρι.	☹- (A mí) no me gustan las ciudades en verano. (Εμένα) δεν μου αρέσουν οι πόλεις το καλοκαίρι.
☹- A mí, tampoco . <i>Ούτε σ'εμένα</i> . (A+ mí, ti, él, ella.../όνομα,... + tampoco)	☺- A mí, sí . <i>Εμένα ναι</i> . (A+ mí, ti, él, ella.../όνομα,... + sí)

ΣΥΜΦΩΝΙΑ	ΔΙΑΦΩΝΙΑ
Συμφωνώ στην κατάφαση:	Διαφωνώ στην κατάφαση:
☺- (Yo) soy profesor de español. (Εγώ) είμαι καθηγητής ισπανικών. ☺- Yo, también . Και εγώ. (Yo, tú, él,.../όνομα,... + también)	☹- (Yo) soy profesor de español. (Εγώ) είμαι καθηγητής ισπανικών. ☹- Yo, no . Εγώ όχι. (Yo, tú, él,.../όνομα,... + no)
Συμφωνώ στην άρνηση:	Διαφωνώ στην άρνηση:
☹- (Yo) no tengo dinero para ir en avión. (Εγώ) δεν έχω χρήματα για να πάω με αεροπλάνο. ☹- Yo, tampoco . Ούτε εγώ. (Yo, tú, él,.../όνομα,... + tampoco)	☹- (Yo) no tengo dinero para ir en avión. (Εγώ) δεν έχω χρήματα για να πάω με αεροπλάνο. ☺- Yo, sí . Εγώ ναι. (Yo, tú, él,.../όνομα,... + sí)

➤ HAY, TIENE, ESTÁ/ ESTÁN

Hay (haber)=υπάρχει, υπάρχουν

Με το **hay** δηλώνουμε ή ρωτάμε με γενικό τρόπο για το αν υπάρχουν ή πού βρίσκονται πρόσωπα, αντικείμενα, μέρη και παροχές. Ποτέ δεν συνοδεύεται από το οριστικό άρθρο (el, la, los, las), αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς αόριστο άρθρο (un, una, unos, unas) και με επίθετα όπως alguno, ninguno, varios, mucho, poco...

En mi barrio hay un cine de verano. Στη γειτονιά μου υπάρχει ένα θερινό σινεμά.

En mi barrio hay tres bares. Στη γειτονιά μου υπάρχουν τρία μπαρ.

En mi pueblo hay
Στο χωριό μου
υπάρχει/ υπάρχουν

un bar. ένα μπαρ.
una farmacia. ένα φαρμακείο
dos/ tres/...bares. δύο/τρία/... μπαρ.
muchas/ varias/...farmacias. πολλά/ κάποια φαρμακεία.

Está/ están (estar=είμαι, βρίσκομαι)

Τα **está** (τρίτο πρόσωπο ενικού)/ **están** (τρίτο πρόσωπο πληθυντικού) δεν δηλώνουν ύπαρξη, αλλά πού βρίσκονται συγκεκριμένα πρόσωπα, αντικείμενα, μέρη, παροχές ή υπηρεσίες που ήδη γνωρίζουμε για την ύπαρξή τους. Συντάσσονται με το οριστικό άρθρο.

El cine de verano de mi barrio está en la plaza central.
Το θερινό σινεμά της γειτονιάς μου βρίσκεται στην κεντρική πλατεία.

Los bares de mi barrio están en la plaza central. Τα μπαρ της γειτονιάς μου βρίσκονται στην κεντρική πλατεία.

Για να ρωτήσουμε αν ένα μέρος διαθέτει μια υπηρεσία ή παροχή, χρησιμοποιούμε **hay** ή **tiene** και το ουσιαστικό χωρίς άρθρο. Αν θεωρούμε δεδομένο ότι υπάρχει μόνο μία, τότε το ουσιαστικό μπαίνει στον ενικό.

- ¿Hay piscina en el camping? - No, no hay piscina.
Υπάρχει πισίνα στο κάμπινγκ; Όχι, δεν υπάρχει πισίνα.

- ¿El camping tiene piscina? - No, no tiene.
Το κάμπινγκ έχει πισίνα; Όχι, δεν έχει.

Αν υποθέσουμε ότι υπάρχει παραπάνω από μία, τότε το ουσιαστικό μπαίνει στον πληθυντικό.

- ¿Hay tintorerías en tu barrio? -No, en este barrio no hay.

Υπάρχουν καθαριστήρια στη γειτονιά σου; Όχι, στη γειτονιά αυτή δεν υπάρχουν.

- ¿Barcelona tiene buenos hospitales? - Sí, varios.

Η Βαρκελώνη έχει καλά νοσοκομεία; Ναι, κάποια.

Αν θέλουμε να βρούμε μια υπηρεσία, τότε χρησιμοποιούμε το αόριστο άρθρο (un, una).

- ¿Hay una farmacia cerca de aquí?

Υπάρχει φαρμακείο εδώ κοντά;

➤ QUERER KAI PREFERIR: E → IE

	QUERER θέλω	PREFERIR προτιμώ
(yo)	quiero	prefiero
(tú)	quieres	prefieres
(él, ella, usted)	quiere	prefiere
(nosotros/ as)	queremos	preferimos
(vosotros/ as)	queréis	preferís
(ellos, ellas, ustedes)	quieren	prefieren

Quiero
θέλω



un apartamento barato.
ένα φθηνό διαμέρισμα.

Prefiero
προτιμώ

las vacaciones en septiembre.
τις διακοπές το Σεπτέμβριο.

+ ουσιαστικό

Quiero
θέλω



visitar el museo Guggenheim.
να επισκεφτώ το μουσείο Γκούγκενχάιμ.

Prefiero
προτιμώ

alojarme en un camping.
να μείνω σε ένα κάμπινγκ.

+ απαρέμφατο

3

> GENTE DE VACACIONES

(κόσμος σε διακοπές)

Páginas 38 – 39

1.	vacaciones f pl	διακοπές
	en grupo	σε ομάδα, ομαδικά
	viaje m	ταξίδι
	anuncio m	αγγελία
	exacto	ακριβώς
	visita guiada f	ξενάγηση
	autocar m	πούλμαν
	excursión f	εκδρομή
	visitar	επισκέπτομαι
	concierto m	συναυλία
	partido m	αγώνας
	cena f	δειπνο
	música en vivo	ζωντανή μουσική
	pintura f	ζωγραφιά, πίνακας
	preferir (prefiero)	ζωγραφικής προτιμώ

Página 40

2.	costa f	ακτή
	paraíso m	παράδεισος
	situado/ -a	τοποθετημένος
	junto (a)	δίπλα
	entre	ανάμεσα
	al norte (de...)	στα βόρεια (του...)
	infraestructura f	υποδομή
	magnífico/ -a	εξαιρετικός
	maravilloso/ -a	θαυμάσιος, υπέροχος
	visitante m f	επισκέπτης
	lugar de interés m	αξιοθέατο
	casco antiguo m	ιστορικό κέντρο
	edificio m	κτίριο
	siglo m	αιώνας
	calle f	οδός, δρόμος
	estrecho/ -a	στενός
	pequeño/ -a	μικρός
	encanto m	γοητεία
	iglesia f	εκκλησία
	barrio m	γειτονιά
	arco m	αψίδα
	ayuntamiento m	δημαρχείο, δήμος
	arena f	άμμος
	blanco/ -a	λευκός
	numeroso/ -a	πολύς
	servicio m	υπηρεσία
	hamaca f	ξαπλώστρα
	instalación f	εγκατάσταση
	náutico/ -a	θαλάσσιος
	vela f	ιστιοπλοΐα
	paseo marítimo m	παραλιακή λεωφόρος

	alojamiento m	διαμονή
	hostal m	χόστελ, πανδοχείο
	oferta f	προσφορά
	ocio m	ελεύθερος χρόνος
	alrededores m pl	τα περίχωρα
	parque natural m	προστατευμένη περιοχή
	desierto m	έρημος
	senderismo m	πεζοπορία
	flora y fauna f	χλωρίδα και πανίδα
	isla f	νησί
	archipiélago m	σύμπλεγμα νησιών
	terma f	θέρμη
	marino/ -a	θαλάσσιος
	m ² (metro cuadrado) m	τετραγωνικό μέτρο
	acuático/ -a	υδάτινος
	pueblo m	χωριό
	imaginario/ -a	φανταστικός, κατά φαντασίαν
	mencionar	αναφέρομαι
	allí	εκεί
	juntos	μαζί
	avión m	αεροπλάνο
	todo terreno m	τζιπ, παντός εδάφους
	ruta f	διαδρομή
	viaje organizado m	οργανωμένο ταξίδι
	tranquilo/ -a	ήσυχος
	preferencia f	προτίμηση
	motivo m	λόγος, αιτία
3.	empezar (empiezo)	αρχίζω
	aquí	εδώ
	desde	από...
	hasta	έως...
	descubrir	ανακαλύπτω
	vuelo m	πτήση
	traslado m	μετακίνηση
	sol m	ήλιος
	en alquiler	ενοικιαζόμενος, προς ενοικίαση
	ocasión f	ευκαιρία
	barato/ -a	φθηνός
	cerca (de)	κοντά (σε...)

Página 42

4 – 5	próximo/ -a	επόμενος
	primavera f	άνοιξη
	tren m	τρένο
	bicicleta f	ποδήλατο
	pareja f	σύντροφος, ταίρι
	verano m	καλοκαίρι
	rápido/ -a	γρήγορος
	otoño m	φθινόπωρο
	invierno m	χειμώνας
	bajo	κάτω
	lejos (de)	μακριά (από)

Página 43

6.	frente (a)	απέναντι (σε)
----	------------	---------------

	justo	ακριβώς
	al lado (de)	δίπλα (σε)
	esquina f	γωνία
	fantástico/ -a	φανταστικός
	ayuda f	βοήθεια
	delante (de)	μπροστά (από)
	detrás (de)	πίσω (από)
7.	peluquería f	κομμωτήριο
	piscina f	πισίνα
	farmacia f	φαρμακείο
	lavandería f	χώρος με πλυντήρια ρούχων
	gimnasio m	γυμναστήριο
	guardería f	παιδικός σταθμός
	cajero automático m	ATM τράπεζας
8.	perdona	με συγχωρείς
Páginas 44 – 45		
9.	señalar	δείχνω
	autobús m	λεωφορείο
	coche m	αυτοκίνητο
	albergue juvenil m	ξενώνας νεότητας
	campo m	εξοχή
	montaña f	βουνό
	ponerse (me pongo) de acuerdo	συμφωνώ με κάποιον
	de acuerdo	εντάξει
	bienvenido/ -a	καλώς όρισες
	disfrutar (de)	απολαμβάνω
	verde m f	πράσινος
	bosque m	δάσος
	lleno/ -a	γεμάτος
	casa rural f	σπίτι στην ύπαιθρο
	afueras f pl	περίχωρα
	Reserva de la Biosfera f	προστατευόμενη περιοχή της βιοσφαίρας, προστατευόμενος βιότοπος
	paseo m	βόλτα, περίπατος
	pincho m	είδος μεζέ
	bahía f	κόλπος
	optativo/ -a	προαιρετικός
	regreso m	επιστροφή
	oeste m	Δύση
	suave m f	απαλός, ήπιος
	media f	μέσος όρος
	grado m	βαθμός
	carretera f	δρόμος
	en general	γενικά
	tanto...como	τόσος...όσος
	gratuito/ -a	δωρεάν
	peaje m	διόδια
	propio/ -a	δικός μου
	ida f	το πήγαινε
	cabaña f	μπαγκαλόου
	glaciar m	παγετώνας
	pingüinera f	αποικία πιγκουϊνών
	caballo m	άλογο

	a pie	με τα πόδια
	pescar	ψαρεύω
	trucha f	πέστροφα
	extremo m	άκρος
	territorio m	έκταση
	dividir (se divide)	χωρίζω (χωρίζεται)
	límite m	όριο, περιθώριο
	este m	Ανατολή
	corto/ -a	σύντομος
	largo/ -a	μεγάλος, μακρύς
	húmedo/ -a	υγρός
	parte f	μέρος, πλευρά
	polar m f	πολικός
	es recomendable	συνιστάται, συστήνεται να...
	alquilar	ενοικιάζω
	plan m	σχέδιο
	acompañar	συνοδεύω
	concretar	αποσαφηνίζω
	fecha f	ημερομηνία
	(ser) amante (de)	λάτρης
	plaza f	πλατεία
	ida y vuelta f	πηγαινέλα
Páginas 46 – 47		
Κείμενο	alojarse	διαμένω
	a pesar de	παρόλο
	salir (salgo)	βγαίνω
	cada vez más	όλο και περισσότερο
	eso sí	όμως
	estancia f	παραμονή
	reservar	κάνω κράτηση
	agencia de viajes f	πρακτορείο ταξιδιών
	tener (tengo) en cuenta	έχω υπόψη
	a la hora de	όταν, την ώρα του...
	precio m	τιμή
	curioso/ -a	περιέργος
	ni	ούτε
	casi	σχεδόν, περίπου
	mitad f	το μισό
	respecto a	όσον αφορά...
	destino m	προορισμός
	extranjero m	το εξωτερικό
	sin embargo	όμως
	mayoría f	πλειοψηφία
	quedarse	μένω, παραμένω
	así	έτσι
	descanso m	ξεκούραση
	segunda residencia f	δεύτερη κατοικία
	sugerir (sugiero)	εμπνέω
	lluvia de ideas f	καταιγισμός ιδεών
	calma f	ηρεμία
	tranquilidad f	ησυχία
	diversión f	διασκέδαση
	hábito m	συνήθεια
	durante	κατά τη διάρκεια

4

GENTE DE COMPRAS (κόσμος που ψωνίζει)

▶ ΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΑΠΟ ΤΟ 100

100 cien	400 cuatrocientos	700 setecientos	1000 mil (≠ mil)
200 doscientos	500 quinientos	800 ochocientos	1000000 un millón
300 trescientos	600 seiscientos	900 novecientos	

Από το 101 έως το 199 το **cien** γίνεται **ciento**.

100 cines: **cien** cines

130 cafeterías: **ciento** treinta cafeterías

Από το 200 έως το 999 οι εκατοντάδες μπαίνουν στον πληθυντικό αριθμό και συμφωνούν στο γένος με το ουσιαστικό που προσδιορίζουν:

320 euros: trescientos veinte euros

400 personas: cuatrocientas personas

Το mil δεν χρησιμοποιείται με τη λέξη un → ~~un~~ mil personas

▶ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΓΚΗ: TENER QUE (πρέπει να) – NECESITAR (χρειάζομαι)

tener πρέπει	que + να	απαρέμφατο ρήμα
tengo	que	comprar un regalo. traer el vino a la cena.
tienes		
tiene		
tenemos		
tenéis		
tienen		

Αντίθετα με τα ελληνικά όπου κλίνεται το δεύτερο ρήμα, στα ισπανικά κλίνεται το πρώτο ρήμα, δηλ. tener, και το δεύτερο εμφανίζεται με τη μορφή απαρεμφάτου:

Tengo que comprar un regalo.

Πρέπει να αγοράσω ένα δώρο.

Tenéis que traer el vino para la cena.

Πρέπει να φέρετε το κρασί για το δείπνο

Μπορούμε να εκφράσουμε ανάγκη με το ρήμα necesitar + ουσιαστικό/ απαρέμφατο.

Necesito un ordenador. Χρειάζομαι ένα κομπιούτερ.

Necesito comprar un ordenador. Χρειάζεται να αγοράσω ένα κομπιούτερ.

➤ ΡΩΤΑΜΕ ΚΑΙ ΛΕΜΕ ΤΗΝ ΤΙΜΗ

Ρωτάμε την τιμή	Λέμε την τιμή	Πληρώνουμε
¿Cuánto cuesta + ενικός? Πόσο κάνει + ενικός; ¿Cuánto cuesta esta camisa? Πόσο κάνει το πουκάμισο;	Cuesta (κάνει) + τιμή (Cuesta) 72 euros.	
¿Cuánto vale + ενικός? Πόσο κάνει + ενικός; ¿Cuánto vale este jersey? Πόσο κάνει το πουλόβερ;	Vale (κάνει) + τιμή (Vale) 48 euros.	- ¿Cuánto es (todo)? Πόσο είναι; - Son X euros. Είναι Χ ευρώ.
¿Cuánto cuestan + πληθυντικός? Πόσο κάνουν + πληθυντικός; ¿Cuánto cuestan estos pantalones? Πόσο κάνουν τα παντελόνια;	Cuestan (κάνουν) + τιμή (Cuestan) 110 euros.	
¿Cuánto valen + πληθυντικός? ¿Cuánto valen estos zapatos? Πόσο κάνουν τα παπούτσια;	Valen (κάνουν) + τιμή Valen 50 euros.	

➤ UN/ UNO, UNA

un/ una + ουσιαστικό → Tengo un hermano y una hermana.
Έχω έναν αδελφό και μία αδελφή.

uno/ una + ουσιαστικό → ¿Tienes un billete de 5 euros? – Sí, aquí tengo uno. Toma.
Έχεις ένα χαρτονόμισμα των 5 ευρώ; Ναι, εδώ έχω ένα. Πάρε.

→ ¿Me puedes dar una hoja de papel? – Sí, mira, aquí hay una.
Μπορείς να μου δώσεις ένα φύλλο χαρτί; Ναι, κοίτα, εδώ έχει ένα.

Όταν δεν ακολουθεί ουσιαστικό χρησιμοποιούμε uno και όχι un. Una έχει την ίδια μορφή με ή χωρίς ουσιαστικό.

Με το TENER και με παρόμοια ρήματα όταν μιλάμε για ρούχα, ιδιοκτησία, υπηρεσίες, κτλ. δεν χρησιμοποιούμε un/ una αν υποθέτουμε ότι υπάρχει μόνο ένα από τα αναφερόμενα αντικείμενα ή υπηρεσίες.

- ¿Tienes móvil? – Sí, claro. και όχι tienes un móvil. Έχεις κινητό; Ναι, βέβαια.

- ¿La casa tiene piscina? – No, pero tiene pista de tenis. και όχι tiene una piscina.

Το σπίτι έχει πισίνα; Όχι, αλλά έχει γήπεδο τένις.

➤ ΟΙ ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ ΑΜΕΣΟΥ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΤΡΙΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟ

Οι αντωνυμίες που έχουν θέση έμμεσου αντικειμένου στο τρίτο πρόσωπο είναι **le** (του/της) και **les** (τους). Έχουν μόνο μία μορφή και για τα δύο γένη. Συνήθως, αλλά όχι μόνο, αναφέρονται σε πρόσωπα.

αρσενικό και θηλυκό	ενικός	πληθυντικός
	le (του, της)	les (τους)

Με κάποια ρήματα (που συνήθως εκφράζουν συναισθήματα) η χρήση τους είναι υποχρεωτική: gustar, encantar, doler... Αντωνυμίες άμεσου αντικειμένου είναι οι **lo**, **la**, **los** και **las**. Αναφέρονται σε πρόσωπα και πράγματα.

	ενικός	πληθυντικός
αρσενικό	lo (τον, το)	los (τους)
θηλυκό	la (την)	las (τις)

Όταν το άμεσο αντικείμενο είναι πρόσωπο χρειάζεται η πρόθεση **a**.

- ¿Conoces a Juan? -No, no lo conozco, pero conozco a su hermano.

Ξέρεις τον Χουάν; Όχι, δεν τον ξέρω, αλλά ξέρω τον αδελφό του.

Στα ισπανικά δεν υπάρχουν ουσιαστικά ουδέτερου γένους, αλλά υπάρχουν αντωνυμίες ουδέτερου γένους όπως η αντωνυμία **lo**. Το **lo** λειτουργεί σαν αντωνυμία άμεσου αντικειμένου γένους αρσενικού και ουδέτερου. Στο ουδέτερο γένος αυτή η αντωνυμία δεν αναφέρεται σε συγκεκριμένο ουσιαστικό, αλλά σε μία κατάσταση ή σε μία πρόταση ή μέρος μίας πρότασης που είπαμε προηγουμένως.

- Su hermana está aquí, pero ella no **lo** sabe (lo = que está aquí) Η αδελφή της είναι εδώ, αλλά αυτή δεν το ξέρει. (lo = που είναι εδώ)

Συνήθως αντικαθιστούν ένα ουσιαστικό, αλλά αν το ουσιαστικό είναι άμεσο αντικείμενο και βρίσκεται πριν το ρήμα, πρέπει να χρησιμοποιήσουμε και τα δύο, δηλ. και το ουσιαστικό και την αντωνυμία.

Los vasos los compro yo. Τα ποτήρια τα αγοράζω εγώ.

Οι αντωνυμίες άμεσου και έμμεσου αντικειμένου τοποθετούνται συνήθως πριν το ρήμα, όπως, άλλωστε, γίνεται και στα ελληνικά.

- ¿Tiene usted esta novela? -No, no **la** tengo. Έχετε αυτό το μυθιστόρημα; Όχι, δεν το έχω.
- **Le** compramos un disco a mi madre*. Της αγοράζουμε ένα δίσκο (στη μητέρα μου).

*Στα ισπανικά συνηθίζεται η ταυτόχρονη χρήση της αντωνυμίας σε θέση έμμεσου αντικειμένου (le, les) και του ουσιαστικού που αντικαθιστά.

Los domingos siempre **le** regalo flores a mi madre. Τις Κυριακές πάντα (της) χαρίζω λουλούδια στη μητέρα μου.

Με τα ρήματα σε απαρέμφατο οι αντωνυμίες τοποθετούνται μετά από αυτό και σχηματίζουν μία μόνο λέξη.

Los hermanos de Pilar están aquí para darle el regalo. Τα αδέρφια της Πιλάρ είναι εδώ για να της δώσουν το δώρο.

Σε δομές όπως το ir a, querer, poder και tener que + απαρέμφατο (δηλ. ρήμα που κλίνεται + απαρέμφατο) οι αντωνυμίες μπορούν να τοποθετούνται και πριν και μετά το ρήμα χωρίς να επηρεάζεται η σημασία της πρότασης.

Sus hijos quieren darle el regalo. Τα παιδιά του/της θέλουν να του/της δώσουν το δώρο.

Sus hijos **le** quieren dar el regalo. Τα παιδιά του/της θέλουν να του/της δώσουν το δώρο.

Αλλά όχι ανάμεσα στο ρήμα και το απαρέμφατο: - Sus hijos quieren ~~le~~ dar el regalo.

4

➤ GENTE DE COMPRAS

(κόσμος που ψωνίζει)

Páginas 48 – 49

1.	de compras	για ψώνια
	ir (voy) de compras	πάω για ψώνια
	zapatería f	κατάστημα υποδημάτων
	perfumería f	αρματοπωλείο
	librería f	βιβλιοπωλείο
	papelería f	χαρτοπωλείο
	prensa f	ο Τύπος
	panadería f	αρτοποιείο
	regalo m	δώρο
	centro comercial m	εμπορικό κέντρο
	vender	πουλάω
	comida f	φαγητό
	medicamento m	φάρμακο
	pan m	ψωμί
	pastel m	γλυκό, πάστα
	producto de limpieza m	προϊόν καθαριότητας
	planta f	φυτό
	bolso m	τοάντα
	bebida f	ποτό
	ropa f	ρούχο, ρούχα
	revista f	περιοδικό
	cargador m	φορτιστής
	zapatilla de deporte f	αθλητικό παπούτσι

Página 50

2.	comprar	αγοράζω
	cava m	σαμπάνια
	americana f	σακάκι
	espuma de afeitado f	αφρός ξυρίσματος
	desodorante m	αποσμητικό
	pila f	μπαταρία
	calcetín m	κάλτσα
	tinta f	μελάνι
	impresora f	εκτυπωτής
	folio m	φύλλο χαρτιού
	cumpleaños m s	γενέθλια
	flor f	λουλούδι
	quiosco m	περίπτερο
	tienda f	μαγαζί
	floristería f	ανθοπωλείο
	electrodoméstico m	οικιακή συσκευή
	mueble m	έπιπλο
	cepillo de dientes m	οδοντόβουρτσα

Página 51

3.	¿cuánto/ -a?	πόσος;
	valer (valgo)	αξιζω, κοστίζω

	precioso/ -a	πολύ ωραίος
	demasiado	υπερβολικά
	caro/ -a	ακριβός
	fuerte m f	δυνατός
	gris m f	γκρι
	talla f	μέγεθος, νούμερο ρούχου
	azul m f	μπλε
	lo siento	λυπάμαι
	tarjeta f	κάρτα
	en efectivo	σε μετρητά
	enseñar	διδάσκω
	DNI (documento nacional de identidad) m	δελτίο ταυτότητας
	importe m	τιμή, κόστος
	pagar	πληρώνω
	simular	προσποιούμαι
	tique m	απόδειξη αγοράς
	al final	τελικά
	en cambio	αντιθέτως

Página 52

4 – 8	costar (cuesta)	κοστίζω
	ordenador m	υπολογιστής
	mercadillo m	υπαίθρια αγορά, λαϊκή αγορά
	grandes almacenes m pl	πολυκατάστημα
	normalmente	συνήθως
	día de la madre m	ημέρα της μητέρας
	invitar	προσκαλώ, κερνώ
	reloj m	ρολόι
	consumista m f	υπερκαταναλωτής
	ordenador portátil m	φορητός υπολογιστής
	reloj de pulsera m	ρολόι χειρός
	lavadora f	πλυντήριο
	lavavajillas m s	πλυντήριο πιάτων
	aire acondicionado m	αир κοντίσιον
	cámara de fotos f	φωτογραφική μηχανή

Página 53

9.	adecuado/ -a	κατάλληλος
	ponerse (me pongo) la ropa	βάζω τα ρούχα
	propuesta f	πρόταση
	defender (defiendo)	υπερασπίζομαι
	ante	μπροστά
	reunión de trabajo f	επαγγελματική συνάντηση
	elegante m f	κομψός
	pantalón m	παντελόνι
	abrigo m	παλτό
	vestido m	φόρεμα
	camisa f	πουκάμισο
	falda f	φούστα
	cinturón m	ζώνη
	corbata f	γραβάτα

	gafas de sol f pl	γυαλιά ηλίου
	gorra f	καπελάκι με γείσο, κασκέτο
	bota f	μπότα
	zapato m	παπούτσι
	cazadora f	μπουφάν
	chaqueta f	σακάκι
	jersey m	πουλόβερ
	camiseta f	φανελάκι
	polo m	μπλουζάκι πόλο
	vaqueros m	μπλουτζίν
	informal m f	«κάζουαλ»
	blanco/ -a	άσπρος
	amarillo/ -a	κίτρινος
	rojo/ -a	κόκκινος
	negro/ -a	μαύρος
	rosa m f	ροζ
	violeta m f	βιολετί
	naranja m f	πορτοκαλί
	beige m f	μπεζ
Páginas 54 - 55		
10.	premio m	βραβείο
	elegir (elijo)	εκλέγω, επιλέγω
	tocar (me toca)	είναι η σειρά μου
	sofá m	καναπές
	tele (televisión) f	τηλεόραση
	participar	συμμετέχω
	frigorífico m	ψυγείο
	juego m	σετ
	maleta f	βαλίτσα
	tabla f	σανίδα
	equipo hifi m	στερεοφωνικό
	tienda de campaña f	σκηνή
11.	regalar	δωρίζω, κάνω δώρο
	obtener (obtengo)	αποκτώ
12.	traer (traigo)	φέρνω
	encargarse (de)	αναλαμβάνω
	de verdad	στ' αλήθεια
	claro	βεβαίως
Páginas 56 - 57		
Κείμενο	popular m f	δημοφιλής
	cambiar	αλλάζω
	manera f	τρόπος
	razón f	αιτία
	amplio/ -a	ευρύχωρος
	pasear	κάνω βόλτα
	tiempo libre m	ελεύθερος χρόνος
	sala de exposiciones f	αίθουσα εκθέσεων
	entretener (entretengo)	ψυχαγωγώ
	mientras	ενώ
	adulto/ -a	ενήλικας
	carnicería f	κρεοπωλείο

	tienda de alimentación f	παντοπωλείο
	variedad f	ποικιλία
	calidad f	ποιότητα
	punto de encuentro m	σημείο συνάντησης
	comercial m f	εμπορικός
	generalmente	γενικά
	cadena f	αλυσίδα
	complementos m pl	αξεσουάρ
	ropa interior f	εσώρουχα
	joyería f	κοσμηματοπωλείο
	heladería f	παγωτατζίδικο
	callejero/ -a	του δρόμου
	puesto m	πάγκος, πόστο, θέση
	venta f	πώληση
	vendedor/ -ora	πωλητής
	colonia f	κολόνια
	dar las gracias	ευχαριστώ
	favor m	χάρη
	bombón m	σοκολατάκι
	licor m	λικέρ
	dinero m	χρήμα
	llevar	πηγαίνω κάτι κάπου

5 GENTE EN FORMA

(κόσμος σε φόρμα)

➤ Ο ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ ΟΡΙΣΤΙΚΗΣ

Στα ισπανικά, όπως είπαμε προηγουμένως, υπάρχουν τρεις συζυγίες: τα ρήματα που τελειώνουν σε -AR, σε -ER και σε -IR. Κάθε συζυγία έχει τις δικές της καταλήξεις.

	-AR	BAILAR	-ER	BEBER	-IR	ESCRIBIR
(yo)	-o	bailo	-o	bebo	-o	escribo
(tú)	-as	bailas	-es	bebes	-es	escribes
(él, ella, usted)	-a	baila	-es	bebe	-e	escribe
(nosotros/ as)	-amos	bailamos	-emos	bebemos	-imos	escribimos
(vosotros/ as)	-áis	bailáis	-éis	bebéis	-ís	escribís
(ellos, ellas, ustedes)	-an	bailan	-en	beben	-en	escriben

ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ

Σε αυτά τα ρήματα οι ανωμαλίες συνήθως δεν εμφανίζονται στις καταλήξεις, αλλά στο θέμα του ρήματος.

E → IE

Αυτή η αλλαγή στο θέμα εμφανίζεται σε ρήματα όπως το *querer*, *pensar*, *despertarse*,... Στο πρώτο και δεύτερο πρόσωπο πληθυντικού αριθμού (*nosotros*, *vosotros*) δεν εμφανίζεται η αλλαγή αυτή.

	QUERER θέλω	DESPERTARSE ξυπνάω
(yo)	qu <i>ie</i> ro	me despi <i>er</i> to
(tú)	qu <i>ie</i> res	te despi <i>er</i> tas
(él, ella, usted)	qu <i>ie</i> re	se despi <i>er</i> ta
(nosotros/ as)	queremos	nos despertamos
(vosotros/ as)	queréis	os despertáis
(ellos, ellas, ustedes)	qu <i>ie</i> ren	se despi <i>er</i> tan

E → I

Αυτή η αλλαγή εμφανίζεται σε ρήματα όπως το *decir*, *servir*, *seguir*, *pedir*, *vestirse*... Στο πρώτο και δεύτερο πρόσωπο του πληθυντικού (*nosotros*, *vosotros*) δεν παρουσιάζεται η αλλαγή αυτή.

	DECIR* λέω	PEDIR ζητώ
(yo)	d <i>i</i> go	p <i>i</i> do
(tú)	d <i>i</i> ces	p <i>i</i> des
(él, ella, usted)	d <i>i</i> ce	p <i>i</i> de
(nosotros/ as)	decimos	pedimos
(vosotros/ as)	decís	pedís
(ellos, ellas, ustedes)	d <i>i</i> cen	p <i>i</i> den

*το ρήμα *decir* συνδυάζει δύο ανωμαλίες: +g (yo) / e → i

O → UE
U → UE
(jugar)

Αυτή η αλλαγή εμφανίζεται σε ρήματα όπως το poder, acostarse, volver, jugar... Στο πρώτο και δεύτερο πρόσωπο στον πληθυντικό αριθμό (nosotros, vosotros) δεν παρουσιάζεται η αλλαγή αυτή.

	PODER <i>μπορώ</i>	ACOSTARSE <i>ξαπλώνω</i>	JUGAR <i>παίζω</i>
(yo)	puedo	me acuesto	juego
(tú)	puedes	te acuestas	juegas
(él, ella, usted)	puede	se acuesta	juega
(nosotros/ as)	podemos	nos acostamos	jugamos
(vosotros/ as)	podéis	os acostáis	jugáis
(ellos, ellas, ustedes)	pueden	se acuestan	juegan

YO → +G

Αυτή η αλλαγή εμφανίζεται μόνο στο πρώτο πρόσωπο ενικού σε ρήματα όπως το hacer, poner, decir, venir, salir, tener

	HACER <i>κάνω</i>	PONER <i>βάζω</i>	SALIR <i>βγαίνω</i>	DECIR* <i>λέω</i>	VENIR* <i>έρχομαι</i>	TENER* <i>έχω</i>
(yo)	hago	pon go	sal go	di go	veni go	teni go
(tú)	haces	pones	sales	di ces	veni nes	teni nes
(él, ella, usted)	hace	pone	sale	di ce	veni ne	teni ne
(nosotros/ as)	hacemos	ponemos	salimos	decimos	venimos	tenemos
(vosotros/ as)	hacéis	ponéis	salís	decís	venís	tenéis
(ellos, ellas, ustedes)	hacen	ponen	salen	di cen	veni nen	teni nen

*Υπάρχουν ρήματα που συνδυάζουν δύο ανωμαλίες στον ενεστώτα.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

	IR <i>πηγαίνω</i>	DAR <i>δίνω</i>	ESTAR <i>είμαι</i>	SABER <i>ξέρω</i>
(yo)	voy	doy	estoy	sé
(tú)	vas	das	estás	sabes
(él, ella, usted)	va	da	está	sabe
(nosotros/ as)	vamos	damos	estamos	sabemos
(vosotros/ as)	vais	dais	estáis	sabéis
(ellos, ellas, ustedes)	van	dan	están	saben

ΑΥΤΟΠΑΘΗ ΡΗΜΑΤΑ

	DUCHARSE κάνω ντους	ABURRIRSE βαριέμαι
(yo)	me ducho	me aburro
(tú)	te duchas	te aburres
(él, ella, usted)	se ducha	se aburre
(nosotros/ as)	nos duchamos	nos aburrimos
(vosotros/ as)	os ducháis	os aburrís
(ellos, ellas, ustedes)	se duchan	se aburren

Αυτά τα ρήματα τα αναγνωρίζουμε από την αντωνυμία **se** στο απαρέμφατο. Αυτή η αντωνυμία κλίνεται σε όλα τα πρόσωπα.

Οι αντωνυμίες τοποθετούνται μπροστά από το ρήμα, αλλά στις δομές με απαρέμφατο ή γερούνδιο μπορούμε να τις βάλουμε ή πριν από το ρήμα που κλίνεται κανονικά ή μετά από το απαρέμφατο ή από το γερούνδιο.

με απαρέμφατο	me tengo que acostar → tengo que acostarme os tenéis que acostar → tenéis que acostaros	πρέπει να ξαπλώσω πρέπει να ξαπλώσετε
με γερούνδιο	me estoy duchando → estoy duchándome	κάνω ντους αυτή τη στιγμή

➤ Η ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ

(todos) los όλες οι/ όλα τα	lunes Δευτέρες martes Τρίτες miércoles Τετάρτες jueves Πέμπτες viernes Παρασκευές sábados Σάββατα domingos Κυριακές fin de semana τα Σαββατοκύριακα	todos/-as los/-as όλα τα/ όλοι οι/ όλες οι	años χρόνια veranos καλοκαίρια meses μήνες semanas εβδομάδες mañanas πρωινά tardes απογεύματα noches βράδια
-----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

siempre	πάντα
casi siempre	σχεδόν πάντα
muchas veces	πολλές φορές
algunas veces	κάποιες φορές
de vez en cuando	πού και πού
a veces	πού και πού
casi nunca	σχεδόν ποτέ
nunca	ποτέ

Αυτές οι εκφράσεις δεν έχουν συγκεκριμένη θέση στην πρόταση:

- Vamos **siempre** a esquiar a Francia. Πάμε πάντα για σκι στη Γαλλία.
- **Siempre** vamos a esquiar a Francia.
- Vamos a esquiar a Francia **siempre**.

➤ TODOS Y CADA (όλοι και κάθε)

Η λέξη cada (κάθε) συνδυάζεται μόνο με ουσιαστικά στον ενικό και έχει έναν τύπο για το αρσενικό και για το θηλυκό.

cada mes (κάθε μήνα) cada semana (κάθε εβδομάδα) cada año (κάθε χρόνο)

Todo/ a/ os/ as ακολουθείται συνήθως από το οριστικό άρθρο:

Todo, toda, todos, todas + οριστικό άρθρο + ουσιαστικό
 todo el día* (όλη η μέρα) toda la semana* (όλη η εβδομάδα)

*έχει το νόημα «ολόκληρη»

todos los días (όλες οι μέρες)
 todas las semanas (όλες οι εβδομάδες)
 todos los años (όλες οι χρονιές)

Πολλές φορές η μορφή cada και η μορφή todos/ todas μπορεί να χρησιμοποιηθούν εναλλακτικά, αλλά όχι πάντα. Με τη λέξη cada θέλουμε να τονίσουμε την ατομικότητα του καθενός και με το todos/ todas μας ενδιαφέρει περισσότερο η γενικότητα.

- ¿Vais todos los veranos al mismo sitio? Πάτε όλα τα καλοκαίρια στο ίδιο μέρος;
- No, cada verano vamos a un lugar diferente. Όχι, κάθε καλοκαίρι πάμε σε διαφορετικό μέρος.

➤ ΤΟ ΕΠΙΡΡΗΜΑ NUNCA (ποτέ)

nunca + ρήμα → nunca πο + ρήμα		no + ρήμα + nunca		
Nunca tomo café. Ποτέ δεν πίνω καφέ.		No tomo café nunca. Δεν πίνω καφέ ποτέ.		
Παρόμοια με τη λέξη nunca λειτουργούν και άλλες λέξεις με αρνητική έννοια.				
nadie (για πρόσωπα) κανένας-κανείς	nada (για πράγματα) τίποτα-καθόλου	ningún/ ninguna - ninguna (για πρόσωπα και πράγματα) κανένας-καμία	jamás ποτέ	tampoco ούτε, επίσης (σε αρνητικές προτάσεις)
¿No practica ningún deporte? Δεν ασχολείστε με κανένα σπορ; - No, nunca practico, no me gustan. Όχι, ποτέ δεν κάνω, δεν μου αρέσουν.		¿En tu casa a nadie le gusta el cine? Στο σπίτι σου σε κανέναν δεν αρέσει το σινεμά; -A nadie, no le gusta a nadie. Σε κανέναν, δεν αρέσει σε κανέναν.		

➤ ΠΟΣΟΤΙΚΑ: MUY, MUCHO, POCO, DEMASIADO (πολύ, λίγο, υπερβολικά...)

Είναι άκλιτα όταν αναφέρονται σε ρήματα και επίθετα.	
Αναφέρονται σε ρήματα:	Αναφέρονται σε επίθετα:
- Estos niños duermen demasiado . Αυτά τα παιδιά κοιμούνται υπερβολικά.	- Ana está demasiado cansada. Η Άννα είναι υπερβολικά κουρασμένη.
- Ana trabaja mucho . Η Άννα δουλεύει πολύ.	- Estoy muy cansado. Είμαι πολύ κουρασμένος.
- Coméis muy poco . Τρώτε πολύ λίγο.	- Yo soy poco ágil. Είμαι λίγο ευέλικτος.
- Emilio no estudia nada . Ο Αιμίλιος δεν διαβάζει καθόλου.	- No es nada fuerte. Δεν είναι καθόλου δυνατός.
Όταν αναφέρονται σε ουσιαστικά κλίνονται και συμφωνούν με αυτά σε γένος και αριθμό.	
- Ana trabaja demasiados días/ demasiadas horas. Η Άννα δουλεύει υπερβολικές μέρες/ υπερβολικές ώρες.	
- Estos niños duermen mucho tiempo/ muchas horas. Αυτά τα παιδιά κοιμούνται πολλή ώρα/ πολλές ώρες.	
- Coméis poco pescado/ pocas naranjas. Τρώτε λίγο ψάρι/ λίγα πορτοκάλια.	
- Emilio no estudia ningún día/ ninguna tarde en casa. Ο Αιμίλιος δεν διαβάζει καμία μέρα/ κανένα απόγευμα στο σπίτι.	

Για να μην επαναλαμβάνουμε muy + επίθετο, μπορούμε να χρησιμοποιούμε mucho και να εννοείται το επίθετο:

- ¿Estás muy cansado? - Sí, mucho.
Είσαι πολύ κουρασμένος; Ναι, πολύ.

Το un poco το χρησιμοποιούμε μόνο με επίθετα που έχουν αρνητική έννοια.

Es un poco lento. -Es un poco guapo.
Είναι λίγο αργός.

➤ ΓΕΝΟΣ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΤΑ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ

Για να σχηματίσουμε τον πληθυντικό των ουσιαστικών:

Ενικός	Πληθυντικός
-φωνήεν día, verdura	+s días, verduras
-σύμφωνο enfermedad, excursión	+es enfermedades, excursiones
Προσοχή στις ορθογραφικές αλλαγές:	
-ción → -ciones acción → acciones	-z → -ces pez → peces

Για το γένος, βλ. ενότητα 1

➤ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Συμβουλές και προειδοποιήσεις σε **συγκεκριμένο πρόσωπο**:

tener + que + απαρέμφατο (πρέπει να...)

-Estoy muy cansado. -Creo que tienes que dormir más y trabajar menos. Είμαι πολύ κουρασμένος. Νομίζω ότι πρέπει να κοιμάσαι πιο πολύ και να δουλεύεις λιγότερο.

Στα ισπανικά, σε αντίθεση με τα ελληνικά, κλίνεται το ρήμα tener και το δεύτερο ρήμα παραμένει στο απαρέμφατο.

Συμβουλές **απρόσωπες και γενικές**:

hay que + απαρέμφατο (πρέπει να...)

Para estar en forma hay que hacer ejercicio. Για να είσαι σε φόρμα πρέπει να κάνεις γυμναστική.

es necesario
es bueno
es importante

+ απαρέμφατο

είναι απαραίτητο να...
είναι καλό να...
είναι σημαντικό να...

- Para estar sano es importante llevar una dieta equilibrada. Για να είσαι υγιής είναι σημαντικό να κάνεις μια ισορροπημένη διαίτα.

- Para tener una alimentación sana es necesario comer mucha fruta. Για να έχεις υγιεινή διατροφή, είναι απαραίτητο να τρως πολλά φρούτα.

- Para adelgazar es importante hacer ejercicio. Για να αδυνατίσεις είναι σημαντικό να κάνεις γυμναστική.

5

➤ GENTE EN FORMA (κόσμος σε φόρμα)

Páginas 58 – 59		
1.	estar en forma	είμαι σε φόρμα
	dormir (duermo)	κοιμάμαι
	pescado m	ψάρι
	a menudo	συχνά
	andar	περπατώ
	fumar	καπνίζω
	fibra f	ίνα (φυτική ίνα)
	dulce m	γλυκό
	sentado/ -a	καθισμένος
	acostarse (me acuesto)	ξαπλώνω
	azúcar m o f	ζάχαρη
	verdura f	λαχανικά
	conectado/ -a	συνδεδεμένος
Página 60		
2.	mantenerse en forma	διατηρούμαι σε φόρμα
	salud f	υγεία
	cuerpo m	σώμα
	mente f	νους
	equilibrio m	ισορροπία
	fundamental m f	βασικός
	fortalecer (fortalezco)	ενισχύω
	músculo m	μυς
	moverse (me muevo)	κινούμαι
	relajarse	χαλαρώνω
	disciplina f	πρακτική
	postura f	στάση
	requerir (requiero)	απαιτώ
	concentración f	συγκέντρωση
	principiante m f	αρχάριος
	hombro m	ώμος
	espalda f	πλάτη
	talón m	φτέρνα
	pierna f	πόδι (μέχρι τον αστράγαλο)
	ponerse de pie	σηκώνομαι, στέκομαι όρθιος
	pie m	πόδι
	brazo m	χέρι, μπράτσο
	recto/ -a	ίσιος, όρθιος
	peso m	βάρος
	frente – mirar hacia el frente	κοιτάζω μπροστά
	cabeza f	κεφάλι
	levantado/ -a	σηκωμένος
	sentarse (me siento)	κάθομαι
	bajar	κατεβάζω, κατεβαίνω
	estirar	τεντώνω

	mano f	χέρι
	apoyado/ -a	στηριγμένος
	suelo m	πάτωμα
	frente f	μέτωπο
	cuello m	λαιμός, σβέρκος
	tocar	αγγίζω
	rodilla f	γόνατο
	pecho m	στήθος
	concentrar(se)	συγκεντρώνομαι
	respiración f	αναπνοή
	puente m	γέφυρα
	tumbarse	ξαπλώνω
	doblar	διπλώνω
	cadera f	λεκάνη, γοφοί
	respirar	αναπνέω
	árbol m	δέντρο
Página 61		
3.	nadar	κολυμπώ
	baloncesto m	μπάσκετ, καλαθοσφαίριση
	correr	τρέχω
	balonmano m	χάντμπολ
	esquiar	κάνω σκι
	practicar un deporte	κάνω ένα άθλημα
Páginas 62 – 63		
5.	evitar	αποφεύγω
	síntoma m	σύμπτωμα
	distinto/ -a	διαφορετικός
	frecuentemente	συχνά
	incluso	ακόμα και
	deprisa	γρήγορα, βιαστικά
	desayunar	παίρνω πρωινό
	al mismo tiempo	ταυτόχρονα
	ponerse nervioso	νευριάζω
	atasco m	μποτιλιάρισμα
	inmediatamente	αμέσως
	discutir	λογομαχώ
	enfadarse	θυμώνω
	fácil m f	εύκολος
	factor m	παράγοντας
	levantar	σηκώνω
	tarde	αργά
	pronto	νωρίς
	temprano	νωρίς
	de buen humor	με κέφι
	poner (pongo)	βάζω
	triste m f	λυπημένος
	contento/ -a	χαρούμενος, ευχαριστημένος
	enfermo/ -a	άρρωστος
	llamar	καλώ, τηλεφωνώ
	llamarse	ονομάζομαι
	sano/ -a	υγιής

	programa de radio m	ραδιοφωνική εκπομπή
	llevar una vida sana	κάνω υγιεινή ζωή
	consejo m	συμβουλή
Páginas 64 – 65		
7.	guía f	οδηγός
	cuidar	προσέχω, φροντίζω
	dimensión f	διάσταση
	recomendación f	σύσταση
	alimentación f	διατροφή
	anímico/ -a	ψυχικός
	controlar	ελέγχω
	consumir	καταναλώνω
	agradable m f	ευχάριστος
	diario/ -a	καθημερινός
	actualmente	στις μέρες μας
	preparado/ -a	έτοιμος
	realizar	πραγματοποιώ, κάνω
	además	επιπλέον
	necesitar	χρειάζομαι
	conviene (convenir)	συνιστάται
	ya que	εφόσον, αφού
	fuerte m f	δυνατός
	violento/ -a	βίαιος
	constante m f	σταθερός
	excederse	υπερβαίνω
	carne f	κρέας
	hidrato de carbono m	υδατάνθρακας
	grasa f	λίπος
	tabaco m	καπνός
	consumo m	κατανάλωση
	excesivo/ -a	υπερβολικός
	emoción f	συγκίνηση, συναίσθημα
	impaciente m f	ανυπόμονος
	introvertido/ -a	εσωστρεφής
	riesgo m	κίνδυνος
	extrovertido/ -a	εξωστρεφής
	prisa f	βιασύνη
	por otra parte	από την άλλη μεριά
	establecer	καθιερώνω
	preocupación f	ανησυχία
	enfermedad f	ασθένεια
	muerte f	θάνατος
	contribuir (contribuyo)	συμβάλλω, συνεισφέρω
	aumentar	αυξάνω
	culpabilidad f	ενοχή
	finalmente	τελικά
	suponer - supone	σημαίνει, έχει ως συνέπεια
Páginas 66 – 67		
Κείμενο	irracional m f	παράλογος
	comisión f	επιτροπή
	racionalización f	εκλογίκευση

	productividad f	παραγωγικότητα
	cola f	ουρά
	opinar	εκφέρω γνώμη
	empresa f	επιχείρηση
	en general	γενικά
	a media mañana	αργά το πρωί
	de promedio	κατά μέσο όρο
	mejorar	βελτιώνω, καλυτερεύω
	completamente	εντελώς
	telediario m	τηλεοπτικό δελτίο ειδήσεων
	pasado/ -a	παρασμένος
	medianoche f	μεσάνυχτα
	consecuencia f	συνέπεια
	siguiente m f	επόμενος
	cansado/ -a	κουρασμένος
	desde hace	εδώ και
	luchar	αγωνίζομαι
	productivo/ -a	παραγωγικός
	humano/ -a	ανθρώπινος
	calidad de vida f	ποιότητα ζωής



GENTE QUE COME BIEN

(κόσμος που τρώει καλά)

➤ ΠΟΣΟΤΙΚΑ: POCO, SUFICIENTE, BASTANTE, MUCHO, DEMASIADO (λίγος, επαρκής, αρκετός, πολύς, υπερβολικός)

Οι λέξεις αυτές, όταν αναφέρονται σε ουσιαστικά, είναι επίθετα και κλίνονται σύμφωνα με αυτά σε γένος και αριθμό.

Ενικός		Πληθυντικός	
αρσενικό	θηλυκό	αρσενικό	θηλυκό
poco λίγος mucho πολύς demasiado υπερβολικός	poca λίγη mucha πολλή demasiada υπερβολική	pocos λίγοι muchos πολλοί demasiados υπερβολικοί	pocas λίγες muchas πολλές demasiadas υπερβολικές
suficiente επαρκής bastante αρκετός, αρκετή		suficientes επαρκείς bastantes αρκετοί, αρκετές	

Bebe demasiado café. Πίνει πάρα πολύ καφέ (υπερβολικά).

Come poca fibra. Τρώει λίγες φυτικές ίνες.

Toma muchos helados. Τρώει πολλά παγωτά.

Come demasiadas hamburguesas. Τρώει πολλά χάμπουργκερ.

No hace suficiente ejercicio. Δεν κάνει αρκετή γυμναστική.

Tiene bastantes amigos. Έχει αρκετούς φίλους.

Όταν αναφέρονται σε ρήματα, οι λέξεις αυτές είναι επιρρήματα και δεν κλίνονται. Χρησιμοποιούνται στη μορφή του αρσενικού ενικού.

Come **poco**. Τρώει λίγο.

Fuma **bastante**. Καπνίζει αρκετά.

Lee **mucho**. Διαβάζει πολύ.

Trabaja **demasiado**. Δουλεύει υπερβολικά.

Αλλά: No duerme **lo suficiente**. Δεν κοιμάται επαρκώς.

► NINGUNO (NINGÚN) / NINGUNA, NADA (κανένας/ καμία, τίποτα/καθόλου)

Για να εκφράσουμε έλλειψη χρησιμοποιούμε πρόταση σε αρνητική μορφή χωρίς το αρνητικό επίθετο ningún/ ninguna.

No he comprado garbanzos ni peras.
Δεν αγόρασα ούτε ρεβίθια, ούτε αχλάδια.

μετρήσιμα ουσιαστικά στον πληθυντικό

No hay manzanas en casa.
Δεν υπάρχουν μήλα στο σπίτι.

No tenemos harina ni arroz.
Δεν έχουμε αλεύρι, ούτε ρύζι.

μη μετρήσιμα ουσιαστικά στον ενικό

No pongo sal en la tortilla.
Δεν βάζω αλάτι στην ομελέτα.

Αν το ουσιαστικό έχει αναφερθεί προηγουμένως, δεν είναι υποχρεωτικό να το αναφέρουμε στην απάντηση.

No hay fresas. – No, no hay. Δεν υπάρχουν φράουλες. - Όχι, δεν υπάρχουν.

Επίσης μπορούμε να πούμε:

No, no hay fresas. / No, fresas no hay. / No, no hay **ningunas**.

Όχι, δεν υπάρχουν φράουλες. / Όχι, φράουλες δεν υπάρχουν. / Όχι, δεν υπάρχουν.

Για να εκφράσουμε την απόλυτη έλλειψη σε μετρήσιμα ουσιαστικά, σε αντίθεση με μία συγκεκριμένη ποσότητα, χρησιμοποιούμε ninguno (ningún + ουσιαστικό)/ ninguna.

No + ρήμα + ningún/ a + μετρήσιμο ουσιαστικό.

En la nevera no queda ninguna manzana. Στο ψυγείο δεν έχει μείνει κανένα μήλο.

Este año no he comido ningún helado. Φέτος δεν έχω φάει κανένα παγωτό.

Αν το ουσιαστικό έχει αναφερθεί προηγουμένως, οι μορφές ninguno/ ninguna μπορεί να εμφανιστούν χωρίς αυτό.

- ¿Has comido muchas manzanas?

Έχεις φάει πολλά μήλα;

- ¿Has comido muchos helados?

Έχεις φάει πολλά παγωτά;

- No, no he comido ninguna.

Όχι, δεν έχω φάει κανένα.

- No, no he comido ninguno.

Όχι, δεν έχω φάει κανένα.

Αλλά δεν λέμε: - No he comido **ningunas**.

Αλλά δεν λέμε: - No he comido **ningunos**.

Υπάρχουν κάποια μετρήσιμα ουσιαστικά που δεν ακολουθούν τον κανόνα αυτόν όταν συντάσσονται με το ρήμα tener και παρόμοια ρήματα. Στις περιπτώσεις αυτές, το ουσιαστικό χρησιμοποιείται στον ενικό, χωρίς άρθρο και χωρίς επίθετο.

- Με εγκαταστάσεις, υπηρεσίες ή συσκευές που συνήθως υπάρχει μόνο μία: piscina, teléfono, aire acondicionado, aeropuerto, garaje, jardín...
- Este hotel no tiene piscina. Το ξενοδοχείο δεν έχει πισίνα.
- Με αντικείμενα και ρούχα που συνήθως έχουμε ένα κομμάτι: ordenador, coche, barba, bigote...
- Ángel no lleva bigote. Ό Άγγελος δεν έχει μουστάκι.
- Με λέξεις που δηλώνουν προσωπικές σχέσεις: madre, novio, jefe
- Busco novio. Ψάχνω σύντροφο.

Για να εκφράσουμε την απόλυτη έλλειψη σε μη μετρήσιμα ουσιαστικά, σε αντίθεση με μία συγκεκριμένη ποσότητα, χρησιμοποιούμε **nada (de)**.

No + ρήμα + **nada de** + μη μετρήσιμα ουσιαστικά

En la nevera no queda nada de leche. Στο ψυγείο δεν έχει μείνει καθόλου γάλα.

Llevan mucho arroz y azúcar, pero nada de aceite ni de sal. Έχουν πολύ ρύζι και ζάχαρη, αλλά καθόλου λάδι και αλάτι.

Αν το ουσιαστικό έχει ήδη αναφερθεί πριν, δεν χρειάζεται να το επαναλάβουμε, χρησιμοποιούμε μόνο nada.

¿Has puesto mucha harina en este pastel? Έβαλες πολύ αλεύρι σε αυτό το γλυκό;

- No, no he puesto nada. Όχι, δεν έβαλα καθόλου.

➤ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΦΡΑΣΟΥΜΕ ΑΠΡΟΣΩΠΙΑ: SE + ΡΗΜΑ

Όταν το ουσιαστικό είναι στον ενικό, το ρήμα μπαίνει στο τρίτο πρόσωπο ενικού.

- Aquí se come un pescado muy rico. Εδώ τρώνε ένα ψάρι πολύ νόστιμο.

- En estas tierras se cultiva arroz. Σε αυτές τις περιοχές καλλιεργείται ρύζι.

Όταν το ουσιαστικό είναι στον πληθυντικό, το ρήμα μπαίνει στο τρίτο πρόσωπο πληθυντικού.

- En España se publican muchas novelas al año. Στην Ισπανία δημοσιεύονται πολλά μυθιστορήματα κάθε χρόνο.

- En este país se fabrican muchos coches. Σε αυτήν τη χώρα κατασκευάζονται πολλά αυτοκίνητα.

Όταν δεν υπάρχει ουσιαστικό, το ρήμα μπαίνει στο τρίτο πρόσωπο ενικού.

- En España se cena tarde. Στην Ισπανία δειπνούνε αργά.

- Aquí se vive muy bien. Εδώ κάποιος ζει πολύ καλά.

➤ ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΟΥΜΕ ΣΕ ΜΠΑΡ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

Να παραγγείλουμε τα πιάτα:

- **De primero**, (quiero) macarrones. Για πρώτο πιάτο, θέλω μακαρόνια.

- **De segundo**, (voy a comer) pollo. Για δεύτερο πιάτο, (θα φάω) κοτόπουλο.

- **De postre**, helado de chocolate. Για επιδόρπιο, παγωτό σοκολάτας.

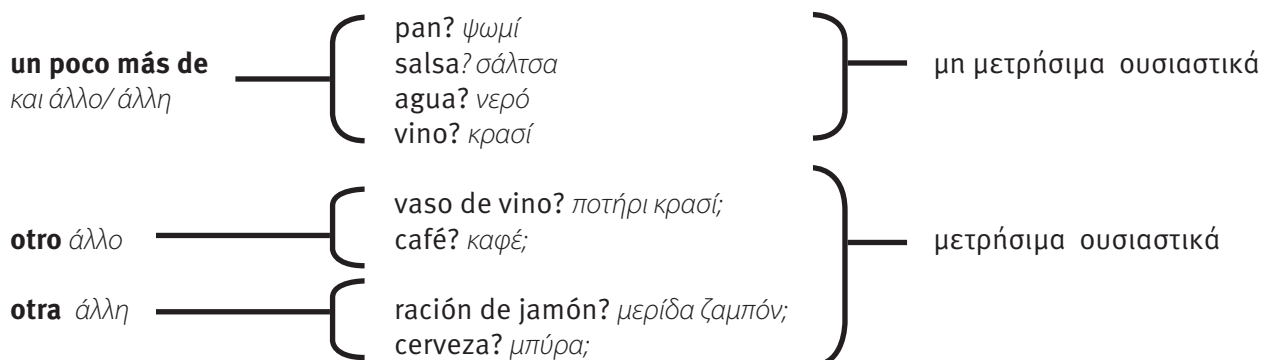
Y **para beber**, agua sin gas. Και θα πω φυσικό νερό.

Για να ζητήσουμε κάτι που λείπει:

- **¿Me puede traer...** Μπορείτε να μου φέρετε...

un cuchillo / un tenedor / una botella de agua...?

ένα μαχαίρι / ένα πιρούνι / ένα μπουκάλι νερό...;



6

> GENTE QUE COME BIEN
 (κόσμος που τρώει καλά)
Páginas 68 – 69

1.	ingrediente m	συστατικό
	gamba f	γαρίδα
	queso m	τυρί
	garbanzo m	ρεβίθι
	jamón serrano m	είδος ισπανικού ζαμπόν
	uva f	σταφύλι
	limón m	λεμόνι
	almendra f	αμύγδαλο
	espárrago m	σπαράγγι
	ajo m	σκόρδο
	fresa f	φράουλα
	plátano m	μπανάνα
	aceite de oliva m	ελιάλαδο
	aceituna f	ελιά
	vino m	κρασί
	cereza f	κεράσι
	chorizo m	είδος ισπανικού αλλαντικού
	berberecho m	κυδώνι (οστρακοειδές)
	bacalao m	μπακαλιάρος
	anchoa f	αντζούγια
	pan m	ψωμί
	habitualmente	συνήθως

Página 70

2.	pedido m	παραγγελία
	cliente m	πελάτης
	huevo m	αβγό
	leche f	γάλα
	entero/ -a	πλήρης
	(vino) tinto m	κόκκινο κρασί
	cantidad f	ποσότητα
	adivinar	μαντεύω
3.	caldo m	ζωμός
	cola f	ουρά
	buey m	βόδι
	de primero	πρώτο πιάτο φαγητού
	de segundo	δεύτερο πιάτο φαγητού
	postre m	επιδόρπιο

Página 71

4.	cordero m	αρνί
	cuarto de litro	τέταρτο του λίτρου
	adelgazar	αδυνατίζω
	regla f	κανόνας
	receta f	συνταγή
	medio litro	μισό λίτρο
	a través de	δια μέσου..., μέσω...

	o sea	δηλαδή
	hay que + απαρέμφατο	πρέπει να...
	líquido m	υγρό
	aportar	συνεισφέρω, συμβάλλω
	calcio m	ασβέστιο
	proteína f	πρωτεΐνη
	lácteo m	γαλακτοκομικό
	yogur m	γιαούρτι
	comida rápida f	γρήγορο φαγητό
	sobre todo	πάνω απ'όλα, κυρίως
	contener (contengo)	περιέχω
	sal f	αλάτι
	vegetariano/ -a	χορτοφάγος
	por supuesto	βέβαια, οπωσδήποτε
	consistir (en)	συνίσταται σε, αποτελείται από
	legumbre f	όσπριο
	cereal m	δημητριακό
	ave de corral f	πουλερικό του κοτετσιού
	fruto seco m	ξηρός καρπός
	hortalizas f pl	λαχανικά, οπωροκηπευτικά
	pasta f	ζυμαρικά
	arroz m	ρύζι
	alimentario/ -a	διατροφικός

Páginas 72 – 73

5.	tomate m	ντομάτα
	cebolla f	κρεμμύδι
	pollo m	κοτόπουλο
	ternera f	μοσχάρι
	harina f	αλεύρι
	pimiento m	πιπεριά
	mejillón m	μύδι
	ensalada f	σαλάτα
	escalope m	ονίτσελ, φιλέτο κρέας
	tortilla f	ομελέτα
	calamar m	καλαμάρι
	a la romana	είδος τηγανίσματος
	flan m	κρέμα καραμελέ
	helado m	παγωτό
	cerveza f	μπύρα
	agua f	νερό
6.	especialidad f	σπεσιαλιτέ
	plato del día m	πιάτο ημέρας
	pulpo m	χταπόδι
	llevar (un plato lleva...)	(ένα πιάτο) περιέχει...
	judía negra f	μαύρο φασόλι
	frijol m	φασόλι
	guisado/ -a	μαγειρευτό, φαί κατσαρόλας
7.	nota f	σημείωση
	camarero/ -a	σερβιτόρος
	mediodía m	μεσημέρι

	ligero/ -a	ελαφρύς
	embutido m	αλλαντικό, αλλαντικά
8.	acampada f	κατασκήνωση
	planificar	σχεδιάζω
	me parece bien/ mal	μου φαίνεται εντάξει/άσχημα
Páginas 74 – 75		
9.	éxito m	επιτυχία
	parecido/ -a	παρόμοιος
	frío/ -a	κρύος
	caliente m f	ζεστός
	cualquiera	οποιοσδήποτε, οτιδήποτε
	aperitivo m	απεριτίφ, κάτι πριν το φαγητό
	entrante m	ορεκτικό
	merendar (meriendo)	κολατσιζω
	completo/ -a	πλήρης
	fécula f	άμυλο
	en resumen	περιληπτικά
	pelado/ -a	ξεφλουδισμένος
	cortado/ -a	κομμένος
	rodaja f	φέτα
	fino/ -a	λεπτός
	taza f	φλιτζάνι, κούπα για καφέ
	calentar (caliente)	ζεσταίνω
	sartén f	τηγάνι
	echar	ρίχνω, βάζω
	salar	αλατιζω
	a fuego lento	σε σιγανή φωτιά
	hasta que	μέχρι να...
	blando/ -a (blandito/ -a)	μαλακός
	remover (remuevo)	ανακατεύω
	pegar	κολλώ
	escurrir	στραγγίζω
	recipiente m	μπολ, σκεύος
	batir	χτυπώ
	añadir	προσθέτω
	mezclar	αναμιγνύω
	mientras tanto	εντωμεταξύ
	dejar	αφήνω
	dar la vuelta	γυρίζω, αναποδογυρίζω
	dorar	τσιγαρίζω
	lado m	πλευρά
	¡que aproveche!	καλή όρεξη
	truco m	τρικ, κόλπο
	cortar	κόβω
	freír (frío)	τηγανίζω
	sacar	βγάζω
	paso m	βήμα
	lugar de origen m	τόπος προέλευσης
	red social f	κοινωνικό δίκτυο

Páginas 76 – 77		
Κείμενο	me siento bien/ mal	μου κάθεται καλά/ άσχημα
	tener hambre	πεινάω
	seguramente	μάλλον
	(estar) rico/ -a	νόστιμος
	atún m	τόνος
	a lo mejor	ίσως
	manzanilla f	χαμομήλι
	quizás	ίσως
	fatal	χάλια
	oda f	ωδή
	fragmento m	απόσπασμα, κομμάτι
	extraído/ -a	βγαλμένος
	chocolate m	σοκολάτα
	por desgracia	δυστυχώς
	asesinar	δολοφονώ
	hundir	βυθίζω
	cuchillo m	μαχαίρι
	pulpa f	σάρκα φρούτου, πολτός
	profundo/ -a	βαθύς
	inagotable m f	ανεξάντλητος, ατέλειωτος
	lleno/ -a	γεμάτος
	caer (caigo)	πέφτω
	agregar	προσθέτω
	pimienta f	πιπέρι
	fragancia f	άρωμα
	relucir	λάμπω

7 GENTE QUE TRABAJA

(κόσμος που εργάζεται)

➤ Ο ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΣ

	Ενεστώτας του HABER	+ μετοχή		
(yo)	he	hablado	έχω	μιλήσει
(tú)	has		έχεις	
(él, ella, usted)	ha	comido	έχει	φάει
(nosotros/as)	hemos	vivido	έχουμε	ζήσει
(vosotros/as)	habéis		έχετε	
(ellos, ellas, ustedes)	han		έχουν	

Είναι ένας από τους παρελθοντικούς χρόνους. Μιλάει για μία πράξη που θέλουμε να συσχετίσουμε με το παρόν. Εμφανίζεται συχνά με τις εκφράσεις: hoy (σήμερα), esta mañana (αυτό το πρωί), esta semana (αυτή την εβδομάδα), estos días (αυτές τις μέρες), estas vacaciones (αυτές τις διακοπές), etc.

Επίσης χρησιμοποιείται αν το μόνο που μας ενδιαφέρει είναι αν πραγματοποιήθηκε η πράξη ή όχι χωρίς να λαμβάνουμε υπόψη πότε. Στην περίπτωση αυτή συχνά συνοδεύεται με εκφράσεις όπως: alguna vez, varias veces, nunca, etc.

➤ Η ΜΕΤΟΧΗ

- AR →	- ADO	- ER/ - IR →	- IDO
τα ρήματα που τελειώνουν σε -AR προσθέτουν την κατάληξη -ADO στο θέμα του ρήματος.		τα ρήματα που τελειώνουν σε -ER και -IR προσθέτουν την κατάληξη -IDO στο θέμα του ρήματος.	
hablar	hablado	tener	tenido
trabajar	trabajado	ser	sido
estudiar	estudiado	vivir	vivido
estar	estado	ir	ido

Ανώμαλες μετοχές

ver →	visto	hacer →	hecho	poner →	puesto
escribir →	escrito	decir →	dicho	volver →	vuelto
abrir →	abierto	romper →	roto	cubrir →	cubierto
morir →	muerto				

Τη μετοχή τη χρησιμοποιούμε, μεταξύ άλλων, με τον **παρακείμενο** και με το ρήμα **estar**. Στον παρακείμενο η μετοχή είναι άκλιτη, αλλά με το **estar**, η μετοχή συμφωνεί με το υποκείμενο σε γένος και αριθμό και με το ρήμα σε αριθμό.

Με τον παρακείμενο:

- Ha escrito una carta a Juan.
Έχει γράψει ένα γράμμα στον Γιάννη.
- Hemos escrito dos libros.
Έχουμε γράψει δύο βιβλία.
- Han escrito un artículo.
Έχουν γράψει ένα άρθρο.
- He escrito unas poesías.
Έχω γράψει κάποια ποιήματα.

Με το estar:

- La carta está bien escrita.
Το γράμμα είναι καλογραμμένο.
- Los libros están bien escritos.
Τα βιβλία είναι καλογραμμένα.
- El artículo está bien escrito.
Το άρθρο είναι καλογραμμένο.
- Las poesías están bien escritas.
Τα ποιήματα είναι καλογραμμένα.

➤ ΤΟ ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟ

Το απαρέμφατο μπορεί να έχει θέση ουσιαστικού στην πρόταση: υποκείμενο, άμεσο αντικείμενο, κτλ.

- Aprender bien un idioma es difícil. *Να μάθεις καλά μια γλώσσα είναι δύσκολο.*
- Me gustaría trabajar en una escuela. *Θα μου άρεσε να δουλέψω σε σχολείο.*
- Quiero trabajar en un banco. *Θέλω να δουλέψω σε τράπεζα.*

➤ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ

Για να ρωτήσουμε για τις δεξιότητες που έχει κάποιος χρησιμοποιούμε το ρήμα **saber** + απαρέμφατο ή ρωτάμε κατευθείαν με το ρήμα που δείχνει τη δεξιότητα.

SABER (ξέρω, γνωρίζω)		
(yo)	sé	
(tú)	sabes	¿Sabes jugar al golf? Ξέρεις να παίζεις γκολφ;
(él, ella, usted)	sabe	
(nosotros/as)	sabemos	¿Juegas al golf? Παίζεις γκολφ;
(vosotros/as)	sabéis	
(ellos, ellas, ustedes)	saben	

Για να αξιολογήσουμε τις ικανότητες κάποιου:

- Ana toca la guitarra muy bien. *Η Άννα παίζει κιθάρα πολύ καλά.*
- Luis juega bastante bien al tenis. *Ο Λουίς παίζει τένις αρκετά καλά.*
- Yo juego regular al ajedrez. *Εγώ παίζω σκάκι έτσι κι έτσι.*
- Felipe no habla inglés demasiado bien. *Ο Φελίπε δεν μιλάει αγγλικά πολύ καλά.*
- Marta no canta nada bien. *Η Μάρθα δεν τραγουδάει καθόλου καλά.*

Yo (no) sé
Εγώ (δεν) ξέρω

nadar. να κολυμπώ.
conducir. να οδηγώ.
cocinar. να μαγειρεύω.

Puede nadar / tocar* la guitarra / conducir.
Juego la guitarra.

* Στα ισπανικά χρησιμοποιούμε το ρήμα tocar για τα μουσικά όργανα: toco el piano. παίζω πιάνο.

➤ ΓΛΩΣΣΕΣ

Στα ισπανικά, τα ονόματα των γλωσσών έχουν την ίδια μορφή με την εθνικότητα στο αρσενικό του ενικού: el griego, el español, el ruso, el inglés, el alemán, el francés, el árabe, κτλ.

- El ruso es un idioma difícil para los españoles. Τα ρώσικα είναι μια γλώσσα δύσκολη για τους Ισπανούς.
- El francés tiene muchas vocales. Τα γαλλικά έχουν πολλά φωνήεντα.

Με ρήματα όπως το hablar, saber, κτλ., μπορούμε να τα χρησιμοποιούμε με ή χωρίς άρθρο:

- Sabe ruso. Ξέρει ρώσικα.
- Habla ruso. Μιλάει ρώσικα.
- Sabe el ruso.
- Habla el ruso.

➤ ΕΚΦΡΑΖΟΥΜΕ ΓΝΩΜΗ

κατάφαση

- Maribel trabaja bien. Η Μαριμπέλ δουλεύει καλά.
- Yo creo que Maribel trabaja bien.
- Εγώ νομίζω ότι η Μαριμπέλ δουλεύει καλά.

άρνηση

- Maribel no trabaja bien. Η Μαριμπέλ δεν δουλεύει καλά.
- Yo creo que Maribel no trabaja bien.
- Εγώ νομίζω ότι η Μαριμπέλ δεν δουλεύει καλά.

Διαφωνία

- Yo creo que no (+ γνώμη)
- Εγώ νομίζω πως όχι...

Διαφωνία

- Yo creo que sí (+ γνώμη)
- Εγώ νομίζω πως ναι...

Συμφωνία

- Sí, es verdad. Ναι, είναι αλήθεια.

Προσθέτουμε στοιχεία, γνώμες ή επιχειρήματα

- Sí/ No, y además es una persona muy especial.
- Ναι/Όχι, και επίσης είναι ένας πολύ ιδιαίτερος άνθρωπος.

Διαφωνούμε εν μέρει

- Sí/ No, pero es una persona muy especial.
- Ναι/Όχι, αλλά είναι ένας πολύ ιδιαίτερος άνθρωπος.

Όταν αναφερόμαστε σε αυτά που ειπώθηκαν προηγουμένως, χρησιμοποιείται η ουδέτερη αντωνυμία **eso**.

- Eso que ha dicho Javier no es verdad. Αυτό που είπε ο Χαβιέρ δεν είναι αλήθεια.
- No estoy de acuerdo con eso. Δεν συμφωνώ με αυτό.
- Eso es muy interesante. Αυτό είναι πολύ ενδιαφέρον.

➤ ESTAR + ΓΕΡΟΥΝΔΙΟ

Το *estar* + γερούνδιο εκφράζει μία πράξη σε εξέλιξη:

- ¿Está Juan? *Είναι ο Χουάν;*

- *Todavía está durmiendo. Ακόμα κοιμάται.*

	ενεστώτας του ρήματος estar	+ γερούνδιο	
(yo)	estoy	trabajando	- AR → - ANDO trabajar → trabajando
(tú)	estás		
(él, ella, usted)	está	comiendo	- ER / - IR → - IENDO comer → comiendo vivir → viviendo
(nosotros/as)	estamos	viviendo	
(vosotros/as)	estáis		
(ellos, ellas, ustedes)	están		

Υπάρχουν ρήματα που σχηματίζουν ανώμαλα το γερούνδιο. Κάποια από τα πιο συνηθισμένα είναι τα εξής:

leer →	leyendo	seguir →	siguiendo	pedir →	pidiendo
oír →	oyendo	dormir →	durmiendo	venir →	viniendo

Σε αντίθεση με άλλες γλώσσες, στα ισπανικά το γερούνδιο δεν μπορεί να λειτουργεί σαν υποκείμενο, για τη θέση αυτή χρσιμοποιούμε το απαρέμφατο.

Conocer nuevos países es muy interesante. *Να γνωρίσεις καινούριες χώρες είναι πολύ ενδιαφέρον.*
 Conociendo nuevos países es muy interesante. *Γνωρίζοντας καινούριες χώρες είναι πολύ ενδιαφέρον.*



GENTE QUE TRABAJA

(κόσμος που εργάζεται)

Páginas 78 - 79

1.	dedicarse (a)	ασχολούμαι με...
	fisioterapeuta m f	φυσιοθεραπευτής
	cocinero/ -a	μάγειρας
	maestro/ -a	δάσκαλος
	contable m f	λογιστής
	peluquero/ -a	κομμωτής
	policía m f	αστυνομικός
	médico/ -a	γιατρός
	informático/ -a	πληροφορικός
	dependiente m f	εμποροϋπάλληλος
	profesor/ -ora de baile	καθηγητής χορού
	repartidor/ -ora	διανομέας
	jardinero/ -a	κηπουρός
	funcionario/ -a	δημόσιος υπάλληλος
	pintor/ -ora	ζωγράφος
	taxista m f	ταξίτζης
	galería de arte f	γκαλερί τέχνης
	peluquería f	κομμωτήριο
	gestoría f	λογιστικό γραφείο
	escuela de danza f	σχολή χορού
	mudanza f	μετακόμιση
	oficina pública f	δημόσια υπηρεσία
	estresante m f	αγχωτικός
	creativo/ -a	δημιουργικός
	autónomo/ -a	αυτόνομος
	peligroso/ -a	επικίνδυνος
	bien/ mal pagado/ -a	καλοπληρωμένος/ κακοπληρωμένος
	seguro/ -a	σίγουρος
	difícil m f	δύσκολος
	duro/ -a	σκληρός
	interesante m f	ενδιαφέρων
	aburrido/ -a	βαρετός
	responsabilidad f	υπευθυνότητα
	construcción f	κατασκευή
	ingeniero/ -a	μηχανικός
	esperar	περιμένω
	descansar	ξεκουράζομαι
	conducir	οδηγώ

Página 80

5.	cualidad f	ιδιότητα
	necesario/ -a	αναγκαίος
	comercial m f	πλασιέ
	monitor/ -ora	εκπαιδευτής
	accidente m	ατύχημα

	comunicativo/ -a	επικοινωνιακός
	flexible m f	ευέλικτος
	empático/ -a	συμπονετικός
	(estar) dispuesto/ -a	πρόθυμος
	(estar) acostumbrado/ -a	συνηθισμένος
	en equipo	ομαδικά
	convencer	πείθω
	título universitario m	πτυχίο πανεπιστημίου
	buena presencia f	καλή εμφάνιση
	carné de conducir m	άδεια οδήγησης
	estar de acuerdo	συμφωνώ

Página 81

6.	empleo m	εργασία, δουλειά
	agencia de colocación f	γραφείο ευρέσεως εργασίας
	entrevista f	συνέντευξη
	bolsa de trabajo f	ιστοσελίδα εύρεσης εργασίας
	complementos m pl	αξεσουάρ
	línea f	γραμμή
	habilidad f	δεξιότητα
	facilidad f	ευκολία
	proponer (propongo)	προτείνω
	concurso m	διαγωνισμός
	campana f	εκστρατεία
	redactar	συντάσσω
	medio m	μέσο
	nivel usuario	επίπεδο χρήστη
	manejo m	χειρισμός
	valorar	αξιολογώ, εκτιμώ
	publicidad f	διαφήμιση
	inscribirse	εγγράφομαι
	selección f	επιλογή
	personal m	το προσωπικό
	departamento m	τμήμα
	recursos humanos m pl	ανθρώπινο δυναμικό
	evaluar	κάνω εκτίμηση, αξιολογώ
	candidatura f	υποψηφιότητα
	sector m	τομέας, κλάδος
	sociología f	κοινωνιολογία
	entorno m	περιβάλλον
	multicultural m f	πολυπολιτισμικός
	contrato laboral m	σύμβαση εργασίας
	alta en la seguridad	εγγραφή στην κοινωνική
	social m	ασφάλιση
	paga f	μισθός
	formación f	εκπαίδευση, εξειδίκευση
	a cargo de	με ευθύνη του... με έξοδα του...
	adecuarse	ταιριάζω
	presentarse a un puesto	παρουσιάζομαι για μια θέση
	solicitar	κάνω αίτηση, ζητώ

Páginas 82 - 83

7.	interpretar	ερμηνεύω
	novela f	μυθιστόρημα
	versión f	εκδοχή
	ministro/ -a	υπουργός
	defensa f	άμυνα
	aparecer (aparezco)	εμφανίζομαι
	poderoso/ -a	ισχυρός
	presidente/ -a	πρόεδρος
	vinculado/ -a	συνδεδεμένος
	automovilismo m	αυτοκίνηση
	campeonato m	πρωτάθλημα
	comparar	συγκρίνω
	inventar	εφευρίσκω
	culinario/ -a	μαγειρικός
	inspirar	εμπνέω
	danza del vientre f	χορός της κοιλιάς
	jugador/ -ora	παίκτης
	premio m	βραβείο
	superar	υπερβαίνω, ξεπερνώ
	grave m f	σοβαρός
marcar un gol	βάζω γκολ	
seguidor/ -ora	θαυμαστής	
8.	perder (pierdo)	χάνω
	globo m	αερόστατο
	a primera vista	εκ πρώτης όψεως
	valiente m f	γενναίος, θαρραλέος
despistado/ -a	αφηρημένος	
viajero/ -a	ταξιδευτής	
9.	mentira f	ψέμα
	por lo menos	τουλάχιστον
	conservatorio m	ωδείο
cuento m	διήγημα, αφήγηση	
Páginas 84 – 85		
10.	complejo turístico m	τουριστικό συγκρότημα
	competencia f	δεξιότητα
	precisar	χρειάζομαι
	temporada f	σεζόν, εποχή
	animador/ -ora cultural	οργανωτής πολιτιστικών εκδηλώσεων
	encargado/ -a	υπεύθυνος, προϊστάμενος
	responsable m f	υπεύθυνος
	mantenimiento m	συντήρηση
	fontanería f	υδραυλικές εγκαταστάσεις
	recepcionista m f	υπάλληλος υποδοχής, ρεσεψιονίστ
	tratar con niños	ασχολούμαι με παιδιά
	válido/ -a	έγκυρος
	grado m	πτυχίο πανεπιστημίου
	lengua materna f	μητρική γλώσσα
	agencia de publicidad f	διαφημιστικό γραφείο
	guía turístico m f	ξεναγός

escalada f	αναρρίχηση
montañismo m	ορειβασία
ocuparse	ασχολούμαι, απασχολούμαι
formación profesional f	επαγγελματική εκπαίδευση
gestión administrativa f	διοικητική διαχείριση
auxiliar administrativo	διοικητικός υπάλληλος
exportación f	εξαγωγή
ayudante m f	βοηθός
socorrista m f	ναυαγοσώστης
voluntario/ -a	εθελοντής
ONG (Organización No Gubernamental) f	ΜΚΟ (μη κυβερνητική οργάνωση)
integración f	ένταξη
don de gentes m	χαρισματικός
montar	συναρμολογώ
licenciado/ -a	απόφοιτος πανεπιστημίου

Páginas 86 – 87

Κείμενο	igualdad f	ισότητα
	investigación f	έρευνα
	en materia de	σε θέματα
	ámbito m	πεδίο, τομέας
	trabajo doméstico m	δουλειές του σπιτιού
	cuidado m	φροντίδα
	cifra f	αριθμός
	remunerado/ -a	αμειβόμενος
	es decir	δηλαδή
	sueldo m	μισθός
	emplear	χρησιμοποιώ
	indígena m f	αυτόχθονας
	por tanto	γι' αυτό
	a pesar de	παρά
	tarea de la casa f	δουλειά του σπιτιού
	reparto equitativo	δίκαιος καταμερισμός
	por eso	γι' αυτό
	jornada f	ωράριο εργασίας
	poder m	δύναμη
	consejo de administración m	διοικητικό συμβούλιο
catedrático/ -a	καθηγητής έδρας πανεπιστημίου	
alrededor de	γύρω από	
profesor/ -ora titular	καθηγητής πανεπιστημίου	
Congreso de los Diputados m	Κοινοβούλιο	
alcalde/ alcaldesa	δήμαρχος	
índice m	δείκτης	
cotizar	εισηγμένος στο χρηματιστήριο	
bolsa f	χρηματιστήριο	
género m	φύλο	

8

GENTE QUE VIAJA

(κόσμος που ταξιδεύει)

➤ YA, TODAVÍA / AÚN – TODAVÍA / AÚN NO (ήδη, ακόμα - ακόμα όχι)

Για να εκφράσουμε ότι δεν έχει αλλάξει μία γνωστή κατάσταση χρησιμοποιούμε **todavía** ή **aún**.
 - ¿Todavía está cerrado? - Sí, todavía no han abierto. *Ακόμα είναι κλειστά; Ναι, ακόμα δεν άνοιξαν.*
 - ¿Aún está cerrado? - Sí, aún no han abierto. *Ακόμα είναι κλειστά; Ναι, ακόμα δεν άνοιξαν.*

Μπορούμε να το τοποθετήσουμε σε δύο διαφορετικές θέσεις στην πρόταση:

- **Todavía/ aún** no ha llegado el tren. πριν από το ρήμα
- El tren está parado **todavía/ aún**. μετά το ρήμα

Για να επιβεβαιώσουμε ότι έγινε ένα γεγονός αναμενόμενο ή προβλέψιμο, χρησιμοποιούμε το **ya** (ήδη).

Το συναντάμε είτε πριν είτε μετά από το ρήμα.

- **Ya** ha llegado el tren. *Ήδη έφτασε το τρένο.*
- El tren ha llegado **ya**. *Το τρένο έφτασε ήδη.*

➤ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Por	la mañana <i>Το πρωί</i>	De	día <i>Την ημέρα</i>	Esta <i>Αυτό</i>	mañana <i>το πρωί</i>
	la tarde <i>Το απόγευμα</i>		noche <i>Τη νύχτα</i>		tarde <i>το απόγευμα</i>
	la noche <i>Το βράδυ</i>		madrugada <i>Το ξημέρωμα</i>		noche <i>το βράδυ</i>

Anoche (= ayer por la noche) *Χθες βράδυ*

Anteanoche (= anteayer por la noche) *Προχθές το βράδυ*

➤ ΟΙ ΩΡΕΣ

Για να εκφράσουμε την ώρα, χρησιμοποιούμε το άρθρο **las** (εκτός αν μιλάμε για τη μία η ώρα).
 - ¿Qué hora es? *Τι ώρα είναι;* - (Son) las cinco. *(Είναι) πέντε η ώρα.* / (Es) la una. *(Είναι) μία η ώρα.*

Las dos (en punto) (de la madrugada)

Δύο (ακριβώς) (το ξημέρωμα)

Las cuatro y cinco (de la mañana)

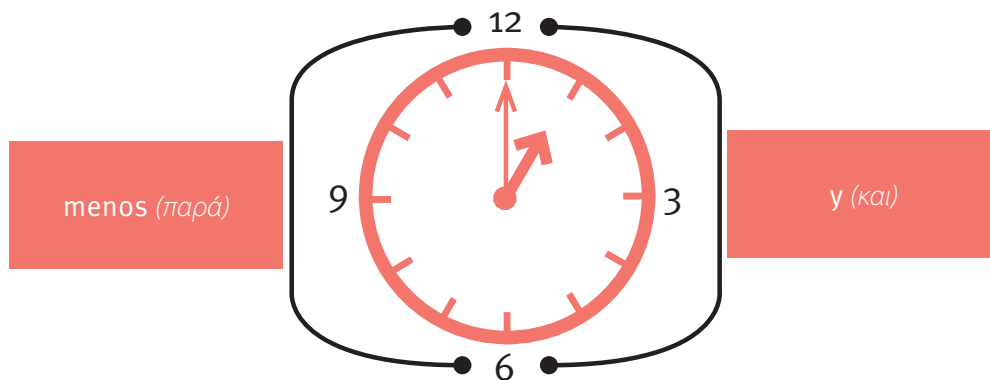
Τέσσερις και πέντε (το πρωί)

Las doce y cuarto (del mediodía)

Δώδεκα και τέταρτο (το μεσημέρι)

Las tres y media (de la tarde)

Τρεις και μισή (το απόγευμα)



Las diez menos veinte (de la noche)

Δέκα παρά είκοσι (το βράδυ)

Las cinco menos cuarto (de la mañana)

Πέντε παρά τέταρτο (το πρωί)

Για πληροφορίες και ωράρια στις δημόσιες υπηρεσίες (μέσα μεταφοράς, ΜΜΕ, κτλ.) χρησιμοποιείται επίσης η μορφή:

las veintidós horas (22 h)

las catorce treinta (14:30 h)

las diecinueve cuarenta y cinco (19:45 h)

Για να εκφράσουμε τι ώρα λαμβάνει χώρα ένα γεγονός ή μία δραστηριότητα, χρησιμοποιούμε την πρόθεση **a**.

- ¿**A** qué hora sale el barco? – **A** las diez. Τι ώρα φεύγει το πλοίο; Στις δέκα.

- ¿**A** qué hora abre la discoteca? – **A** la una. Τι ώρα ανοίγει το κλαμπ; Στη μία.

Στα ωράρια κάνουμε χρήση των προθέσεων **de...a** ή **desde...hasta**.

- ¿Qué horario tiene la biblioteca? – De nueve a cinco. Τι ωράριο έχει η βιβλιοθήκη; Από τις εννιά μέχρι τις πέντε.

- ¿Cuál es tu horario de trabajo? – De ocho y media a seis. Ποιο είναι το ωράριο της δουλειάς σου; Από τις οκτώμισι μέχρι τις έξι.

- ¿Cuándo está abierta la escuela? – Desde las nueve hasta las cinco. Πότε είναι ανοιχτό το σχολείο; Από τις εννιά μέχρι τις πέντε.

	en punto ακριβώς	
		cinco πέντε
	y και	diez δέκα
		veinte είκοσι
	veinticinco είκοσι πέντε	
Son las cinco Είναι πέντε Es la una Είναι μία	y cuarto και τέταρτο	
	y media και μισή	
		veinticinco είκοσι πέντε
menos παρά	veinte είκοσι	
	diez δέκα	
	cinco πέντε	
	menos cuarto παρά τέταρτο	

▶ ΧΡΟΝΙΚΕΣ ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΗΛΩΝΟΥΝ ΜΕΛΛΟΝ

mañana αύριο

pasado mañana μεθαύριο

el lunes = el próximo lunes = el lunes que viene την επομένη Δευτέρα – τη Δευτέρα που μας έρχεται

el próximo 16 de julio στις 16 Ιουλίου

Στις ημερομηνίες δεν χρησιμοποιούμε το άρθρο:

- Hoy es lunes dos de septiembre de 1997. Σήμερα είναι Δευτέρα 2 Σεπτεμβρίου 1997.

- Mañana es tres de septiembre. Αύριο είναι 3 Σεπτεμβρίου.

Όμως, όταν ρωτάμε ή μιλάμε για τις ημερομηνίες που γίνεται ή θα γίνει ένα γεγονός, τότε χρησιμοποιούμε το άρθρο:

- ¿Cuándo / Qué día
Πότε/Τι μέρα

(es tu cumpleaños? είναι τα γενέθλια σου;
se casa Sara? παντρεύεται η Σάρα;

- **El** dos de marzo.
Στις 2 Μαρτίου

- Nos vamos de vacaciones el 24 de agosto. Φεύγουμε διακοπές στις 24 Αυγούστου.

- Sara se casa el sábado 24 de mayo. Η Σάρα παντρεύεται στις 24 Μαΐου.

la semana que viene/ la próxima semana την εβδομάδα που μας έρχεται/ την επομένη εβδομάδα
 el mes que viene/ el próximo mes το μήνα που μας έρχεται / τον επόμενο μήνα
 el verano que viene/ el próximo verano το καλοκαίρι που μας έρχεται / το επόμενο καλοκαίρι
 el año que viene / el próximo año του χρόνου

➤ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΦΡΑΣΟΥΜΕ ΜΕΛΛΟΝ

1) χρονική έκφραση του μέλλοντος + ενεστώτας οριστικής. Μιλάει για μία πράξη στο μέλλον που έχει ήδη σχεδιαστεί.

- Mañana voy a Munich. *Αύριο πάω στο Μόναχο.*
- El mes que viene regreso a Sevilla. *Τον επόμενο μήνα επιστρέφω στη Σεβίλλη.*
- El 15 de julio vamos al teatro. *Στις 15 Ιουλίου πάμε στο θέατρο.*

2) ir + a + απαρέμφατο (με ή χωρίς χρονική έκφραση). Εκφράζει τα σχέδια ή τους σκοπούς για το μέλλον.

	ir	a	απαρέμφατο
(yo)	voy	a	estudiar comer salir
(tú)	vas		
(él, ella, usted)	va		
(nosotros/as)	vamos		
(vosotros/as)	vais		
(ellos, ellas, ustedes)	van		

- (El próximo año) vamos a hacer un viaje por el norte de España.
(Του χρόνου) θα κάνουμε ένα ταξίδι στη βόρεια Ισπανία.

- ¿El señor López? Creo que va a ir a Madrid mañana.
Ο κύριος Λόπεθ; Νομίζω ότι θα πάει στη Μαδρίτη αύριο.

Υπάρχουν περιπτώσεις που το ir + a + απαρέμφατο εκφράζει μόνο την πρόθεση και την αποφασιστικότητα να κάνουμε κάτι αμέσως:

- Ahora está en casa. - ¿Sí? Pues vamos a llamarlo por teléfono.
Τώρα είναι στο σπίτι. Ναι; Τότε να τον πάρουμε τηλέφωνο.

Άλλες φορές δεν εκφράζει ούτε μέλλον ούτε πρόθεση, και το ρήμα ir διατηρεί το νόημα της κίνησης:

- Andrés está en el hotel. - Pues vamos a verlo (= vamos al hotel.)
Ο Ανδρέας είναι στο ξενοδοχείο. Πάμε να τον δούμε. (πάμε στο ξενοδοχείο).
 - ¿Adónde vas? - A hacer footing.
Πού πας; (Πάω) να τρέξω.

3) Επίσης εκφράζουμε μέλλον με το μέλλοντα της οριστικής (με ή χωρίς χρονική έκφραση).

	απαρέμφατο	+ καταλήξεις	Γενικά είναι ένας πολύ ομαλός χρόνος. Κάποια από τα πιο συνηθισμένα ανώμαλα ρήματα είναι τα εξής:				
(yo)	viajar	- é	hacer	haré	salir	saldré	
(tú)		- ás	decir	diré	saber	sabré	
(él, ella, usted)		- á	querer	querré	tener	tendré	
(nosotros/as)		comer	- emos	poner	pondré	venir	vendré
(vosotros/as)		dormir	- éis	poder	podré	hay	habrá
(ellos, ellas, ustedes)			- án				

ενεστώτας οριστικής	Mañana escribo la carta. <i>Αύριο γράφω την επιστολή.</i>
ir + a + απαρέμφατο	Voy a escribir la carta. <i>Θα γράψω την επιστολή.</i>
μέλλοντας οριστικής	Escribiré la carta. <i>Θα γράψω την επιστολή.</i>

➤ ESTAR A PUNTO DE / ACABAR DE (είμαι έτοιμος να/ μόλις + ρήμα στον αόριστο)

Estar a punto de + απαρέμφατο εκφράζει ένα πολύ άμεσο μέλλον (είμαι έτοιμος να...)

Acabar de + απαρέμφατο εκφράζει ένα πολύ κοντινό παρελθόν (μόλις + αόριστος)

- El concierto está a punto de empezar. = el concierto va a empezar inmediatamente.

Η συναυλία είναι έτοιμη να αρχίσει = η συναυλία θα αρχίσει αμέσως.

- El concierto acaba de empezar. = el concierto ha empezado hace muy poco tiempo.

Η συναυλία μόλις άρχισε. = η συναυλία άρχισε πριν πολύ λίγη ώρα.

➤ ΤΟΠΙΚΕΣ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ

σημείο εκκίνησης και προορισμός	de... a... <i>από...μέχρι</i>	De Madrid a Vic vamos en moto. <i>Από τη Μαδρίτη μέχρι το Vic πάμε με μηχανή.</i>
	desde... hasta... <i>από...μέχρι</i>	Desde Madrid hasta Vic vamos en moto. <i>Από τη Μαδρίτη μέχρι το Vic πάμε με μηχανή.</i>
κατεύθυνση	hacia... <i>προς</i>	Voy hacia Santiago. <i>Πηγαίνω προς το Σαντιάγο.</i>
όριο	hasta... <i>μέχρι</i>	Voy hasta La Coruña en coche. <i>Πηγαίνω μέχρι τη Λα Κορούνια με αυτοκίνητο.</i>
απόσταση	estar a... de... <i>βρίσκεται σε απόσταση... από</i>	Madrid está a 450 km de Granada. <i>Η Μαδρίτη είναι σε απόσταση 450 χλμ. από τη Γρανάδα.</i>
	estar lejos (de...) <i>είναι μακριά</i>	¿Está lejos Aranjuez? <i>Είναι μακριά το Αρανχουέθ;</i>
	estar cerca (de...) <i>είναι κοντά</i>	Mi pueblo está muy cerca de aquí. <i>Το χωριό μου είναι πολύ κοντά από εδώ.</i>
διαδρομή	pasar por... <i>περνάει από</i>	¿Pasas por Sevilla para ir a Granada? <i>Περνάς από τη Σεβίλλη για να πας Γρανάδα;</i>
ταχύτητα	a...kilómetros por hora <i>με... χιλιόμετρα την ώρα</i>	Va a 100 kilómetros por hora (100 km/h). <i>Πηγαίνει με 100 χιλιόμετρα την ώρα.</i>

➤ ΖΗΤΑΜΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΜΕ ΚΡΑΤΗΣΗ

Quisiera saber Θα ήθελα να μάθω	qué vuelos hay de Madrid a Barcelona. <i>τι πτήσεις υπάρχουν από τη Μαδρίτη για τη Βαρκελώνη.</i>
	a qué hora sale el tren de Burgos. <i>τι ώρα φεύγει το τραίνο για το Μπούργος.</i>
	cómo puedo ir a Astorga. <i>πώς μπορώ να πάω στην Αστόργα.</i>
	cuánto cuesta la habitación doble. <i>πόσο κοστίζει το δίκλινο δωμάτιο.</i>
	si tienen habitaciones libres a partir del día 3. <i>αν έχετε δωμάτια από τις 3 του μήνα.</i>
	si hay autobuses para Madrid. <i>αν υπάρχουν λεωφορεία για τη Μαδρίτη.</i>
	el teléfono de Juan García Severo. <i>το τηλέφωνο του Χουάν Γκαρθία Σεβέρο.</i>
su correo electrónico. <i>την ηλεκτρονική διεύθυνσή του.</i>	

Quisiera reservar Θα ήθελα να κλείσω	una habitación para la noche del 12. <i>ένα δωμάτιο για το βράδυ της 12ης του μηνός.</i>
	una mesa para tres personas. <i>ένα τραπέζι για τρία άτομα.</i>
	tres billetes Madrid-Roma para el jueves 12. <i>τρία εισιτήρια Μαδρίτη-Ρώμη για την Πέμπτη 12 του μηνός.</i>

➤ ΜΙΛΑΜΕ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ

Όταν σπκώνουμε το τηλέφωνο	¿Sí? ¿Diga? <i>Ναι; Εμπρός;</i>
Ρωτάμε για κάποιον	¿Está Ana? / ¿Ana? / ¿Puedo hablar con Ana? / Quería hablar con Ana. <i>Είναι η Άννα;/ Άννα;/ Μπορώ να μιλήσω με την Άννα;/ Θα ήθελα να μιλήσω με την Άννα.</i>
Να ρωτήσουμε για την ταυτότητα ή να πούμε ποιοι είμαστε.	Σί, soy yo. <i>Ναι, εγώ είμαι.</i>
	¿De parte de quién? <i>Ποιος τηλεφωνεί;</i> De Julián Rueda. / De su marido. / Soy Julián. <i>Ο Χουλιάν Ρουέδα./ Ο άντρας της/ Είμαι ο Χουλιάν.</i>
Να αφήσουμε μηνύματα	¿Le digo algo? / ¿Quiere dejarle algún recado? <i>Του-της λέω κάτι;/ Θέλετε να του-της αφήσετε κάποιο μήνυμα;</i>
	Dile/ Dígale que he llamado. <i>Πες του-της/ Πείτε του-της ότι τηλεφώνησα.</i>

Σε κάποια μέρη της Λατινικής Αμερικής:

- ¿Aló? *Εμπρός;*

- ¿Se encuentra el señor Gutiérrez? *Βρίσκεται εκεί ο κύριος Γουτιέρεθ;*

- No, en este momento no se encuentra. *Όχι, αυτή τη στιγμή απουσιάζει.*

8

> GENTE QUE VIAJA
(κόσμος που ταξιδεύει)

Páginas 88 – 89			
1.	fábrica f	εργοστάσιο	
	despacho m	γραφείο	
	entrada f	εισιτήριο	
	taquilla f	ταμείο	
	billete m	εισιτήριο	
	inauguración f	εγκαίνια	
	exposición f	έκθεση	
	ejecutivo/ -a	στέλεχος επιχείρησης	
	reunirse	συναντώ	
	2.	maletín m	χαρτοφύλακας
plancha f		σίδηρο (για σιδέρωμα)	
almohada f		μαξιλάρι ύπνου	
Página 90			
3.	peregrino m	προσκυνητής	
	punto m	σημείο	
	camino m	δρόμος	
	milenario/ -a	χιλιετής	
	leyenda f	μύθος	
	apóstol m	απόστολος	
	enterrado/ -a	θαμμένος	
	Edad Media f	Μεσαίωνας	
	miles	χιλιάδες	
	tumba f	τάφος	
	caballo m	άλογο	
	románico/ -a	ρομανικός (ρομανικός ρυθμός)	
	catedral f	καθεδρικός ναός, μητρόπολη	
	gótico/ -a	γοτθικός	
	pintoresco/ -a	γραφικός	
	paisaje m	τοπίο	
	posada f	πανδοχείο	
	Consejo de Europa m	Συμβούλιο της Ευρώπης	
	proclamar	ανακηρύσσω	
	itinerario m	δρομολόγιο	
	Patrimonio Cultural de la Humanidad m	Παγκόσμια Πολιτιστική Κληρονομιά	
	frontera f	σύνορο	
	entre	μεταξύ	
	estar a punto de	είμαι έτοιμος να...	
	Página 91		
	4.	llamada f	κλήση
		obtener (obtengo)	αποκτώ
intensivo/ -a		εντατικός	
duración f		διάρκεια	
matrícula f		εγγραφή	

	optativo/ -a	προαιρετικός
	forma de pago f	τρόπος πληρωμής
	transferencia bancaria f	τραπεζικό έμβασμα
	giro postal m	ταχυδρομική επιταγή
	tarjeta de crédito f	πιστωτική κάρτα
	folleto m	φυλλάδιο
	parecerse (a)	μοιάζω
	prefijo m	τηλεφωνικός κώδικας
Páginas 92 – 93		
5.	vuelta f	γύρος
	regla del juego f	κανόνας παιχνιδιού
	etapa f	στάδιο, φάση
	distancia f	απόσταση
	permitido/ -a	επιτρεπόμενος
	tardar	αργώ
7.	confirmar	επιβεβαιώνω
	anular	ακυρώνω
	observación f	παρατήρηση
8.	establecimiento m	κατάστημα
	abierto/ -a	ανοικτός
	parecido/ -a	παρόμοιος
	artes marciales f pl	πολεμικές τέχνες
	abrir	ανοίγω
	cerrar (cierro)	κλείνω
	antes	πριν
	a eso de	περίπου
	madrugada f	ξημέρωμα
Páginas 94 – 95		
9.	estimado/ -a	αξιότιμος
	enviar	στέλνω
	lo antes posible	το συντομότερο δυνατόν
	si	αν
	adicional m f	επιπρόσθετος
	dudar	αμφιβάλλω
	consultar	συμβουλευόμαι
	salida f	αναχώρηση, έξοδος
	llegada f	άφιξη
	vuelo directo m	απευθείας πτήση
	línea aérea f	αεροπορική γραμμή
	atentamente	με εκτίμηση
	empleado/ -a	υπάλληλος
10.	caja fuerte f	χρηματοκιβώτιο
	antena parabólica f	παραβολική κεραία
	situación f	τοποθεσία
	con relación a	σε σχέση με...
	estación f	σταθμός
	FF.CC.	σιδηρόδρομος
	recinto ferial m	εκθεσιακός χώρος
	autovía f	αυτοκινητόδρομος
	aparcamiento m	χώρος στάθμευσης
	a un paso	πολύ κοντά

	ciudad universitaria f	πανεπιστημιούπολη
	bien/ mal comunicado/ -a	με καλή/κακή συγκοινωνία
	jefe/ -a	αφεντικό
	útil m f	χρήσιμος
Páginas 96 – 97		
Κείμενο	raro/ -a	παράξενος
	manera de ser f	χαρακτήρας
	actuar	ενεργώ
	multinacional f	πολυεθνική εταιρεία
	a veces	μερικές φορές
	de vez en cuando	πού και πού
	pensar (pienso)	σκέπτομαι
	nórdico/ -a	βόρειος
	lo mismo	το ίδιο
	precioso/ -a	πολύ ωραίος
	tomar	παίρνω
	picar	τσιμπώ
	tapa f	μεζές
	ruidoso/ -a	θορυβώδης
	contaminación f	μόλυνση
	por ahí	κάπου εκεί
	nada más	τίποτα άλλο
	respecto a	σχετικά με...
	forma f	τρόπος
	malentendido m	παραξήγηση
	papeles m pl	έγγραφα
	al mismo tiempo	ταυτόχρονα
	afectivo/ -a	στοργικός
	soso/ -a	μονότονος, άχαρος
	informal m f	ασυνεπής
	tener (tengo) razón	έχω δίκιο
	peor m f	χειρότερος
	mejor m f	καλύτερος

9

GENTE DE CIUDAD (κόσμος της πόλης)

➤ ΑΝΑΦΟΡΙΚΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Με την αναφορική πρόταση δίνουμε επιπλέον πληροφορίες για ένα στοιχείο της κύριας πρότασης: πρόσωπο, αντικείμενο, τοποθεσία, κατάσταση... Οι αναφορικές προτάσεις εισάγονται με μια αναφορική αντωνυμία και η πιο γνωστή είναι το **que** (που, ο οποίος).

Es una persona. Esa persona tiene paciencia. ➤ Es una persona **que** tiene paciencia.

Είναι ένας άνθρωπος. Αυτός ο άνθρωπος έχει υπομονή. ➤ Είναι ένας άνθρωπος που έχει υπομονή.

Οι αναφορικές προτάσεις δεν έχουν πρόθεση όταν το **que** αντικαθιστά το υποκείμενο ή το άμεσο αντικείμενο (εκτός από την περίπτωση που το άμεσο αντικείμενο συνοδεύεται από την πρόθεση **a**).

Hay un plato. Comemos mucho ese plato en España. ➤ Es un plato **que** comemos mucho en España.

Υπάρχει ένα πιάτο. Τρώμε πολύ αυτό το πιάτο στην Ισπανία. ➤ Είναι ένα πιάτο που τρώμε πολύ στην Ισπανία.

Οι αναφορικές προτάσεις πάνε με πρόθεση (πρόθεση + άρθρο + **que**) όταν το **que** αντικαθιστά ένα στοιχείο της πρότασης που θέλει πρόθεση.

En este lugar / en esta ciudad se vive muy bien. Σε αυτό το μέρος/ σε αυτήν την πόλη ζεις πολύ καλά.

- Es un lugar Είναι ένα μέρος
- Es una ciudad Είναι μια πόλη
- Es un lugar / una ciudad
Είναι ένα μέρος/ μια πόλη

en el que στο οποίο
en la que στην οποία
donde όπου



se vive muy bien. ζεις πολύ καλά.

A ese lugar / A esa ciudad voy mucho. Σε αυτό το μέρος/ σε αυτήν την πόλη πηγαίνω συχνά.

- Es un lugar Είναι ένα μέρος
- Es una ciudad Είναι μια πόλη
- Es un lugar / una ciudad
Είναι ένα μέρος/ μια πόλη.

al que στο οποίο
a la que στην οποία
adonde όπου



voy mucho. πηγαίνω συχνά.

Cada día paso por este lugar/ por esta ciudad. Κάθε μέρα περνώ από αυτό το μέρος/ από αυτή την πόλη.

- Es un lugar Είναι ένα μέρος
- Es una ciudad Είναι μια πόλη
- Es un lugar / una ciudad
Είναι ένα μέρος/ μια πόλη

por el que από το οποίο
por la que από την οποία
por donde από όπου



paso cada día. περνώ κάθε μέρα.

➤ Η ΣΥΓΚΡΙΣΗ

más +	επίθετο / επίρρημα ουσιαστικό	+ que
Madrid tiene más habitantes que Barcelona. Madrid es más grande que Barcelona.		Η Μαδρίτη έχει περισσότερους κατοίκους από τη Βαρκελώνη. Η Μαδρίτη είναι πιο μεγάλη/μεγαλύτερη από τη Βαρκελώνη.
menos +	επίθετο / επίρρημα ουσιαστικό	+ que
Barcelona tiene menos habitantes que Madrid. Barcelona es más pequeña que Madrid.		Η Βαρκελώνη έχει λιγότερους κατοίκους από τη Μαδρίτη. Η Βαρκελώνη είναι πιο μικρή/μικρότερη από τη Μαδρίτη.

Υπάρχουν ειδικές μορφές:

más bueno/ a πιο καλός	→ mejor καλύτερος	El campo es mejor que la ciudad. Η εξοχή είναι καλύτερη από την πόλη.
más malo/ a πιο κακός	→ peor χειρότερος	Es peor vivir en la ciudad. Είναι χειρότερα να ζεις στην πόλη.
*más grande πιο μεγάλος	→ mayor μεγαλύτερος	Ana es mayor que mi padre. Η Άννα είναι μεγαλύτερη από τον πατέρα μου.
*más pequeño/ a πιο μικρός	→ menor μικρότερος	Raúl es menor que su novia. Ο Ραούλ είναι μικρότερος από τη φίλη του.
για την ηλικία συνήθως χρησιμοποιούνται mayor και menor.		

*Όταν μιλάμε για μέγεθος μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε και τις δύο μορφές: mayor ή más grande και menor ή más pequeño.

Υπερθετικός:

- Madrid es la ciudad más grande de España.
Η Μαδρίτη είναι η μεγαλύτερη πόλη της Ισπανίας.
- El río Ebro es el río más caudaloso de España.
Ο ποταμός Έβρος είναι το πιο μεγάλο σε ροή ποτάμι της Ισπανίας.

άρθρο + (ουσιαστικό) + más + επίθετο + de...

➤ **ΙΣΟΤΗΤΑ**

<p>tanto τόσος tanta τόση tantos τόσοι tantas τόσες</p> <p>+ ουσιαστικό + como όσος/-η/-ο</p>	<p>Με τα ουσιαστικά η μορφή tanto αλλάζει και συμφωνεί με το ουσιαστικό σε γένος και αριθμό.</p>
<p>Villarriba (no) tiene tanto turismo rural como Villabajo. <i>Το Βιγιαρίμπα (δεν) έχει τόσο αγροτουρισμό όσο το Βιγιαμπάχο.</i></p> <p>Villarriba (no) tiene tanta contaminación como Villabajo. <i>Το Βιγιαρίμπα (δεν) έχει τόση ρύπανση όση το Βιγιαμπάχο.</i></p> <p>Villarriba (no) tiene tantos restaurantes como Villabajo. <i>Το Βιγιαρίμπα (δεν) έχει τόσα εστιατόρια όσα το Βιγιαμπάχο.</i></p> <p>Villarriba (no) tiene tantas zonas verdes como Villabajo. <i>Το Βιγιαρίμπα (δεν) έχει τόσες πράσινες περιοχές όσες το Βιγιαμπάχο.</i></p>	
<p>tan + επίθετο + επίρρημα + como</p>	<p>Με τα επίθετα και με τα επιρρήματα χρησιμοποιούμε τη μορφή tan και είναι άκλιτη.</p>
<p>Μαρία (no) es tan trabajadora como Laura. <i>Η Μαρία (δεν) είναι τόσο εργατική όσο η Λάουρα.</i></p>	
<p>ρήμα + tanto + como</p>	<p>Με τα ρήματα η μορφή tanto είναι άκλιτη.</p>
<p>Μαρία (no) duerme tanto como Laura. <i>Η Μαρία (δεν) κοιμάται τόσο όσο η Λάουρα.</i></p>	

Επίσης μπορούμε να εκφράσουμε ισότητα με το επίθετο **mismo/ -a/ -os/ -as** (ίδιος).

Los dos locales tienen el mismo tamaño. *Τα δύο καταστήματα έχουν το ίδιο μέγεθος.*

Anabel y Héctor tienen la misma edad. *Η Αναμπέλ και ο Έκτορ έχουν την ίδια ηλικία.*

Las dos empresas tienen los mismos problemas. *Οι δύο εταιρείες έχουν τα ίδια προβλήματα.*

Los dos hermanos tienen las mismas ideas. *Τα δύο αδέλφια έχουν τις ίδιες ιδέες.*

➤ **Ο ΚΑΙΡΟΣ**

Tiene un clima <i>Έχει ένα κλίμα</i>	muy duro/ suave/ agradable. <i>πολύ σκληρό/ ήπιο/ ευχάριστο.</i>
	mediterráneo/ continental/ tropical/ templado. <i>μεσογειακό/ ηπειρωτικό/ τροπικό/ εύκρατο.</i>
En	verano <i>το καλοκαίρι</i> (no) llueve/ llueve mucho. <i>(δεν) βρέχει/ βρέχει πολύ.</i>
	invierno <i>το χειμώνα</i> (no) nieva. <i>(δεν) χιονίζει.</i>
	primavera <i>την άνοιξη</i> (no) hace frío/ calor/ buen tiempo/ mal tiempo/ sol. <i>(δεν) κάνει κρύο/ ζέστη/ καλό καιρό/ άσχημο καιρό/ έχει λιακάδα.</i>
	otoño <i>το φθινόπωρο</i> hay niebla/ tormentas. <i>έχει ομίχλη/ καταιγίδες.</i>

➤ ME GUSTA / ME GUSTARÍA (μου αρέσει/θα μου άρεσει)

Για να εκφράσουμε προτιμήσεις χρησιμοποιούμε το ρήμα *gustar* στον ενεστώτα.

- *Me gusta mucho este barrio.* Μου αρέσει πολύ αυτή η περιοχή.

Για να εκφράσουμε επιθυμίες, συνήθως χρησιμοποιούμε το ρήμα *gustar* στη δυντηκή.

- *Me gustaría vivir en este barrio.* Θα μου άρεσε να μένω σε αυτήν την περιοχή.

Επίσης χρησιμοποιούμε τη μορφή *gustaría* για να απορρίψουμε ευγενικά μία πρόσκληση.

- *Me gustaría poder ir con vosotros, pero hoy no puedo.* Θα μου άρεσε να πάω μαζί σας, αλλά σήμερα δεν μπορώ.

➤ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΦΡΑΣΟΥΜΕ ΤΗ ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Για να εκφράσουμε τη γνώμη μας, μπορούμε να χρησιμοποιούμε:

Para mí Για μένα	+ γνώμη se necesita una guardería nueva. χρειάζεται καινούργιος παιδικός σταθμός.
Yo pienso que Εγώ νομίζω ότι	
A mí me parece que Εμένα μου φαίνεται ότι	
Yo creo que Εγώ πιστεύω ότι	

	PENSAR σκέπτομαι
(yo)	pienso
(tú)	piensas
(él, ella, usted)	piensa
(nosotros/as)	pensamos
(vosotros/as)	pensáis
(ellos, ellas, ustedes)	piensan

Σχετικά με τη γνώμη των άλλων, μπορούμε να συμφωνούμε ή να διαφωνούμε και να προσθέτουμε επιχειρήματα.

- Yo (no) estoy de acuerdo... Εγώ (δεν) συμφωνώ...
...con lo que ha dicho Juan/ contigo/ con eso.
...με αυτά που είπε ο Χουάν/ μαζί σου/ με αυτά.
- Sí, tienes razón. Ναι, έχεις δίκιο.
- Sí, claro. Ναι, βέβαια.
- Eso es verdad, pero + γνώμη Αυτό είναι αλήθεια, αλλά...
- Bueno, + γνώμη Λοιπόν...

Χρησιμοποιούμε *eso* για να αναφερθούμε σε αυτό που είπε κάποιος αμέσως πριν.

Για να εκφράσουμε προτεραιότητες:

Lo más Το πιο	grave σοβαρό urgente επείγον importante σημαντικό necesario απαραίτητο	es solucionar el problema de la guardería. είναι να λύσουμε το πρόβλημα του παιδικού σταθμού.	απαρέμφατο
		es la guardería nueva. είναι ο καινούργιος παιδικός σταθμός.	ουσιαστικό
		son las guarderías nuevas. είναι οι καινούργιοι παιδικοί σταθμοί.	
Es Είναι	importantísimo πολύ σημαντικό fundamental βασικό urgente επείγον necesario απαραίτητο	construir una guardería nueva. να χτίσουν ένα καινούργιο παιδικό σταθμό.	

GENTE DE CIUDAD
(κόσμος της πόλης)

Páginas 98 – 99

1.	abajo	κάτω
	corresponder	αντιστοιχώ
	habitante m f	κάτοικος
	área metropolitana f	μητροπολιτική περιοχή
	vida nocturna f	νυχτερινή ζωή
	grado m	βαθμός
	calor m	ζέστη
	origen m	καταγωγή, προέλευση
	nivel del mar m	επίπεδο της θάλασσας
	sede f	έδρα
	gobierno m	κυβέρνηση
	puerto m	λιμάνι
	industria pesquera f	αλιευτική βιομηχανία
	industria tabacalera f	καπνοβιομηχανία
	recurso m	πηγή
	administrativo/ -a	διοικητικός
	a ver	ας δούμε

Página 100

2.	residir	κατοικώ
	elaborar	κάνω, πραγματοποιώ
	encuesta f	έρευνα, δημοσκόπηση
	municipal m f	δημοτικός, του δήμου
	tamaño m	μέγεθος
	tráfico m	κίνηση (στους δρόμους)
	funcionar	λειτουργώ
	finanzas f pl	τα οικονομικά
	impuesto m	φόρος, τέλος
	sanidad f	Σύστημα Υγείας
	ambiente nocturno m	νυχτερινή ζωή
	zonas verdes f	πράσινες περιοχές
	jardín m	κήπος
	carril m	λωρίδα κυκλοφορίας
	bici (bicicleta) f	ποδήλατο
	llover (llueve)	βρέχει
	participativo/ -a	συμμετοχικός
	solidario/ -a	αλληλέγγυος
	comercio m	εμπόριο, εμπορική επιχείρηση
	desempleo m	ανεργία
	pobreza f	φτώχεια
	delincuencia f	εγκληματικότητα
	racismo m	ρατσισμός
	faltar	λείπω
	cuestionario m	ερωτηματολόγιο

nota f βαθμός (αξιολόγησης)

Página 101

3.	sin lugar a dudas	αναμφίβολα
	colonial m f	αποικιακός
	por una parte...por otra	αφενός...αφετέρου...
	castillo m	κάστρο
	por último	και τέλος
	complejo m	σύμπλεγμα
	islote m	νησάκι
	coralino/ -a	κοραλλένιος
	formar parte de	αποτελώ μέρος ...
	convertirse (me convierto) en	γίνομαι, μετατρέπομαι
	evento m	εκδήλωση
	renovado/ -a	ανανεωμένος
	representativo/ -a	αντιπροσωπευτικός
	caribeño/ -a	της Καραϊβικής
	acogedor/ -ora	φιλόξενος
	atractivo/ -a	γοητευτικός
	joya f	κόσμημα
	Océano Pacífico m	Ειρηνικός ωκεανός
	clima templado m	εύκρατο κλίμα
	debido (a)	εξαιτίας
	en (gran) parte	κατά μεγάλο μέρος
	destacado/ -a	εξεχωριστός, που ξεχωρίζει
	vecino/ -a	δίπλανός
	torneo m	τουρνουά
	colorido/ -a	χρωματιστός
	cerro m	λόφος
	rodear	περικυκλώνω
	adaptar	προσαρμόζω
	relieve m	τοπογραφία
	empinado/ -a	απόκρημνος, υπερψωμένος
	repleto/ -a	γεμάτος
	extender (extiendo)	επεκτείνω, εκτείνω
	colina f	λόφος
	mirador m	παρατηρητήριο
	permitir	επιτρέπω
	contemplar	ατενίζω
	funicular m	τελεφερίκ
	ascensor m	ασανσέρ
	recibir	δέχομαι
	instalarse	εγκαθίσταμαι
	prioridad f	προτεραιότητα

Páginas 102 – 103

4.	pista f	στοιχείο
	municipio m	δήμος
	km ² (kilómetro cuadrado) m	τετραγωνικό χιλιόμετρο
	superficie f	επιφάνεια
	menos...que	λιγότερος...από

6.	más...que	περισσότερος... από
	argumentar	επιχειρηματολογώ
	luna de miel f	μήνας του μέλιτος
	estudiar una carrera	σπουδάζω
7.	ventaja f	πλεονέκτημα
	inconveniente m	μειονέκτημα
Páginas 104 – 105		
8.	índice de paro m	δείκτης ανεργίας
	población activa f	ενεργός πληθυσμός
	con frecuencia	συχνά
	existir	υπάρχω
	capacidad f	χωρητικότητα
	recientemente	πρόσφατα
	zona peatonal f	πεζόδρομος
	criticar	επικρίνω
	comerciante m f	καταστηματάρχης
	instituto de enseñanza secundaria m	γυμνάσιο, λύκειο
	provincial m f	επαρχιακός
	servicio de urgencia m	τα επείγοντα
	saturado/ -a	υπερπλήρης
	derivar	παρακάμπτω
	paciente m f	ασθενής
	residencia de ancianos f	οίκος ευγηρίας
	plaza f	θέση
	vivienda f	σπίτι, κατοικία
	desocupado/ -a	άδειος
	gasto m	δαπάνη, έξοδο
	alquiler m	ενοίκιο
	representar	αντιπροσωπεύω
	tercio m	το ένα τρίτο (1/3)
	ingreso m	εισόδημα
	internet de alta velocidad	γρήγορο ίντερνετ
	hogar m	σπίτι, νοικοκυριό
	cobertura f	κάλυψη
	deficiente m f	ανεπαρκής
	estable m f	σταθερός
	últimamente	εσχάτως, τώρα τελευταία
	superficie comercial f	εμπορικό κέντρο
	permiso m	άδεια
	piscina descubierta	ανοιχτή πισίνα
	polideportivo m	κέντρο αθλητισμού
	seguridad f	ασφάλεια
	polígono industrial m	βιομηχανική περιοχή
	contaminar	μολύνω
	río m	ποτάμι
	augmentar	αυξάνω
	local m f	τοπικός
	encuestado/ -a	ερωτηθείς
	distrito m	δημοτικό διαμέρισμα
	vertedero m	χωματερή

9.	presupuesto m	προϋπολογισμός
	invertir (invertir)	επενδύω
	infraestructura f	υποδομή
	destinar	προορίζω
	concepto m	ιδέα, σχέδιο
	portavoz m	εκπρόσωπος
	sesión f	συνεδρίαση
Páginas 106 – 107		
Κείμενο	actual m f	τωρινός
	desarrollo m	ανάπτυξη
	humano/ -a	ανθρώπινος
	luchar	αγωνίζομαι
	sostenible m f	αιφόρος
	movilidad f	κινητικότητα
	desplazarse	μετακινούμαι
	clave f	κλειδί
	ser considerado/ -a	θεωρούμαι ως...
	diario/ -a	καθημερινός
	vía f	δρόμος
	ciclista m f	ποδηλάτης
	círculo m	γύρος, διαδρομή
	desarrollar	αναπτύσσω
	intentar	προσπαθώ
	(mega)urbe f	μεγαλούπολη
	avenida f	λεωφόρος
	servir de	χρησιμεύω
	excesivo/ -a	υπερβολικός
	deducir (deduzco)	συμπεραίνω
	a partir de	από

➤ Ο ΑΟΡΙΣΤΟΣ

ΟΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ

	-AR TERMINAR <i>τελειώνω</i>	-ER CONOCER <i>γνωρίζω</i>	-IR VIVIR <i>μένω, ζω</i>	DAR <i>δίνω</i>
(yo)	terminé	conocí	viví	di
(tú)	terminaste	conociste	viviste	diste
(él, ella, usted)	terminó	conoció	vivió	dio
(nosotros/as)	terminamos	conocimos	vivimos	dimos
(vosotros/as)	terminasteis	conocisteis	vivisteis	disteis
(ellos, ellas, ustedes)	terminaron	conocieron	vivieron	dieron

	-AR	-ER/ -IR
(yo)	-é	-í
(tú)	-aste	-iste
(él, ella, usted)	-ó	-ió
(nosotros/as)	-amos	-imos
(vosotros/as)	-asteis	-isteis
(ellos, ellas, ustedes)	-aron	-ieron

Το ρήμα *dar*, παρόλο που τελειώνει σε *-ar*, στον αόριστο έχει τις καταλήξεις των ρημάτων που λήγουν σε *-er* και *-ir*.

ΣΥΝΗΘΗ ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ ΣΤΟΝ ΑΟΡΙΣΤΟ

	SER	IR
(yo)	fui	fui
(tú)	fuiste	fuiste
(él, ella, usted)	fue	fue
(nosotros/as)	fuimos	fuimos
(vosotros/as)	fuisteis	fuisteis
(ellos, ellas, ustedes)	fueron	fueron

Στον αόριστο το ρήμα *ser* και το ρήμα *ir* έχουν την ίδια μορφή. Από τα συμφραζόμενα καταλαβαίνουμε για ποιο ρήμα πρόκειται.
 Fue al cine. → *ir*
Πήγε στο σινεμά.
 La mejor fue María. → *ser*
Η καλύτερη ήταν η Μαρία.

Στα ανώμαλα ρήματα αλλάζει η συλλαβή που τονίζεται: στο πρώτο και τρίτο πρόσωπο ενικού τονίζεται το θέμα και όχι η κατάληξη (σε αντίθεση με τα ομαλά ρήματα).

tuné, tunó → tuve, tuvo

viné, vinó → vine, vino

Τα ανώμαλα ρήματα στον αόριστο έχουν διαφορετικό θέμα και, συνήθως, παίρνουν τις εξής καταλήξεις:

(yo)	-e
(tú)	-iste
(él, ella, usted)	-o
(nosotros/as)	-imos
(vosotros/as)	-isteis
(ellos, ellas, ustedes)	-(i)eron

poder:	pu-	venir:	vi-
poner:	pu-	estar:	estuv-
saber:	sup-	querer:	quis-
tener:	tuv-	estar:	estuv-
traer:	traj-		

	HACER κάνω	DECIR λέω	CONducIR οδηγώ
(yo)	hice	dije	conduje
(tú)	hiciste	dijiste	condujiste
(él, ella, usted)	hizo	dijo	condujo
(nosotros/as)	hicimos	dijimos	condujimos
(vosotros/as)	hicisteis	dijisteis	condujisteis
(ellos, ellas, ustedes)	hicieron	dijeron*	condujeron*

*Σχεδόν όλα τα ανώμαλα ρήματα στο τρίτο πρόσωπο πληθυντικού παίρνουν την κατάληξη **-ieron**. Αντιθέτως, τα **decir**, **traer** και τα ρήματα που λήγουν σε **-ucir** παίρνουν την κατάληξη **-eron**.

➤ ΑΝΤΙΘΕΣΗ ΑΟΡΙΣΤΟΥ - ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΥ

Ο αόριστος και ο παρακείμενος παρουσιάζουν τα στοιχεία σαν γεγονότα.

Ο αόριστος τοποθετεί τις παρελθοντικές πράξεις σε ένα χρονικό διάστημα που τελείωσε. Τον χρησιμοποιούμε για να αναφερθούμε σε κάτι που συνέβη και ολοκληρώθηκε στο παρελθόν, και ο ομιλητής δεν το συνδέει με το παρόν. Συνήθως συνοδεύεται με τις χρονικές εκφράσεις:

ayer, anoche, el lunes/ martes..., el año pasado, anteayer, el otro día, el (día) 6/ 21/..., el mes pasado,...

Χρησιμοποιούμε τον παρακείμενο για να αναφερθούμε σε κάτι που έγινε και τελείωσε στο παρελθόν, αλλά ο ομιλητής το συνδέει με το παρόν («κοντινό παρελθόν»). Συνοδεύεται συνήθως από τις χρονικές εκφράσεις (που περιλαμβάνουν το «τώρα» του ομιλητή):

hoy, esta semana, este verano/ otoño..., esta mañana/ tarde..., este mes, este año,...

Η αντίθεση αόριστος/ παρακείμενος διαφέρει πολύ ανάλογα με τις χώρες ακόμα και με τις περιοχές. Στη Νότια Αμερική και σε πολλές περιοχές της Ισπανίας είναι πιο πολύ διαδεδομένη η χρήση του αορίστου παρά του παρακειμένου.

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΜΕ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

- ¿Qué día nació su hija? - El (día) 14 de agosto de 1992.
Πότε γεννήθηκε η κόρη σας, Στις 14 Αυγούστου του 1992.

- ¿Cuándo terminaste los estudios? -En el 94.
Πότε τελείωσες τις σπουδές σου; Το 94.

- ¿Cuándo llegaste a España? - En marzo de 1992.
Πότε έφτασες στην Ισπανία; Το Μάρτιο του 1992.

- ¿En qué año se casó? - En 1985.
Ποια χρονιά παντρεύτηκε; Το 1985.

El + μέρα + de + μήνας + de + χρονιά

En + μήνας/ εποχή/ χρονιά/ αιώνας

➤ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΜΕ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΣΤΗ ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

A los cinco años...
Στα 5 μου χρόνια...

Cuando tenía cinco años/ meses/ semanas...
Όταν ήμουν πέντε χρονών/ μηνών/ εβδομάδων...

Cuando era niño/ joven/ soltero/ estudiante...
Όταν ήμουν παιδί/ νέος/ ανύπαντρος/ μαθητής...

De niño/ joven/ soltero/ estudiante/ mayor...
Όταν ήμουν παιδί/ νέος/ ανύπαντρος/ μαθητής/ όταν ενηλικιώθηκα...

Cuando terminó los estudios...
Όταν τελείωσε τις σπουδές...

Cuando cumplió los 18 años...
Όταν έκλεισε τα 18 του χρόνια...

Al terminar los estudios...
Όταν τελείωσε τις σπουδές...

Al cumplir los 18 años...
Όταν έκλεισε τα 18 του χρόνια...

A + los + ηλικία

➤ ΤΑ ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

- ¿Cuándo fue la caída del muro de Berlín? - (Fue) en 1989.
Πότε ήταν η πτώση του τοίχου του Βερολίνου; (Ήταν) το 1989.

- ¿Cuándo fueron las últimas elecciones?
Πότε ήταν οι τελευταίες εκλογές;

- (Fueron) en 2012, ¿no?
(Ήταν) το 2012, δεν είναι έτσι;

- (Hubo elecciones) en 2012, ¿no?
(Έγιναν εκλογές) το 2012, δεν είναι έτσι;

Το ρήμα ser χρησιμοποιείται για να τοποθετήσουμε γεγονότα.

ser = λαμβάνει χώρα, γίνεται, διεξάγεται

10

➤ **GENTE Y FECHAS**
(κόσμος και ημερομηνίες)

Páginas 108 – 109

1.	fecha f	ημερομηνία
	acontecimiento m	γεγονός
	suced(er) (sucede)	συμβαίνει, λαμβάνει χώρα
	fabricar	κατασκευάζω, φτιάχνω
	II Guerra Mundial f	Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος
	Juegos Olímpicos m pl	Ολυμπιακοί Αγώνες
	elecciones f pl	εκλογές
	EE.UU. (Estados Unidos)	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
	espacio m	διάστημα
	nave f	σκάφος
	tripulado/ -a	επανδρωμένος
	pintar	ζωγραφίζω
	virus m	ιός
	sida m	έιτζ
	lanzar	λανσάρω, βγάζω στην αγορά
	publicar	δημοσιεύω
	nacer	γεννιέμαι
	estrellarse	συγκρούομαι
	Torres Gemelas f pl	Δίδυμοι Πύργοι
	no tener ni idea	δεν έχω ιδέα

Páginas 110 – 111

2.	concur(s)ante m f	διαγωνιζόμενος
	serie f	σειρά
	casarse	παντρεύομαι
	anuncio m	διαφήμιση
	película de terror f	ταινία τρόμου
	banda sonora f	σάουντρακ
	protagonizado/ -a	με πρωταγωνιστή
	(estar) nominado/ -a	είναι υποψήφιος για
	dirección f	σκηνοθεσία
	taquillero/ -a	με τεράστια εμπορική επιτυχία

Páginas 112 – 113

3.	ayer	χθες
	en cambio	σε αντίθεση
	venir (vengo)	έρχομαι
	recibir	λαμβάνω
	hace buen/ mal tiempo	κάνει καλό/ κακό καιρό
4.	precisar	εξακριβώνω
5.	boda f	γάμος
	recién + μετοχή	που μόλις...
	bautizo m	βάπτισμα
	regreso m	επιστροφή

Páginas 114 – 115

6.	bachillerato m	λύκειο
	morir (muero)	πεθαίνω
	fundar	ιδρύω
7.	personaje m	διάσημο πρόσωπο
	compartir	μοιράζομαι
	tratarse (se trata de)	πρόκειται για...
	de niño/ -a	όταν ήμουν μικρός
	muerte f	θάνατος
	caída f	πτώση
	caer (caigo)	πέφτω
	invención f	εφεύρεση
	inventar	εφευρίσκω
	descubrimiento m	ανακάλυψη
	contra	εναντίον

Páginas 116 – 117**Κείμενο (χρονολογική σειρά)**

	punto de vista m	άποψη
	innovación f	καινοτομία
	fenicios m pl	Φοίνικες
	Occidente m	Δύση
	Oriente m	Ανατολή
	dominar	κυριαρχώ
	península f	χερσόνησος
	presente m f	παρών
	fundación f	ίδρυση
	Imperio m	αυτοκρατορία
	romano/ -a	ρωμαϊκός
	invasión f	εισβολή
	aunque	αν και
	tribu f	φυλή
	visigodos m pl	Βησιγόθοι
	reino m	βασιλείο
	fíbula f	πόρπη
	detalle m	λεπτομέρεια
	mezquita f	τζαμί
	conquistar	κατακτώ
	conservación f	συντήρηση
	sepulcro m	τάφος
	musulmán/ -a	μουσουλμάνος
	unir	ενώνω
	quedarse	μένω
	expulsión f	εκδίωξη
	conquista f	κατάκτηση
	judíos m pl	εβραίοι
	sinagoga f	συναγωγή
	intolerancia f	αδιαλλαξία
	obligar (a)	υποχρεώνω
	en muchos casos	σε πολλές περιπτώσεις
	mutuo/ -a	αμοιβαίος

maíz m	καλαμπόκι
publicación f	δημοσίευση
en pleno	εν μέσω
éxito m	επιτυχία
venta f	πώληση
inmediato/ -a	άμεσος
considerar	θεωρώ
cientos	εκατοντάδες
editado/ -a	δημοσιευμένος
proceso m	διαδικασία
independencia f	ανεξαρτησία
fusilamiento m	τουφεκισμός
rebelión f	εξέγερση
representante m f	αντιπρόσωπος
aprobar (apruebo)	εγκρίνω
constitución f	σύνταγμα
con el objetivo de	με σκοπό να...
feudalismo m	φεουδαρχία
inquisición f	Ιερά Εξέταση
peninsular m f	ηπειρωτικός
voto m	ψήφος
monarquía absolutista f	απόλυτη μοναρχία
aplicación f	εφαρμογή
monarca m f	μονάρχης
levantamiento militar m	στρατιωτική στάση (ανταρσία)
forzar	εξαναγκάζω, υποχρεώνω
nombramiento m	ονομασία, διορισμός
rey/ reina	βασιλιάς, βασίλισσα
monarquía constitucional f	συνταγματική μοναρχία
república f	δημοκρατία
derrota f	ήττα
batalla f	μάχη
inicio m	αρχή, έναρξη
intelectual m f	διανοούμενος
intentar	προσπαθώ
decadencia f	παρακμή
breve m f	σύντομος
matrimonio m	γάμος
matrimonio civil m	πολιτικός γάμος
divorcio m	διαζύγιο
reforma laboral f	εργατική μεταρρύθμιση
gratuito/ -a	δωρεάν
educar	μορφώνω, εκπαιδεύω
proclamación f	διακήρυξη
cartel m	αφίσα
bando m	παράταξη
sublevarse	ξεσηκώνομαι
desencadenarse	ξεσπώ

Guerra Civil f	Εμφύλιος Πόλεμος
huir (huyo)	τρέπομαι σε φυγή
exilio m	εξορία
sufrir	υποφέρω
represión f	καταστολή
dictadura f	δικτατορία
normalidad f	ομαλότητα
manifestación f	διαδήλωση
intento m	απόπειρα
golpe de estado m	πραξικόπημα
aprovechar	εκμεταλλεύομαι
dimisión f	παραίτηση
gobierno m	κυβέρνηση
conspiración f	συνωμοσία
imponer (impongo)	επιβάλλω
emergencia f	κατάσταση έκτακτης ανάγκης
apoyar	υποστηρίζω
aislamiento m	απομόνωση
Unión Europea f	Ευρωπαϊκή Ένωση
crecimiento m	ανάπτυξη
adoptar	υιοθετώ
moneda f	νόμισμα
atentado m	τρομοκρατική επίθεση
ataque terrorista m	τρομοκρατική επίθεση
explosión f	έκρηξη
tren de cercanías m	προαστιακός σιδηρόδρομος
causar	προκαλώ
herido/ -a	τραυματισμένος
judicial m f	δικαστικός
concluir (concluyo)	συμπεραίνω
comando m	ομάδα, οργάνωση, κομάντο



GENTE EN CASA

(κόσμος στο σπίτι)

➤ ΟΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ DE, CON, SIN

Un piso **de** 100 metros cuadrados Ένα διαμέρισμα 100 τετραγωνικών
 Un pueblo **de** 160 habitantes Ένα χωριό 160 κατοίκων

Un piso **con** jardín Ένα διαμέρισμα με κήπο
 Un piso **con** terraza Ένα διαμέρισμα με βεράντα

Una habitación **con** ventanas Ένα δωμάτιο με παράθυρα

Un piso **sin** vistas Ένα διαμέρισμα χωρίς θέα
 Un barrio **sin** zonas verdes Μια γειτονιά χωρίς πράσινο
 Una calle **sin** ruido Ένας δρόμος χωρίς θόρυβο

➤ ¿DÓNDE? ΠΟΥ;

¿Dónde? Πού; - ¿Dónde viven sus padres? - En Sevilla.
 Πού μένουν οι γονείς του; Στη Σεβίλλη.

¿Adónde? Πού; - ¿Adónde vais este verano? - A la Costa del Sol. (το a εκφράζει κατεύθυνση)
 Πού πάτε αυτό το καλοκαίρι; Στην Κόστα ντελ Σολ.

¿Dé dónde? Από πού; - ¿De dónde vienes tan tarde? - De una reunión con mi jefe.
 Από πού έρχεσαι τόσο αργά; Από μία συνάντηση με το αφεντικό μου.

¿Por dónde? Από πού; - ¿Por dónde habéis venido? - Por la autopista.
 Από πού/ Πώς ήρθατε; Από τον αυτοκινητόδρομο.

➤ ¡QUÉ...TAN...! / ¡QUÉ...MÁS..! (ΤΙ...ΤΟΣΟ / ΤΙ...ΠΙΟ...)

¡Qué + ουσιαστικό + tan + επίθετο!

Es un proyecto muy interesante.
 Είναι ένα πολύ ενδιαφέρον πρότζεκτ.

¡Qué proyecto tan interesante!
 Τι πρότζεκτ τόσο ενδιαφέρον!

Son unos chiquillos muy majos.
 Είναι παιδάκια πολύ συμπαθητικά.

¡Qué chiquillos tan majos!
 Τι παιδάκια τόσο συμπαθητικά!

Άλλη δομή για να εκφράσουμε την ίδια ιδέα:

¡Qué + ουσιαστικό + más + επίθετο!

¡Qué proyecto más interesante! Τι πρότζεκτ τόσο ενδιαφέρον!
 ¡Qué chiquillos más majos! Τι παιδάκια τόσο συμπαθητικά!

➤ ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

ΟΜΑΛΕΣ ΜΟΡΦΕΣ

	TOMAR	BEBER	SUBIR	- AR	- ER	- IR
(tú)	toma πάρε	bebe πιες	sube ανέβα	- a	- e	- e
	= τρίτο πρόσωπο ενικού ενεστώτας οριστικής					
(vosotros/ vosotras)	tomad πάρτε	bebed πιείτε	subid ανεβείτε	- ad	- ed	- id
	αλλάζουμε το r του απαρεμφάτου με ένα d					
(usted)	tome πάρτε	beba πιείτε	suba ανεβείτε	- e	- a	- a
	παίρνουμε το ανάποδο φωνήεν από το tú: ar → e / er-ir → a					
(ustedes)	tomen πάρτε	beban πιείτε	suban ανεβείτε	- en	- an	- an
	προσθέτουμε ένα n στο usted					

Το usted και το ustedes στην προστακτική συμπίπτουν με την υποτακτική ενεστώτα.

ΑΝΩΜΑΛΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗΣ

Αυτές οι ειδικές μορφές παρουσιάζονται στο δεύτερο πρόσωπο ενικού, δηλαδή, στο tú.

	IR	SER	PONER	DECIR	SALIR	VENIR	TENER	HACER
(tú)	ve	sé	pon	di	sal	ven	ten	haz

Στην καταφατική προστακτική οι αντωνυμίες σε θέση άμεσου (me, te, lo, la, nos, os, los, las) και έμμεσου αντικειμένου (me, te, le, nos, os, les) και τα αυτοπαθή (me, te, se, nos, os, se) πάνε μετά από το ρήμα σχηματίζοντας μία μόνο λέξη.

- Miradlo, allí está. Κοιτάξτε το, εκεί είναι.
- Pasa, pasa y siéntate. Πέρασε, πέρασε και κάθισε.
- Dame ese periódico. Δώσ' μου εκείνη την εφημερίδα.

Όταν ενώνουμε την αντωνυμία με την προστακτική γίνονται κάποιες αλλαγές, ειδικά στον τονισμό.

Όταν η λέξη γίνεται προπαροξύτονη φέρει γραπτό τόνο.
Mira → mírate en el espejo. Κοίταξε → κοιτάξου στον καθρέφτη.

Χάνεται το τελικό d πριν από την αντωνυμία os
Mirad → miraos en el espejo. Κοιτάξτε → κοιταχθείτε στον καθρέφτη.

Αν υπάρχουν δύο αντωνυμίες, στην καταφατική προστακτική η σειρά είναι ρήμα + αντωνυμία έμμεσου αντικειμένου + αντ. άμεσου αντικειμένου. Όταν οι δυο αντωνυμίες αναφέρονται σε τρίτο πρόσωπο, το le ή το les του έμμεσου αντικειμένου μετατρέπονται σε se.

le + lo/ la/ los/ las → te → se + lo/ la/ los/ las

les+ lo/ la/ los/ las → te → se + lo/ la/ los/ las

- ¿Puedo llevarme esas fotos? - Sí, pero luego devuélvemelas.

Μπορώ να πάρω αυτές τις φωτογραφίες; Ναι, αλλά μετά επίστρεψέ μου τες.

- ¿Quieres estos documentos? - No, dáselos a Juan.

Θέλεις αυτά τα έγγραφα; Όχι δώσ' τα (του) στον Γιάννη.

Χρήση της προστακτικής:

- να προσφέρουμε πράγματα ή να κεράσουμε:

- Toma un poco más de café. *Πάρε λίγο καφέ ακόμα.*

- Ponte un poco más de sopa. *Βάλε λίγο ακόμη σούπα.*

- να δώσουμε οδηγίες:

- Para llamar al extranjero, marca primero el 00 y luego marca el prefijo del país.

Για να τηλεφωνήσεις στο εξωτερικό, πάτα πρώτα το 00 και μετά πάτα τον κωδικό της χώρας.

- να διατάξουμε, να δώσουμε εντολές και να ζητήσουμε από τους άλλους να κάνουν κάτι:

- Llama al director, por favor. *Τηλεφώνησε στο διευθυντή, παρακαλώ.*

- Por favor, dígame que he llamado. *Σας παρακαλώ, πείτε του ότι τηλεφώνησα.*

- Carlos, cariño, ayúdame a llevar esto. *Κάρλος, αγάπη μου, βοήθησέ με να κουβαλήσω αυτά τα πράγματα.*

- να δώσουμε άδεια:

- ¿Puedo llamar por teléfono? -Sí, claro, llama, llama.

Μπορώ να πάρω τηλέφωνο; Ναι, βεβαίως, πάρε, πάρε τηλέφωνο.

- με συγκεκριμένες εκφράσεις για να τραβήξουμε την προσοχή του συνομιλητή, π.χ. όταν συστήνουμε, όταν εισάγουμε ερώτηση ή όταν δίνουμε ένα αντικείμενο:

- Mira, te presento a Julia. *Κοίτα, σου συστήνω τη Μαρία.*

- Mire, le presento al señor Barrios. *Κοιτάξτε, σας συστήνω τον κύριο Μπάρριος.*

- Oye, ¿sabes dónde está el Museo Nacional? *Άκου, ξέρεις πού είναι το Εθνικό Μουσείο;*

- Oiga, ¿sabe dónde está el Museo Nacional? *Ακούστε, ξέρετε πού είναι το Εθνικό Μουσείο;*

- Toma, esto es para ti. *Πάρε, αυτό είναι για σένα.*

- Tome, esto es para usted. *Πάρτε, αυτό είναι για σας.*

Για να δώσουμε άδεια, συνήθως επαναλαμβάνουμε την προστακτική και τα καταφατικά στοιχεία.

> GENTE EN CASA
(κόσμος στο σπίτι)

Páginas 118 – 119		
1.	casa de pueblo f	εξοχικό σπίτι, σπίτι σε χωριό
	rehabilitado/ -a	αναστηλωμένος
	acogedor/ -ora	ζεστός, φιλικός [μεταφορικά]
	amueblado/ -a	επιπλωμένος
	disponer (de)	διαθέτω
	recibidor m	χολ
	salón m	σαλόνι
	comedor m	τραπεζαρία
	patio m	αυλή
	amplio/ -a	ευρύχωρος
	cocina f	κουζίνα
	baño m	μπάνιο
	dormitorio m	υπνοδωμάτιο
	armario m	ντουλάπι
	empotrado/ -a	εντοιχισμένος
	garaje m	χώρος στάθμευσης
	vehículo m	όχημα, αυτοκίνητο
	calefacción f	θέρμανση
	ático m	ρετιρέ
	seminuevo/ -a	σχεδόν καινούργιος
	plaza de garaje f	θέση σε γκαράζ
	comunitario/ -a	κοινόχρηστος
	parque infantil m	παιδική χαρά
	terrace f	βεράντα
	estudio m	γκαρσονιέρα
	incorporado/ -a	ενσωματωμένος
	gastos de comunidad m pl	κοινόχρηστα έξοδα
	propietario m	ιδιοκτήτης
	piso m	όροφος
	fibra óptica f	οπτική ίνα
	chalet adosado m	μεζονέτα
	construcción f	κατασκευή
	espectacular m f	θεαματικός, εκπληκτικός
	(tiene) vistas f pl	έχει θέα
	sierra f	βουνά, οροσειρά
	chimenea f	τζάκι
	electrodoméstico m	οικιακή ηλεκτρική συσκευή
	exterior m f	βλέπει προς τα έξω
	luminoso/ -a	φωτεινός
	estación de ferrocarril f	σιδηροδρομικός σταθμός
	parada f	στάση
	asociar	σχετίζω, συσχετίζω

Páginas 120 – 121		
2.	piso m	διαμέρισμα
	sofá m	καναπές
	estantería f	ραφιέρα
	cama f	κρεβάτι
	cojín m	μαξιλάρι
	manta f	κουβέρτα
	silla f	καρέκλα
	lámpara f	φωτιστικό
	cómoda f	τουαλέτα (έπιπλο)
	alfombra f	χαλί
	planta f	φυτό
	colocar	τοποθετώ
3.	mesa de comedor f	τραπέζι τραπεζαρίας
	lavavajillas m s	πλυντήριο πιάτων
	sillón m	πολυθρόνα
	secadora f	στεγνωτήριο
	lavadora f	πλυντήριο
	taburete m	σκαμπό
	televisor m	τηλεόραση
	frigorífico m	ψυγείο
	urgente m f	επείγων
Páginas 122 – 123		
4.	parecido/ -a	παρόμοιος
	distinguir	διαφέρω
	derecha	δεξιά
	izquierda	αριστερά
	al fondo	στο βάθος
	al lado (de)	δίπλα
	delante (de)	μπροστά
	rectangular m f	ορθογώνιος
	cuadrado/ -a	τετράγωνος
	ancho/ -a	φαρδύς
5.	Pl. (plaza)	πλατεία
	entl. (entresuelo)	ημιόροφος
	Avda./ Av. (avenida)	λεωφόρος
	C/ (calle)	οδός
	At. (ático)	ρετιρέ
	izq. (izquierda)	αριστερά
	Pº (paseo)	λεωφόρος
	esc. (escalera)	σκάλα
	Pza. (plaza)	πλατεία
	bajo m	ισόγειο
	abreviatura f	σύντμηση
6.	(agencia) inmobiliaria f	μεσιτικό γραφείο
	enseñar	δείχνω
	citar(se)	δίνω ραντεβού
	indicación f	οδηγία
7.	dibujar	σχεδιάζω, ζωγραφίζω
	plano m	χάρτης

bajar	κατεβαίνω
luego	μετά

Páginas 124 – 125

8.	intimidación f	ιδιωτική ζωή
	pros m pl	τα υπέρ
	contras m pl	τα κατά
	residencia f	φοιτητική εστία
	piso compartido m	διαμέρισμα με συγκατοίκους
	de cerca	από κοντά
	pensión completa f	πλήρης διατροφή
	lavado m	πλύσιμο
	semanal m f	εβδομαδιαίος
	desayuno m	πρωινό
	cena f	δειπνό
	limpieza f	καθαριότητα
	céntrico/ -a	κεντρικός
	sala de estar f	καθιστικό
	común m f	κοινός
	contrato m	συμβόλαιο, συμφωνητικό
9.	compartir piso	συγκατοικώ
	repartir	μοιράζω
	dividir	διαιρώ, μοιράζω
	norma f	κανόνας
	convivencia f	συμβίωση
	dar a + μέρος	βλέπει προς κάπου, βλέπει σε...
	ubicación f	τοποθεσία

Páginas 126 – 127

Κείμενο	por mi/ tu/ su/.../ cuenta	για λογαριασμό μου, σου, του
	de media	κατά μέσο όρο
	emancipación f	χειραφέτηση
	drogadicción f	τοξικομανία
	porcentaje m	ποσοστό
	parado/ -a	άνεργος
	contrato temporal m	εποχική σύμβαση εργασίας
	precario/ -a	φτωχός, ισχνός, επισφαλής
	mencionado/ -a	προαναφερθείς
	plantear	θέτω
	paro m	ανεργία
	precariedad laboral f	εργασιακή επισφάλεια
	elevado/ -a	ανεβασμένος, υψηλός
	beca f	υποτροφία
	informe m	μελέτη, έρευνα
	provenir (provengo)	προέρχομαι
	depender (de)	εξαρτώμαι
	resultar	γίνομαι
	acceso m	πρόσβαση
	demostrar (demuestro)	αποδεικνύω
	apalancarse	“κατασκηνώνω”
	incluso	ακόμα και

comodidad f	άνεση, βόλεμα
temer	φοβάμαι
afirmar	βεβαιώνω, δηλώνω
cada vez más	όλο και περισσότερο
curro m	δουλειά
abandonar	εγκαταλείπω
pensión f	σύνταξη
miedo m	φόβος

➤ Ο ΠΑΡΑΤΑΤΙΚΟΣ

	- AR	- ER/ -IR	HABLAR μιλώ	TENER έχω	VIVIR μένω, ζω	ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ	
						SER	IR
(yo)	-aba	-ía	hablaba	tenía	vivía	era	iba
(tú)	-abas	-ías	hablabas	tenías	vivías	eras	ibas
(él, ella, usted)	-aba	-ía	hablaba	tenía	vivía	era	iba
(nosotros/as)	-ábamos	-íamos	hablábamos	teníamos	vivíamos	éramos	íbamos
(vosotros/as)	-abais	-íais	hablabais	teníais	vivíais	erais	ibais
(ellos, ellas, ustedes)	-aban	-ían	hablaban	tenían	vivían	eran	iban

➤ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΤΑΤΙΚΟΥ

Με τον παρατατικό:

- Περιγράφουμε τις συνθήκες υπό τις οποίες συμβαίνει ένα γεγονός, π.χ. την ώρα, τον καιρό, το μέρος, τα χαρακτηριστικά του χώρου:

Eran las nueve. *Ήταν η ώρα 9.*

Hacía mucho frío y llovía. *Έκανε πολύ κρύο και έβρεχε.*

Era de noche. *Ήταν νύχτα.*

Estábamos cerca de Madrid. *Βρισκόμασταν κοντά στη Μαδρίτη.*

La casa parecía vacía. *Το σπίτι φαινόταν άδειο.*

την κατάσταση και τα χαρακτηριστικά των προσώπων:

Me sentía muy cansado. *Ένιωθα πολύ κουρασμένος.*

Me encontraba mal. *Αισθανόμουν άσχημα.*

τι υπάρχει γύρω από το γεγονός που διηγούμαστε.

Había mucho tráfico. *Υπήρχε πολλή κίνηση.*

- Εκφράζουμε την αντίθεση ανάμεσα στο παρόν και το παρελθόν:

Ahora hablo español y catalán. Antes solo hablaba francés.

Τώρα μιλώ ισπανικά και καταλανικά. Πριν μιλούσα μόνο γαλλικά.

Antes tenía muchos amigos. Ahora solo tengo dos o tres. *Πριν είχα πολλούς φίλους. Τώρα έχω μόνο δύο ή τρεις.*

- Μιλάμε για συνήθειες στο παρελθόν:

De pequeña, los domingos siempre íbamos al cine. *Όταν ήμουν μικρή τις Κυριακές πάντα πηγαίναμε σινεμά.*

- Δείχνουμε έκπληξη μπροστά σε μια άγνωστη πληροφορία:

¿Estás embarazada? No lo sabía. *Είσαι έγκυος; Δεν το ήξερα.*

¡No tenía ni idea! *Δεν είχα ιδέα.*

- Εισάγουμε τις πληροφορίες που είχαμε πριν και ειδικά για να τις αντιπαραθέσουμε με αυτές που έχουμε τώρα:

Yo creía que eras argentino. *Εγώ νόμιζα ότι ήσουν Αργεντινός.*

Yo pensaba que todo era mentira. *Πίστευα ότι όλα ήταν ψέματα.*

- Σαν τρόπο ευγενείας:

Quería comentarte una cosa. (=quiero) Θα ήθελα να σου σχολιάσω κάτι.

Venía a ver si ha llegado mi certificado. (=vengo) Ήρθα να δω αν έφτασε η βεβαίωσή μου.

➤ ANTIΘΕΣΗ ΣΤΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ

Ο αόριστος και ο παρακείμενος παρουσιάζουν τις πράξεις σαν ολοκληρωμένα γεγονότα, εστιάζουν στην ολοκλήρωση της πράξης.

-Ayer fuimos al cine.

- Esta tarde hemos ido al cine.

Ο παρατατικός παρουσιάζει τις πληροφορίες σε σχέση με μία άλλη πράξη που σχηματίζεται σε αόριστο ή παρακείμενο. Ο παρατατικός δεν ενδιαφέρεται για την ολοκλήρωση της πράξης, δεν εστιάζει στο τέλος, αλλά στην εξέλιξή της. Γι' αυτό στα ισπανικά δεν χρησιμοποιείται ο παρατατικός για να εκφράσουμε διάρκεια (durante cinco años ~~vivía~~-viví en Salamanca. επί 5 χρόνια ζούσα στην Σαλαμάνκα).

Fuimos al cine por la noche y al salir, llovía. Πήγαμε στο σινεμά το βράδυ και όταν βγήκαμε, έβρεχε.

Esta mañana no he salido de casa. Llovía otra vez. Σήμερα το πρωί δεν βγήκα από το σπίτι. Έβρεχε πάλι.

Estábamos en un restaurante muy bueno y llegé Paqui. Βρισκόμασταν σ' ένα πολύ καλό εστιατόριο και έφτασε η Πάκι.

➤ ΣΥΝΔΥΑΖΟΥΜΕ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Τη συνέπεια μπορούμε να την εκφράσουμε με τους συνδέσμους **así que** (έτσι λοιπόν, επομένως) και **por eso** (γι' αυτό).

Su familia era humilde, así que tuvo que trabajar para pagarse los estudios.

Η οικογένειά του/της ήταν φτωχή, επομένως έπρεπε να δουλέψει για να πληρώσει τις σπουδές του/της.

Empezó a llover, por eso anularon el concierto.

Άρχισε να βρέχει, γι' αυτό ακύρωσαν τη συναυλία.

Για να τοποθετήσουμε χρονικά τα γεγονότα χρησιμοποιούμε **antes** (πριν), **después** (μετά) και **luego** (μετά).

Fui a la facultad, pero antes estuve en la biblioteca.

Πήγα στη σχολή, αλλά πριν ήμουν στη βιβλιοθήκη.

Estuve en la biblioteca y después fui a la facultad.

Ήμουν στη βιβλιοθήκη και μετά πήγα στη σχολή.

Fui a la facultad y luego volví a casa.

Πήγα στη σχολή και ύστερα επέστρεψα στο σπίτι.

antes (de + απαρέμφατο)

Antes de ir a la facultad, estuve en la biblioteca.

Πριν πάω στη σχολή, ήμουν στη βιβλιοθήκη.

después (de + απαρέμφατο)

Después de estar en la biblioteca, estuve en la facultad.

Μετά τη βιβλιοθήκη, ήμουν στη σχολή.

GENTE E HISTORIAS

(κόσμος και ιστορίες)

Páginas 128 – 129

1.	década f	δεκαετία
	energía solar f	ηλιακή ενέργεια
	cabina telefónica f	τηλεφωνικός θάλαμος
	televisión de pago f	συνδρομητική τηλεόραση
	máquina de escribir f	γραφομηχανή
	en papel	σε χαρτί
	microondas m s	φούρνος μικροκυμάτων
	todavía	ακόμη
	ya	ήδη

Páginas 130 – 131

3.	diario m	ημερολόγιο
	adolescente m f	έφηβος
	pertenecer (a)	ανήκω
	sesión f	προβολή (ταινίας)
	reportaje m	ρεπορτάζ
	bebé probeta	μωρό του σωλήνα
	referéndum m	δημοψήφισμα
	ponerse a +	αρχίζω να...
	aparéjmate	
	discutir	λογομαχώ, μαλώνω
	urbanización f	πολεοδομικό συγκρότημα κατοικιών
	hace frío	κάνει κρύο
	estar de moda	είναι της μόδας
	NO-DO m	επίκαιρα (με υποχρεωτική προβολή στο σινεμά)
	firma f	υπογραφή
	acuerdo m	συμφωνία
	entrada f	ένταξη
	ONU f	Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ)
	churro m	είδος ισπανικού λουκουμά
	acostumbrarse (a)	συνηθίζω...
	hacerse un lío	μπερδεύομαι
	consola f	κονσόλα
	ser una pasada	είναι απίστευτο
	manejar	χειρίζομαι
	tocar	αγγίζω

Páginas 132 – 133

4.	cobrar	πληρώνομαι
	ligar	φλερτάρω, συνάπτω ερωτική σχέση

	circunstancia f	περίσταση
	pasar miedo	φοβάμαι
5.	recuerdo m	ανάμνηση
	infancia f	παιδική ηλικία
6.	escenario m	σκηνή
	evocar	αναπολώ
	emoción f	συγκίνηση, συναίσθημα
	huerto m	περιβόλι
	cabaña f	καλύβα
	guardar	φυλάσσω
	trasto m	άχρηστο πράγμα
	oler (huelo)	μυρίζω
	polvo m	σκόνη
	gallina f	κότα
	barrer	σκουπίζω
	cerezo m	κερασιά
	cereza f	κεράσι
	esconder(se)	κρύβω
	espía m f	κατάσκοπος
	aventurero/ -a	άνθρωπος που κυνηγάει την περιπέτεια
7.	reconstruir (reconstruyo)	ξαναφτιάχνω, αναδομώ
	ladrón/ -ona	κλέφτης
	recoger	μαζεύω, παίρνω
	furgón blindado m	τεθωρακισμένο φορτηγό
	disfrazado/ -a	μεταμφιεσμένος

Páginas 134 – 135

8.	hecho m	γεγονός
	Periodismo m	Δημοσιογραφία
	corresponsal m f	ανταποκριτής
	seguido/ -a	συνεχόμενος
	soledad f	μοναξιά
	ejemplar m	αντίτυπο
	guión m	σενάριο
	comprometido/ -a (políticamente)	στρατευμένος (πολιτικά)
	movimiento m	κίνηση
	amistad f	φιλία
	controversia f	αντιπαράθεση
	memorias f pl	απομνημονεύματα
	inspirar	εμπνέω
	cuento m	διήγημα
	esposo/ -a	σύζυγος
	ocuparse (de)	ασχολούμαι
	hallarse	βρισκομαι
	ejército m	στρατός
	detener (detengo)	συλλαμβάνω
	supuesto/ -a	υποτιθέμενος
	vinculación f	διασύνδεση, σύνδεση, σχέση
	generación f	γενιά
	fusionar	συγχωνεύω, ενώνω

círculo m	κύκλος
-----------	--------

Páginas 136 – 137

acompañar	συνοδεύω
cumplir	κλείνω... χρόνια
acabar de +	μόλις + αόριστος
aparéjmate	
al cabo de	μετά από
semestre m	εξάμηνο
dedicado/ -a	αφιερωμένος
por completo	εξ ολοκλήρου
recitar	απαγγέλλω
de memoria	από μνήμης
irrepetible m f	ανεπανάληπτος
desde hace – desde	εδώ και
hacia	
materno/ -a	μητρικός
así que	έτσι λοιπόν
idealizar	εξιδανικεύω
nostalgia f	νοσταλγία
orilla f	όχθη
diáfano/ -a	διάφανος
precipitarse	κυλάω με ορμή [νερά ποταμού]
lecho m	κοίτη
pedra f	πέτρα
pulido/ -a	λείος
prehistórico/ -a	προϊστορικός
atardecer m	σούρουπο
lluvia f	βροχή
acercarse	πλησιάζω
picacho m	κορυφή
plantación f	φύτεια
banano m	μπανανιά
opuesto/ -a	αντίθετος
inverosímil m f	απίθανος
siesta f	μεσημεριανός ύπνος, σιέστα
quejarse (de)	γκρινιάζω, παραπονιέμαι
sorpresa f	έκπληξη
nacimiento m	γέννηση
repetir (repito)	επαναλαμβάνω
campamento m	κατασκήνωση
agarrar	κρατώ, πιάνω
herramienta f	εργαλείο
recalentado/ -a	υπερθερμασμένος, που καίει
eliminar	εξαλείφω
magnificar	εκθειάζω
gracias a	χάρis σε...
artificio m	τέχνασμα
lograr	καταφέρνω, επιτυγχάνω
sobrellevar	υπομένω
añorar	νοσταλγώ
cita f	φράση, παράθεση



gente hoy

Anexo - Ελληνική έκδοση

Το **gente hoy 1 Anexo** περιέχει τις επεξηγήσεις των γραμματικών φαινομένων για κάθε ενότητα και το ελληνικό γλωσσάριο με τις λέξεις και εκφράσεις που εμφανίζονται στις ενότητες 1-12.



Klett Hellas Ltd.
Pindarou & Leof. Ionias 110
17456 Alimos
info@klett.gr
www.klett.gr

© Klett Hellas Ltd., Atenas 2017

ISBN 978-960-582-016-9



9 789605 820169